

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

21 października 2005 r., nr 43 (759) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

Wybieramy Prezydenta RP

W NIEDZIELĘ DRUGA TURA

W najbliższą niedzielę 23 października odbędzie się II tura wyborów prezydenta RP, w tym samych lokalach, w których odbyły się wybory parlamentarne i I tura wyborów prezydenckich. Lokale, w których

mieszczą się obwodowe komisje wyborcze, będą czynne tak jak poprzednio w godz. od 6.00 do 20.00. Tym razem akt wyborczy będzie bardzo prosty.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

II Brytyjsko-Polskie Targi Rekrutacyjne w Czyżynach

ZNALEŹĆ PRACĘ

W najbliższy piątek i sobotę, 21 i 22 października, w hali wystawiennej Targów w Krakowie przy ul. Centralnej 41 A w Czyżynach, dla kandydatów z całej Polski odbędą się rozmowy i spotkania rekrutacyjne z pracodawcami i firmami rekrutacyjnymi z Polski oraz Wielkiej

Brytanii. Podczas pierwszej edycji Targów w Łodzi, zorganizowanych przez Brytyjsko-Polską Izbę Handlową w czerwcu tego roku, z pracodawcami spotkało się ponad 7 tysięcy osób zainteresowanych znalezieniem pracy za granicą.

(CIĄG DALSZY NA STR. 13)

MAGO **ZNICZE LAMPIONY**
PRODUCENT HURT - DETAL

KRAKÓW ŁĘG UL. N.M. PANNY 78; TEL. 642-25-61
 Dojazd autobusem 113, 123 (Lesisko)
 (1 przystanek na żądanie za Lesiskiem)

RADIO TAXI PARTNER
96-88
 UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSOWEK
0800 33-96-33

WESELNE PRZYJĘCIA
0696-304-674

ROSA
 STUDIO GÓDNOY BIOLOGICZNEJ
 www.rosa.co.pl
 SOLARIUM • SAUNA

Zamiast kilku rat
Jedna rata
 Przyjdź do oddziału CitiFinancial!
 Tu zredukujemy Twoje raty
 i spłacimy wszystkie
 Twoje kredyty i pożyczki!

Centrum Redukcji Rat

Kraków - Nowa Huta:
 Os. Centrum E-12, tel. 680 64 40
 (przy dawnym kinie Światowid)

Godziny otwarcia: pn-pt 10.00 - 18.00
 www.citifinancial.pl

citi financial
 CitiFinancial, Bank Handlowy w Warszawie SA
 ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa
 A member of citigroup

Rady nie udźwigną – miasto wesprze?

PILNE, NAJPILNIEJSZE...



Skrzyżowanie ulic Dobrego Pasterza i Bohomolca na sygnalizację świetlną musi poczekać bo na razie nie ma na nią pieniędzy, ale ulicą Dobrego Pasterza, po remoncie i z rozrysowanymi pasami ruchu jeździmy od soboty wygodniej i bezpieczniej.

– Porozumienie Dzielnicy Nowohuckich istnieje nadal, mimo iż jego inicjator Ireneusz Raś został posłem. Raz w miesiącu będą odbywać się spotkania przedstawicieli dzielnicy nowohuckich – zapewnia Stanisław Madej, przewodniczący Rady Dzielnicy XVII, gospodarz forum

nowohuckich radnych, które odbyło się 12 bm. w Forcie 49 w Krzesławicach. Mówiono o zadaniach wymagających wsparcia z miejskiego budżetu 2006, których rady za pieniądze z własnego budżetu nie są w stanie zrealizować.

(CIĄG DALSZY NA STR. 5)

GODULA Rok założenia 1976
MOTO SPORT

SERWIS Z GWARANCJĄ
INSTALACJE GAZOWE

GODULA MOTO SPORT
 ul. Makuszyńskiego 9 A
 tel. (012) 644-75-55
 www.godula.pl

TANIE ZNICZE AS
Superpromocja !!!
 Przy zakupie zniczy za kwotę powyżej 60 PLN paczka wkładów (12 szt.) GRATIS !!!

KSIĘGARNIA os. Stalowe 5 tel.: 644 23 51
KSIĘGARNIA ul. Kocmyrzowska na terenie XI LO tel.: 644 12 02
SKLEP Wszystko po 4 zł i taniej os. Wilłowe 29 obok Poczty Tel.: 643 39 19

KSIĘGARNIA ul. DIETLA 71 róg Dietla i Brzozowej tel.: 421 01 18
KSIĘGARNIA ul. LUBELSKA 31 wejście od ul. Prądnickiej tel.: 633 59 55

KSIĘGARNIA Przeście podziemne Czyżyny pawilon 11 tel.: 686 15 02
 pawilon 27 tel.: 686 14 84

Również Tomex – „żółte budki!”
SZUKAJ SOWY!
TAM ZNAJDZIESZ TANIE ZNICZE

Meble BLACK RED WHITE

Co miesiąc nowe **SUPER PROMOCJE** i duże upusty!

KRAKÓW os. Na Lotnisku 12
 tel. (012) 642 52 05
 Zapraszamy codziennie od 10.00 do 19.00
 w soboty od 10.00 do 16.00

KSERO Kolorowe 10 (wyp. kaset wideo) **CODZIENNIE 9-21**

771231 858005

CENTRALNE OGRZEWANIE
 Kotły C.O. Grzejniki C.O. Wykonawstwo

PROMOCJA!
 ULRICH FUTURA 19 83W
 z 10% zniżką
 w sprężonym powietrzu
 było 2000 zł
 teraz tylko 1750 zł!

MARAX HURTOWNIA
 Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
 tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
 SKLEP INTERNETOWY: www.marax.pl
 raty • karty kredytowe • leasing

DELIKATESY INTERNETOWE
 www.ZIKO.pl

- ✓ Szynka tradycyjna 1 kg - 11,49
- ✓ Masmix 400 g - 4,29
- ✓ Serki „Hochland” krążek 200 g - 3,59
- ✓ Majonez „Kielecki” 250 ml - 2,99
- ✓ Kawa mielona „Cafe Mag” 250 g - 2,19

DOSTAWA GRATIS!

TAXI BARBAKAN
9661 ZAPRASZA 9661



KRÓTKO O DZIELNICY

• Lech Kaczyński, kandydat na urząd prezydenta RP, w trakcie swojego pobytu w Krakowie, w sobotę 15 października br., odwiedził Nową Hutę. Spotkał się z jej mieszkańcami i złożył wiązkę kwiatów pod pomnikiem „Solidarności” przy placu Centralnym. (f)

W NIEDZIELĘ DRUGA TURA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Otrzymamy jedną białą kartę wyborczą formatu A-5, na której będą umieszczone dwa nazwiska kandydatów, którzy w pierwszej turze otrzymali największą liczbę głosów, w porządku alfabetycznym, tj. Lecha Kaczyńskiego oraz Donalda Tuska. Należy postawić znak „X” w kratce obok nazwiska kandydata, na którego chcemy oddać nasz głos. Niepostawienie znaku „X” w żadnej kratce spowoduje, że nasz głos będzie nieważny. Podobna sytuacja zaistnieje, gdy postawimy znak „X” w kratkach przy obu nazwiskach. Ewentualne dopiski na karcie wyborczej, na której prawidłowo postawiono znak „X” przy jednym kandydacie, nie mają wpływu na ważność głosu. (sp)

Z redakcyjnego dyżuru

DZIURY NA AGRAFCE



Czy tak ma wyglądać uczęszczany wjazd do podwawelskiego grodu? Niestety, chyba nikt z Miejskiego Zarządu Dróg i Komunikacji drogą wiodącą od centrum administracyjnego krakowskiej huty na stronę pustego budynku Elektromontażu 2 nie jeździ i nie widzi opłakanego stanu skrzyżowania „agrafki” ulicy Ujastek z ul. Łowińskiego. Lawirując wśród dziur i wyłomów na jezdni, kierowcy przeprowadzają manewr skrętu, jednocześnie szukając bezpiecznego terenu. po-

szerzają „agrafkę” (i kolejne zniszczenia) na teren przyległy. Przecież w tym rejonie znajduje się wiele firm, które odwiedzają liczni kontrahenci. Niestety z tej drogi korzysta też wiele samochodów towarowych i to dodatkowo niszczy nawierzchnię jezdni i skrzyżowania. Gdy do tego dojdą jesienne deszcze – w tym miejscu tworzą się kałuże, maskujące dziury, ale groźne dla podwozi samochodów – alarmuje nasz Czytelnik. (krys)

Z okazji 100-lecia Związku Nauczycielstwa Polskiego

NA FESTYNIE OŚWIATOWYM

W ub. sobotę na stadionie Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego przy ul. Bulwarowej odbył się Wielki Festyn z okazji 100-lecia Związku Nauczycielstwa Polskiego zorganizowany przez Zarząd Oddziału ZNP Kraków-Nowa Huta, Zespół Szkół Specjalnych nr 14 oraz Ogniska ZNP przy ZSSp nr 14, ZSSp nr 6 i MOS. Główną atrakcją był mecz pomiędzy drużynami nowohuckiego Oddziału ZNP oraz władzami oświatowymi. Mecz symbolicznie rozpoczęli honorowi patroni małopolski kurator oświaty Elżbieta Łęcznarowicz podała piłkę do zastępcy Prezydenta M. Krakowa Henryka Bątkiewicza. Później rozgorzała wyrównana walka zawodników, o czym świadczą aż trzy rzuty kame. Pierwszy wywalczyła drużyna ZNP i

zamieniła go na gola. Jednak ostatecznie mecz wygrały władze oświatowe 4:3. Mecz uświetnił występ cheerleaderki z XI LO. Przy słonecznej pogodzie odbyły się liczne zabawy i konkursy dla najmłodszych. Loterię fantową, której główną nagrodą była trzydniowa wycieczka do Pragi, wygrała mieszkanka os. Szkolnego. Na festynie wszyscy bawili się wspaniale podczas występów artystycznych w wykonaniu zespołu „Nastolatki” z Zespołu Szkół Specjalnych nr 14, zespołu „Modrzewiowe Nutki” z Przedszkola nr 111 oraz dzieci z Przedszkola nr 102. Podziw wzbudził występ gimnastyczek z MKS Krakus. Można też było skorzystać z wesołego miasteczka, jazdy konnej i obficie zaopatrzonej małej gastronomii. (sp)

P.H.U. „ZEWREM” S.C.
OS. ZGODY 7
(ŚWIAT DZIECKA)
TEL. 425 89 19

- OKNA PCV, DREWNO, ALUMINIUM
- DRZWI WEJŚCIOWE DO MIESZKAŃ I DRZWI WEWNĘTRZNE
- PODŁOGI
- MONTAŻ
- BIURO TURYSTYKI
- UBEZPIECZENIA

SKORZYSTAJ Z ULGI REMONTOWEJ!
PON-PT 10-18 SOB 10-13

ZMARLI

KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Janina GAJZLER, lat 75
Michał NOWAK, lat 76
Jan STOCHEL, lat 77

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16 i 17.

F.H. „Papiirus”
os. Boh. Września 76, tel.: 647-09-07

oferuje szeroki asortyment

- ♦ art. biurowych ♦ art. szkolnych ♦ zabawek

STAŁY RABAT 5%

Niniejsza reklama jest kuponem rabatowym

GŁOS

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

TYGODNIK NOWOHUCKI

Nasi Czytelnicy interweniuja

ZWROTY NADPŁAT ZA C.O.

W ostatnich tygodniach w redakcji sporo lokatorów mieszkających w zasobach Gminy Kraków interweniowało w sprawie nieotrzymania zwrotu nadpłat za centralne ogrzewanie. Pan Stanisław z os. Na Wzgórzach wie, że jego sąsiedzi, którzy wykupili mieszkania, otrzymali zwroty za c.o. jeszcze przed wakacjami. On, lokator, interweniował w tej sprawie, gdzie się da. W zarządzie wspólnoty odesłano go do przedstawiciela właściciela, czyli do Biura Obsługi Mieszkańców. Tu się dowiedział, że zwrot dostanie, ale nikt nie umiał mu powiedzieć kiedy. Dla pana Stanisława kwota ponad 300 zł odgrywa istotną rolę w domowym budżecie i nie może on zrozumieć, dlaczego mu się każde tak długo czekać na własne pieniądze. On zawsze od lat regularnie wnosi wszelkie opłaty za mieszkanie. Raz mu się zdarzyło czegoś nie dopłacić, to od razu dostał upomnienia i groźby odsetek. W tym przypadku Gmina czuje się jak panisko i traktuje nas jak mieszkańców drugiej kategorii, a lokatorzy, o paradoksie, wnoszą większe opłaty za mieszkanie niż właściciele.

Pani Janina z os. Szkolnego upomina się o swoje pieniądze z nadpłaty za c.o. już czwarty miesiąc. Dotarła nawet do Zarządu Budynków Komunalnych przy ul. Wielopole, gdzie jedna z urzędniczek oświadczyła jej, że Gmina ma czas do trzech lat na zwrot nad-

płaconych pieniędzy. Nasza Czytelniczka nie może tego zrozumieć. Do niedawna otrzymywała zwrot nadpłat za c.o. w tym samym terminie jak właściciele mieszkań, a teraz lokatorów, którzy z trudem wiążą koniec z końcem, traktuje się jak gorszych.

Jak nas poinformował Maciej Dadak p.o. dyrektora ZBK, dotarły do niego niedawno skargi lokatorów o braku zwrotu nadpłat za c.o. Od razu sprawę wyjaśnił. Wszystko wzięło się z reorganizacji zarządzania zasobami mieszkaniowymi gminnymi. Gdy ZBK był zarządcą, to zwracał równocześnie nadpłaty za c.o. właścicielom i lokatorom. Obecnie zarządy wspólnot prowadzą te rozliczenia i szybko dokonują zwrotów właścicielom. Natomiast w przypadku lokatorów dokumentacja jest przesyłana do Wydziału Mieszkalnictwa UMK, który reprezentuje Gminę we wspólnocie mieszkaniowej. Wydział sprawdza poprawność rozliczeń i przesyła je do ZBK do realizacji. Wspólnoty dokonują rozliczeń indywidualnie i nie się ich zunifikować. Do każdej sprawy trzeba podchodzić indywidualnie. To wydłuża procedury, a najbardziej w przypadku Nowej Huty, gdzie wspólnot jest najwięcej. Maciej Dadak jednak zapewnił mnie, że w najbliższych dniach wszystkie sprawy zostaną załatwione i lokatorzy mieszkań gminnych odzyskają nadpłaty za c.o. (sp)

studio dekoral

HURTOWNIA CHEMICZNA F.H.

PALISANDER

- FARBY I LAKIERY
- KLEJE I ZAPRAWY
- WYKŁADZINY DYWANOWE I PVC

KOMPUTEROWE BARIENIE FARB I LAKIERÓW

KRAKÓW ul. Białczyńska 168/659 ☎ (012) 644 89 93
Plac Targowy „TOMEX”

F.H.U. SIGMAKOLOR

SIGMA COATINGS

- ✓ FARBY
- ✓ LAKIERY
- ✓ BEJCE
- ✓ TYNKI
- ✓ DOCIEPLENIA

NOWOCZESNE TECHNIKI WYKAŃCZANIA WNĘTRZ

KOMPUTEROWE DOBIERANIE KOLORÓW

31-752 Kraków ul. Makuszyńskiego 19
tel./fax (012) 644 54 50 tel. (012) 643 50 50
www.sigmakolor.com.pl e-mail: biuro@sigmakolor.com.pl

JUNKERS VAILLANT

NAPRAWY KONSERWACJE

- ✓ ARISTON ✓ BERETTA
- ✓ TERMET ✓ DUVAL

- ♦ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
- ♦ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
- ♦ GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

psb **ZILMEX**
PRODUCENT DRZWI STAŁOWYCH
UL. MAKUSZYŃSKIEGO 24, KRAKÓW
tel. (012) 644-68-81

KUPON PROMOCYJNY!!!

TYLKO TERAZ!
TYLKO Z TĄ REKLAMĄ!

ANTYWYWAŻENIOWE DRZWI WEJŚCIOWE „BARBAKAN”

RATY!!!
TYLKO 99,00 zł miesięcznie Cena 799,00 zł brutto*

montaż gratis!!!

Szeroki wybór stolarki okiennej i drzwiowej! Atrakcyjne ceny! Rabaty! Szybkie terminy realizacji

Szczegóły na www.zilmex.com.pl oraz tel. 012/684-22-95 waw. 38

*Cena nie obejmuje transportu, montażu i wkładki 50 zł brutto

NADZIEJA DLA HOSPICJUM

Coraz większe zainteresowanie społeczne wzbudza działalność hospicjów, formy pomocy jakie świadczą ciężko chorym. To dobrze, że nicobojętny jest nam los chorych, którzy pomocy hospicyjnej potrzebują i mogą z niej skorzystać na najtrudniejszym etapie swego życia. 8 października został ustanowiony Światowym Dniem Pomocy dla Hospicjów. Sygnałem przypominającym i jednoczącym ludzi dla tej humanitarnej idei na całym świecie były w tym dniu „głosy dla hospicjów”. Taki głos zabrzmiał również wieczorem w Bazylice Mariackiej w Krakowie. Był uroczystym koncertem w wykonaniu Chóru Mariańskiego.

W Krakowie hospicjum działa już od trzydziestu lat. Niemalże powszechnie jest znana działalność Towarzystwa Przyjaciół Chorych i Dom Hospicjum św. Łazarza. Jest nadzieja, że hospicjum będzie się rozwijać, że ludzie nadal będą wspierać różnorodne formy pozyskiwania środków na prowadzenie tej działalności. Dodać i przy tej okazji trzeba, że pomoc chorym i ich rodzinom, zarówno domowa, jak i w Domu Hospicjum jest świadczona bezpłatnie. Dlatego przy każdej nadarzącej się okazji i popularyzatorskiej akcji, wolontariusze krążą z puszkami i zbierają datki. Opieka medyczna, pielęgnacyjna, duchowa, psychologiczna, socjalna wymaga środków finansowych. Około 40-50 proc. pochodzi z NFZ. Pozostała reszta, to składki



członków TPCH, dary przyjaciół, granty, zyski Fundacji ze sklepów i wypożyczalni sprzętu, a także efekty kwestowania. Najogólniej, są to wyniki ofiarności ludzi wrażliwych, pragnących pomóc tym, którzy odchodzą z tego świata, by godnie żyli do końca, każdego dnia, każdej godziny.

POSADZONO ŻONKILE

Krakowskie TPCH ma już wypracowane formy komunikacji społecznej, akceptowane przez mieszkańców, chętnie uczestniczących w wielu akcjach. Między innymi coraz bardziej popularne są „pola nadziei”. Jesienią sadi się cebulki żonkili, a wiosną gdy zakwitają te kwiaty będące międzynarodo-

wym symbolem nadziei, w trakcie licznych imprez, zbiera się dobrowolne datki na hospicjum. Tę formę łączenia przyjemnego z pożytecznym zaczerpnięto ze Szkocji, a pierwsze żonkile posadzono jesienią 1997 roku, by za kilka miesięcy, wiosną pozyskać fundusze z akcji. Od tamtej pory, każdej jesieni sadi się nowe cebulki kwiatów. Dołączone zdjęcie z jednej z żonkiliowych akcji obrazuje tę działalność, w której uczestniczą dorośli, młodzież i dzieci.

W tym roku uroczyste sadzenie cebulek żonkili, inicjujące kolejną, dziewiątą kampanię „pól nadziei”, odbyło się 7 października przy Bunkrze Sztuki.

CHORY POTRZEBUJE TOWARZYSZA

Sadzenie żonkili, kwsta, koncert, to nie wszystkie istotne wydarzenia popularyzujące ideę hospicyjnej działalności. Ogromnie ważne jest pozyskiwanie ludzi do pomocy w realizacji różnorodnych akcji i przede wszystkim potrafiących nawiązać kontakt z cierpiącym człowiekiem, być mu, pomocnym w każdej chwili. Tego zadania może podjąć się także młodzież. Dlatego zorganizowano spotkanie pod hasłem „Wolontariat z żonkilem w tle”. Na to spotkanie w Międzynarodowym Centrum Kultury przybyło ponad 80 osób. Byli to uczniowie szkół ponadpodstawowych i nauczyciele. Jest nadzieja, że spośród nich będą nowi pomocnicy chorych i niepełnosprawnych.

Krakowskie hospicjum od początku bazowało na pracy wolontaryjnej. Ma też doskonały kontakt z młodzieżą. W okresie, gdy zakończony został etap terapii medycznej „chory najbardziej potrzebuje towarzysza” i tę rolę może pełnić młodzież – tak pięknie i po prostu objaśniła zadanie dr Jolanta Stokłosa prezes Zarządu TPCH. A o różnych możliwościach działania wolontariuszy, na czym polega „towarzyszenie” chorym, opowiedziała Iwona Czarniecka, zastępca koordynatora ds. wolontariatu, od wielu lat sprawdzająca swoją wrażliwość i umiejętności w hospicyjnej opiece domowej.

(R) Fot. autorka

W zasadzie każdy wiedział, że tegoroczny, piąty już Dzień Papieski będzie wyjątkowy. Także dlatego, że po raz pierwszy przeżywany po śmierci Jana Pawła II. Jednocześnie, z miesiąca na miesiąc coraz bardziej widoczna staje się wielkość Papieża nad Wisłą. Miał rację jeden z amerykańskich teologów, twierdząc, że wielkość Jana Pawła II oraz jego znaczenie

Tydzień Misjonarz świata

dla Kościoła i świata tak naprawdę docenimy dopiero za jakiś czas, gdy w pogłębionej refleksji pochylimy się nad dziełem, które pozostawił.

Arcybiskup Stanisław Dziwisz, wygłaszając w ostatnią niedzielę w bazylice Miłosierdzia Bożego w Łagiewnikach okolicznościową homilię, powiedział: „Papież z Polski definitywnie zakończył w dziejach papieżstwa erę „papieża, więźnia Watykanu”, stając się Wielkim Misjonarzem świata”.

I ludzie kochali tego Misjonarza, gdziekolwiek się pojawił. Przekonałem się o tym w Chorwacji. W niewielkim miasteczku Blato, położonym w zachodniej części malowniczej wyspy Korčula, w pomieszczeniach tamtejszej placówki pocztowej, zobaczyłem powiększony do wielkości dużego plakatu znaczek wydany przez chorwacką pocztę. Jego bohaterem był Jan Paweł II – Ivan Pavao II – jak piszą i mówią Chorwaci. Znaczek w formie plakatu wisiał na głównej ścianie, na wprost wejścia. Notabene, w tym samym Blato, w specjalnej kaplicy, złożone zostało ciało s. Marii Petković, którą Papież nad Wisłą beatyfikował w 2003 roku, gdy przybył z pielgrzymką do Dubrownika (bl. Maria Petković w Blato się urodziła i tutaj spędziła dzieciństwo). W portowej Vela Luce, leżącej na zachodnim skraju Korčuli, zajrzałem do agencji „Jadrolinija” – największego chorwackiego przedsiębiorstwa promowego. I znów na ścianie duże zdjęcie Jana Pawła II, tyle że tym razem na białym promie z widocznym napisem „Jadrolinija” na kadłubie. Bo właśnie „Jadrolinija” używała swych promów Papieżowi, gdy ten odwiedzał Chorwację.

Zdjęcia Papieża spotkałem także w domach Chorwatów. Zarówno w Dalmacji, jak i na północy kraju, koło Zagrzebia. Wszyscy – podobnie jak my, Polacy – mówili o nim: „nasz papież”.

Jan L. FRANCZYK

Czytelnicy interweniują

WEWNĘTRZNA, CZYLI NICZYJA?

Remont ulicy Dobrego Pasterza przywrócił znowu problem tzw. dróg wewnętrznych. Nasi Czytelnicy, usiłujący dojechać do osiedla Oświecenia bądź skrócić sobie drogę na Mistrzejowice, przez uliczki osiedla domków jednorodzinnych przy wyjeździe z ulicy Marchołta na skrzyżowanie z ul. Bohomolca, byli „wyłapywani” przez patrol Straży Miejskiej i karani mandatami. Za to, że nieprawie – czytając: nie mieszkając w osiedlu – korzystali z jego ulic. Ustawienie znaków drogowych w tym rejonie może budzić spore wątpliwości kierowców. Po pierwsze: tuż przed skrzyżowaniem przy ulicy Bohomolca z uliczką wiodącą w osiedle domków, w lewo, kierowcy jadący od strony „Biedronki” muszą respektować znak pierwszeństwa przejazdu, a owo pierwszeństwo jest przypisane uliczce wiodącej w...pole! Fragment ulicy Marchołta prowadzącej do domków jednorodzinnych nie jest bowiem pokryty asfaltem, a jedynie lekko podsypany kamieniem. Pełno w niej dziur i nierówności, gdy tymczasem ulica Bohomolca, choć nie arteria,

jest pokryta asfaltem, a i ruch na niej panuje dużo większy.

Dodatkowo, tuż na początku uliczki – drogi polnej (z dumną nazwą ulicy Marchołta) natkniemy się na zakaz wjazdu dla wszystkich innych oprócz mieszkańców wymienionych na tabliczce pod znakiem – mieszkańców bloków. Jest to – zdaniem Policji – jak najbardziej zgodne z prawem. Bo właściciel terenu „jest w prawie” i może ustawić sobie znak zakazu wjazdu, jeśli taka jest jego wola, i zawiesić pod nim tabliczkę o treści, jaką przegłosowali np. spółdzielcy. Zastanawiam się jednak, co o takim zakazie myślała właścicielka sklepów znajdujących się przy „zakazanej” dla ludzi z wewnątrz ulicy?!

Każdy z nas, mieszkańców osiedla miejskich, chętnie odciąłby się od ruchu samochodowego pod swoimi oknami, tylko że nieraz prowadzi to do paranoi. Wyobraźmy sobie oto, że Spółdzielnia Mieszkaniowa os. Oświecenia, właściciel terenu sąsiadującego z osiedlem domków jednorodzinnych przy ul. Dobrego Pasterza również



Paranoja uliczna w Nowej hucie rozpoczęła się od zabarykadowania ulicy ks. Kurzei w osiedlu domków jednorodzinnych w Mistrzejowicach.

ustawia znak „droga wewnętrzna” i zakaz wjazdu! I robią to po kolei wszystkie spółdzielnie mieszkaniowe na wszystkich osiedlach w Nowej Hu-

cie. Co wtedy mieliby czynić ci, którzy chcą złożyć komuś np. wizytę towarzyską. Fruwać?!!!

(krys)

AKADEMIA NADZIEI

Akademia Nadziei, czyli Uniwersytet Trzeciego Wieku w „Ignatianum” u oo. Jezuitów, rozpoczyna jesienno-zimowe zajęcia roku 2005/2006. Spotkania, poczynając od 26 października, odbywają się w środy o godzinie 17.00 w sali nr 111 na parterze budynku „Ignatianum” przy ul. Kopernika 25 (z tyłu za bazyliką).

W programie przewidziane są wykłady, połączone z dyskusją:

26 X – Ks. Tomasz Choma SJ: „O poszukiwaniu pełni człowieczeństwa”.

2 XI – Marek Lasota: „Polska wobec wyboru kard. Karola Wojtyły na papieża”.

9 XI – Jarosław Szarek: „1989 – Odzyskana Niepodległość”.

16 XI – Jan Franczyk: „Emocje: szansa czy przekleństwo”.

23 XI – S. Anna Walulik: „Wiara dorosłych”.

30 XI – Ewa Dybowska: „Wychowanie według św. Ignacego”.

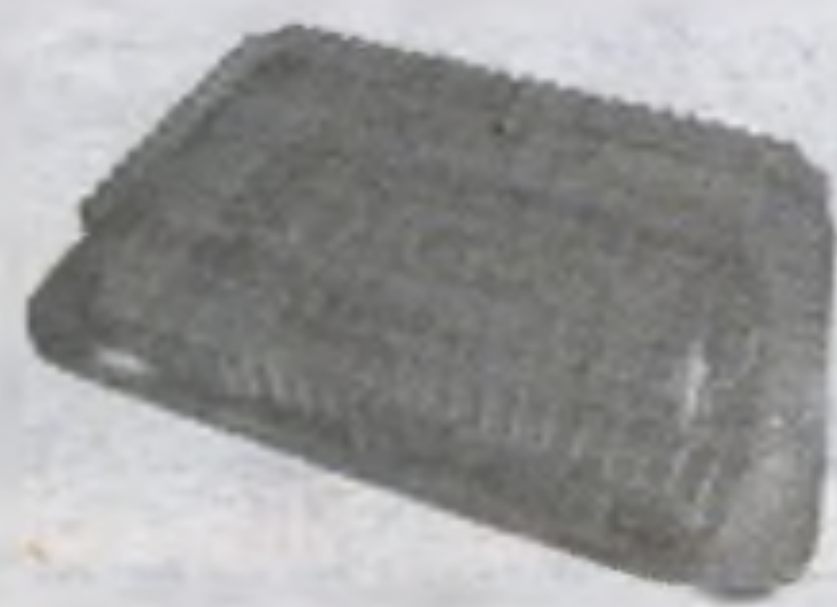
7 XII – Anna Osuchowa: „Aktualna sytuacja prasy katolickiej”.

14 XII – Ryszard Terlecki: „Stan wojenny: zbrodnia nieukarana”.

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowanialawkrakowie.pl

bezpłatna dostawa do sklepów i firm, zawsze w dniu zamówienia
szersze warunki
możliwa pomoc techniczna na 1100 m.kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

Dla dzieci i dorosłych

ZIMA Z UNIHUTEM

Jesień już, a za progiem zima. A z nim śnieg, narty i sanki. Warto więc zastanowić się jak mają spędzić, wolne od nauki dni, najmłodszy. W Związkowym Biurze Turystycznym UNIHUT można już zapoznać się z ofertą zimowisk i obozów narciarskich.

BIALKA TATRZAŃSKA
...zimowisko i obóz narciarsko-snowboardowy. Zakwaterowanie: pokoje 3-, 4-, 5-osobowe z pełnym węzłem sanitarnym oraz w pokojach 3-, 4-osobowych z łazienkami na korytarzu. Dom dysponuje własną stółką, świetlicą z telewizją satelitarną, salą bilardową, narciarnią. Wyżywienie 4 posiłki dziennie, wszystkie turnusy rozpoczynają się i kończą obiadem (śniadanie, stół szwedzki). Terminy: 11-18.02 (635), 18-25.02 (635 zł), 11-25.02 (1135 zł). Karnety na wyciągi narciarskie we własnym zakresie.

SZCZYRK
...zimowisko i obóz snowboardowy. Zakwaterowanie – Ośrodek Wczasowy „Panorama-Centrum”, w pokojach 4-, 5-, 6-osobowych z pełnym węzłem sanitarnym, balkonikami, wszystkie pokoje z widokiem na Skrzyżne. Na terenie ośrodka świetlica z salą TV, sala dyskotekowa, sala gier – stoły do tenisa stołowego, bilard, miejsce na ognisko. Do dyspozycji młodzieży kawiarnia, sklepik. Wyżywienie 4 posiłki dziennie, wszystkie turnusy rozpoczynają się i kończą obiadem. Terminy: 11-18.02 (695 zł), 11-25.02 (695 zł), 11-25.02 (1250 zł). Cena zawiera zakwaterowanie, wyżywienie, transport, opiekę kadry. Karnety narciarskie płatne we własnym zakresie.

PORONIN
...Akademia Narciarska i zimowisko dla dzieci młodszych (od 6 lat). Zakwaterowanie w Ośrodku Wczasowym „Weronika”: pięknie usytuowany, stylowy obiekt z własnym dużym terenem rekreacyjnym. Do dyspozycji uczestników pokoje 3-, 4-, 5-osobowe z pełnym węzłem sanitarnym, stółka ze smaczną kuchnią regionalną, sala dyskotekowa z wyposażeniem, bilard, basen kryty. Wyżywienie: 4 posiłki dziennie, wszystkie turnusy rozpoczynają się i kończą obiadem. Turnusy: 29.01-5.02 (655 zł), 5.02-12.02 (655 zł), 29.01-12.02 (15 dni – 1130 zł), 12.02-19.02 (635 zł), 19.02-26.02 (635 zł), 12.02 – 26.02 (1110 zł). Cena zawiera: zakwaterowanie, wyżywienie, transport, program, opie-

kę kadry wychowawczo-instruktorskiej, opiekę medyczną, ubezpieczenie. Karnety narciarskie płatne we własnym zakresie. W pobliżu znajdują się dwa wyciągi orczykowe dł. 300 m, w samym Poroninie jest 5 wyciągów narciarskich długości 300-800 m. Ceny karnetów – od 10 zł za karnet 10 zjazdowy.

MURZASICHLE
...Akademia Narciarska i zimowiska dla dzieci młodszych od lat 6. Zakwaterowanie w domu wczasowym „U Aniolka” dysponującym 175 miejscami noclegowymi, w pokojach 3-, 4-, 5-osobowych z pełnym węzłem sanitarnym. Do dyspozycji: jadalnia, świetlica, stół tenisowy, bilard, siłownia (płatne). Na terenie obiektu znajduje się basen kryty. Ośrodek dysponuje wypożyczalnią sprzętu narciarskiego. Wyżywienie 4 posiłki dziennie, wszystkie turnusy rozpoczynają się i kończą obiadem.

Turnusy 8 i 15-dniowe, w terminach od 15 stycznia do 26 lutego 2006) Ceny: od 630 (8 dni) do 1140 zł (15 dni). W cenie zakwaterowanie, wyżywienie etc. Karnety na wyciągi narciarskie płatne we własnym zakresie. W pobliżu ośrodka znajdują się wyciągi narciarskie: Budzów Wierch – pięć wyciągów o długości 300 i 450 metrów, sztucznie naśnieżane, oświetlone. Ceny karnetów: od 10 zł za 10-13 przejazdów.

NARTY ZA GRANICĄ
Miłośnicy narciarstwa mogą wy-

bierać w propozycjach wyjazdu na narty za granicę. Unihut ma w sprzedaży m.in. wyjazdy na obozy narciarsko-snowboardowe (7-dniowe 13.01 – 29.01) w Szwajcarii – Region Jungfrau. Cena 1199 plus ubezpieczenie; Włochy – Val Gardena, Val di Sole – Paganella, Val di Fiemme i Madonna di Campiglio (pobyty 7-dniowe 14.01 – 18.03), apartamenty (ok. 250-310 zł) za 7 dni, hotele ok. 1400 zł, śniadania i obiady-kolacje, ubezpieczenie, bezpłatne skibusy. Z Unihutem można szusować na nartach w Val di Fassa, Pozza di Fassa (Włochy). Są to wczasy i obozy narciarsko-snowboardowe, pobyty 7-dniowe od 13.01 do 26.02, cena 1199 zł. (plus ubezpieczenie i karnet). W Val di Fiemme – Obereggen (Włochy) proponujemy wczasy i obozy narciarsko-snowboardowe, pobyty 7-dniowe, w czasie od 13.01 do 12.03. Cena 1199. (plus ubezpieczenie i karnet). Włochy – Cortina d'Ampezzo – wczasy i obozy narciarsko-snowboardowe, pobyty 7-dniowe od 13.01 do 26.02, cena 1199 zł. (plus ubezpieczenie i karnety). Włochy – VAL di Sole Tonale – wczasy i obozy narciarsko-snowboardowe, pobyty 27.01 do 5.02. Cena 990-1150 zł, (plus ubezpieczenie i karnet).

AQUA PARK
Oprócz tego z UNIHUTEM można wyjechać w weekend do aquaparku ORAWICE. Wyjazd w soboty i niedziele o godz. 8.00. Cena 30 zł, plus wstępy na basen.

SYLWESTER NA SŁOWACJI
Jest już w sprzedaży oferta Sylwestrowa na Słowacji!

BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT”

- wycieczki edukacyjne i zielone szkoły ■ wczasy
- wycieczki objazdowe po Europie ■ tanie przewozy autokarowe i busy ■ organizację wycieczek integracyjnych dla zakładów pracy i szkoleń

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Tel. (012) 644-46-66, wewn. 41-22, lub tel./fax 644-68-16, e-mail: bt.unihut@mail.hts.com.pl

„GALEON” ZAPRASZA

Biuro Galeon przyjmuje zamówienia na pielgrzymki i wycieczki. Zaprasza do współpracy organizatorów grup z parafii, zakładów pracy, związków zawodowych, organizacji, a także rodziców i nauczycieli. Dzieci i młodzież czekają ciekawe trasy wycieczkowe w Polsce i za granicą (także obiekty na zielone i białe szkoły), np. Pieniny, Tatry, Beskidy, Góry Świętokrzyskie, Sudety, Bieszczady, ciekawe miasta np. Kazimierz Dolny, Baranów Sandomierski, Warszawa, Kłodzko, Wrocław, Chorzów, Niepołomice, Częstochowa, Poznań; zamki w Wiśniczu, Dębnie, Pieskowej Skale, Ojcowie, Mirowie, Bobolicach, Chęcinach, Ogrodzieńcu, jaskinie np. Wierchowska, Nietoperzowa, Niedźwiedzia, Raj, itd. Stolica Europy: Praga, Budapeszt, Bratysława, Wiedeń, Berlin, Wilno, Paryż, a także Lwów, Drezno. Zapraszamy na szkolenia i konferencje w Polsce i za granicą.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”



Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon (012) 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 644-46-66 wewn. 57-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

Fundacja Nasza Ziemia zaprasza do składania wniosków w dwóch grantowych konkursach ekologicznych. Puła nagród wynosi 67 tys. zł

KONKURS DLA SZKÓŁ

Konkurs na dofinansowanie szkolnych projektów odpadowych, zarządzany przez Fundację Nasza Ziemia, prowadzony jest pod patronatem Ministra Środowiska, Ministra Edukacji Narodowej i Sportu oraz Prezesa Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Fundatorami grantów są Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz PTK Centrum. Nagrodą w konkursie jest dofinansowanie w wysokości 5.000 zł dla dziesięciu projektów edukacji ekologicznej w zakresie gospodarki odpadami realizowanych przez szkoły, klasy szkolne, lub grupy uczniów i nauczycieli.

Szczegóły dotyczące zasad konkur-

su znajdują się na stronie: http://www.sprzatanieswiata-polska.pl/konkurs_grantowy

Aplikacje należy złożyć w Fundacji Nasza Ziemia w terminie do końca grudnia 2005 r.

Konkurs „recycling.pl”
Celem konkursu recycling.pl jest zbudowanie stron internetowych prezentujących doświadczenia zebrane na tym polu w gminach.

Udział w konkursie mogą wziąć wszyscy: jako zespół lub indywidualnie. Puła nagród to ponad 17 000 złotych!

Szczegóły w Internecie: <http://www.recykling.pl/konkurs/index.php>
Informacje również w Nowohuckim Centrum Informacji os. Centrum B 9, tel. 685 59 00.

PLAC SIĘ PRZYJĄŁ



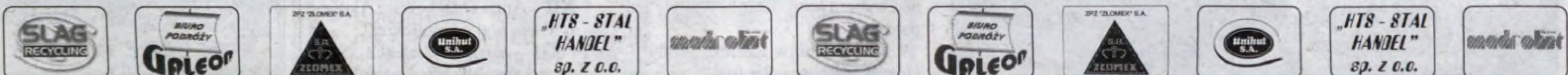
Wiele było dyskusji wokół kształtu skweru na Placu Centralnym. Mimo niejednoznacznej oceny – jak widać na zdjęciu, wiele osób korzysta z ustawionych tu ławek. I korzysta z ostatnich słonecznych dni...

ZA ILE PIERWSZA PRACA?

Na jakie wynagrodzenie możemy liczyć podejmując pierwszą pracę. W regionach dobrze uprzemysłowionych i w dużych miastach zarabia się zdecydowanie lepiej niż w mniejszych miejscowościach. Różnice często sięgają nawet 100 proc. Dlatego tak duże znaczenie dla naszego portfela ma to, gdzie zaczynamy karierę zawodową. W regionach, gdzie rosną inwestycje, pracodawcy muszą po prostu godzić się z wysokimi kosztami związanymi z wynagradzaniem personelu. W tej chwili bardzo rosną płace na południu Polski: w Małopolsce, na Śląsku i na Dolnym Śląsku. Jednak cały czas

nie dorównują one jeszcze stołecznym zarobkom. W województwie mazowieckim pierwsza płaca jest najwyższa w kraju i średnio wynosi 1981 zł. Kolejne miejsca zajmują: pomorskie – 1525 zł, wielkopolskie – 1492, małopolskie – 1432, zachodniopomorskie – 1429, dolnośląskie – 1420 zł, lubuskie – 1407, łódzkie – 1370, śląskie – 1366 zł, opolskie – 1336, Kujawsko-Pomorskie – 1336, warmińsko-mazurskie – 1322, świętokrzyskie – 1308, podkarpackie – 1306, lubelskie – 1272 i podlaskie – 1258.

(wg. Rzeczpospolitej)



PILNE, PILNIEJSZE, NAJPILNIEJSZE...

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Odpowiedzi „na gorąco” udzielali przedstawiciele Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska, Zarządu Dróg i Komunikacji oraz Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa.

Z EKRAMAMI CZY BEZ?

Niektóre wnioski o wprowadzenie do budżetu miasta powtarzamy co roku. Na pierwszym miejscu wymienię kontynuację budowy ekranów wyguszających przy ul. Stelli-Sawickiego. Po wybudowaniu 150-metrowego odcinka, określanego jako I etap, w roku 2003, inwestycję przerwano. Choć prezydent Trzmiel obiecywał kontynuację, to zadanie już po raz kolejny „wypadło” z budżetu. Jaka jest szansa na zrealizowanie go w roku 2006? – pytał Jerzy Woźniakiewicz, przewodniczący Rady Dzielnicy XIV zabierający głos (z racji najniższej numeracji) pierwszy. Wśród pilnych zadań wymagających dofinansowania z miejskiej kasy przewodniczący wymienił m.in. wykonanie kanalizacji opadowej wraz z przebudową ulicy Kamionka (notabene, jak się wyraził, znajdującej się „pod oknami” jednostek miejskich realizujących takie zadania). Dzielnica rozpoczęła przygotowanie dokumentacji, ale nie jest w stanie sama finansować tego zadania.

Pilna – zdaniem czyżyńskich radnych – jest przebudowa skrzyżowania ulic Centralnej i Gałczyńskiego z aleją Pokoju. To kłopotliwe skrzyżowanie typu „agrafka”, a na terenach poprzemysłowych w rejonie ulicy Sołtysowskiej, powstaje coraz więcej budynków mieszkalnych i ruch pojazdów i pieszych jest w tym rejonie coraz większy.

Jak wynikało z odpowiedzi przedstawicieli Miejskiego Zarządu Dróg i Komunikacji tylko przebudowa ulicy Kamionka z otoczeniem ma szansę na rozpoczęcie w roku 2006. Dyrektor ZDiK Jan Tajster powiedział krótko, że przebudowa skrzyżowania przy ul. Centralnej nie jest przewidywana, gdyż „kasa miasta jest ograniczona”. Pod znakiem zapytania stoi również kontynuacja zabudowy ekranów akustycznych. Powstaje bowiem nowa mapa akustyczna miasta i dopiero ona da odpowiedź na pytanie, gdzie będą ustawiane nowe ekrany. Dziś trudno przewidzieć, czy na tej liście znajdzie się ulica Stelli-Sawickiego.

TUNELOWO-MOSTOWA PRZEPYCHANKA

Konieczność remontu tunelu drogowego łączącego Ruszczę i Wadów – zadanie wspólne „Osiemnastki” i „Siedemnastki” – wymienił wśród najważniejszych przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Józef Kręzolek.

O ten remont dzielnicze zabiegają od kilku lat, a każdy, kto tamtędy przejeżdża, wie, że sytuacja jest dramatyczna. Jednak i po spotkaniu nowohuckich radnych z przedstawicielami Gminy nie mamy pomysłu na wieści dla mieszkańców osiedli położonych w pobliżu. Przy tej okazji ujawnił się tyl-

ko konflikt pomiędzy ZDiK a ZGK w tej sprawie. Przyczyna sporu tkwi w tym, że właścicielem tego terenu i tunelu jest PKP. ZGK uważa, iż podstawą inwestowania miasta w remont tunelu może być pięcioletnie użyczenie terenu z opcją przedłużenia, natomiast ZDiK – tłumacząc się zapisem ustawy o finansach publicznych – twierdzi, że samorządom nie wolno inwestować na nieswoim terenie. Teren musiałby być



Tunel kiedyś podzielił Ruszczę. Czy teraz, dla dobra wszystkich, wreszcie będzie wyremontowany?

użyczony lub wydzierżawiony miastu co najmniej na 15 lat, gdyż dopiero po takim czasie podobna inwestycja się zwróci. – *Dziś był u mnie poseł elekt Ireneusz Raś, który oświadczył, że będzie to jego pierwsza sprawa interwencyjna w nowym parlamencie. Teraz ZDiK weźmie na siebie sprawę użyczenia czy dzierżawy, już rozmawialiśmy z PKP w Krakowie i w przyszłym roku to zadanie zostanie zrealizowane* – zapowiedział dyrektor ZDiK Jan Tajster. Pozostaje mieć nadzieję, że obie jednostki gminy dojdą do porozumienia, z korzyścią dla zmuszonych z korzystania z tunelu. Poza tym warto by przygotować tę trasę, jako objazdową, w razie ewentualnego remontu ulicy Igołomskiej!

Ślimaczy się przebudowa mostu w Branicach. – *Ponieważ właścicielki terenu nie wyrażają zgody na proponowany przebieg mostu, spróbujemy nieco obniżyć jego wysokość. Trudno jednoznacznie powiedzieć, czy most w przyszłym roku zostanie wykonany, natomiast dzisiaj zostanie poprawiona komunikacja Kraków-Szarów* – dopowiedział dyrektor ZDiK na pytanie o ważny dla mieszkańców Branic remont.

Problemy dotyczące wiejskie osiedla Dzielnicy XVIII są – jak widać – znacznie trudniejsze do rozwiązania niż w miastach. Na spotkaniu Porozumienia Dzielnic Nowohuckich dyskutowano również nad sprawą umiejscowienia lokali socjalnych w innym wiejskim osiedlu – w Ruszczy. Nowohuccy radni zgodnie pytali przedstawicieli Wydziału Mieszkalnictwa, dlaczego w Nowej Hucie zlokalizowano naj-

więcej w mieście tzw. bloków interwencyjnych, wymieniając dobrze znane stróżom prawa adresy, os. Górali, Sikorki, Złotej Jesieni, Kantorowice, noclegownię na ulicy Makuszyńskiej... Przewodniczący J. Kręzolek zarzucił przedstawicielom Wydziału Mieszkalnictwa UMK nieinformowanie Rady Dzielnicy o przewidywanej inwestycji. Poinformował, że w imieniu mieszkańców Ruszczy i sąsiadują-



tego z nią przez tory kolejowe Wadowa poprosił o spotkanie z mieszkańcami prezydenta Jacka Majchrowskiego.

Wśród sugerowanych do dofinansowania z budżetu miasta zadań remontowych dróg w Dzielnicy XVIII, jeszcze w tym roku rozpoczęły zostanie remont ulicy Klasztornej. Nie będzie jednak możliwości wprowadzenia do budżetu 2006 środków na przebudowę alei Solidarności.

Z powodu zawiłości własnościowo-prawnych przeciągnie się rozpoczęcie remontu skrzyżowania ulic Igołomskiej i Brzeskiej. Dokumentacja projektowa jest przygotowana, ale kompetencje miasta kończą się na... połowie skrzyżowania, gdyż drugą zarządza Wojewoda. Trwa kłincz prawny i wymiana korespondencji między urzędami.

Łatwiej będzie być może z wpisaniem do budżetu miasta środków na budowę nowych ogródków jordanowskich m.in. w os. Stalowym. Wprawdzie na rok 2006 dzielnice uzyskały większe środki na remonty ogródków jordanowskich, jednak budowa nowego ogródka (ok. 250 tys. zł) to kwota, jakiej rada dzielnicy nie jest w stanie udźwignąć.

Jest też szansa, że w roku przyszłym przybędą Nowej Hucie nowe ścieżki rowerowe m.in. w rejonie skarpy wiślanej i Łąk Nowohuckich.

BOHOMOLCA – DOBREGO PASTERZA NA RAZIE BEZ ŚWIATEŁ

– Z moich obserwacji wynika, że ostatecznie realizowanych jest około 30 proc. wpisanych do budżetu „inwestycji dzielnicowych”. Reszta trafia do

„kosza” – szacuje Stanisław Zięba, przewodniczący Rady Dzielnicy XV i radny miejski. I życzyłby sobie, by ZDiK i ZGK pewnych zadań „broniły”. W Mistrzejowicach takim zadaniem jest połączenie ulic Księdza Jancaza z Bohomolca. Projekt ten jest skutecznie od trzech lat blokowany przez właściciela jednej z działek i nie widać szybkiej możliwości rozwiązania tego problemu.

Obok dobrej informacji o będącym na ukończeniu remoncie odcinka ulicy Dobrego Pasterza jest nieco gorsza: na razie nie będzie świateł regulujących ruch na skrzyżowaniu tej ulicy z ulicą Bohomolca. Pieniądzy starczy tylko na doprowadzenie przyłączy, co pozwoli w przyszłości światła takie zainstalować.

Kolejną inwestycją, nie mieszczącą się w finansach Dzielnicy XV, jest dalsza rozbudowa parku Mistrzejowickiego: porządkowanie otoczenia fortu w os. Piastów i generalny remont alejek na Forcie Batowickim.

Wraca kwestia studni głębinowych – związane z nimi kłopoty z zardzewiałymi rurami, filtrami, przydatnością wody do picia pojawiły się... wraz z przyjęciem studni przez MPWiK, który sugeruje – w jednym przypadku – zamknięcie studni.

Wydział Architektury radził nam projekt zagospodarowania terenów wzdłuż Dłubni zawiesić do czasu „odrolnienia” terenu. Na razie płacimy za proces zmiany przeznaczenia, a szczególnie nacisk położyliśmy na tereny wzdłuż Dłubni, obok Zalewu Nowohuckiego i okolic. Będziemy dbać szczególnie o odcinek pomiędzy ulicą Kocmyrzowską a aleją Solidarności – odpowiadała na pytanie o możliwość wsparcia zagospodarowania terenów nad Dłubnią przedstawicielka ZGK.

UŁOMNE ULICE I CHODNIKI

Lista prób z Bieńczyca, z Rady Dzielnicy XVI, o wsparcie z budżetu miasta 2006 była krótka. Dotyczyła przede wszystkim zadań realizowanych przez ZGK: remontu ulicy Dunirowskiej i Obrońców Krzyża, wnioskowanej od trzech lat budowy chodnika wzdłuż ulicy Okulickiego – w stronę hipermarketu Lidl (od strony os. Kombatantów), rozpoczęcia remontu chodnika wzdłuż alei Andersa. – *Wykonaliśmy z własnych środków częściowe remonty po stronie os. Kazimierzowskiego i Przy Arce, ale ulica na tym odcinku ma ponad kilometr, a chodniki w niektórych miejscach szerokość 3 czy 4 metrów więc nie jesteśmy w stanie sami sfinansować tego zadania* – tłumaczył wiceprzewodniczący Rady Bieńczyca Jerzy Połomski.

– *W tym roku w budżecie na ulice Obrońców Krzyża i Dunirowskiego przeznaczono po 800 tys. zł. Efekt był taki, że nie byliśmy stanie rozstrzygnąć przetargu, gdyż oferty przewyższały dwukrotnie zaplanowane kwoty. Nie starajmy się więc rozdrabniać zadań, wprowadźmy jedno zadanie i kończmy je. Najważniejsze, by je dokończyć* – apelował do radnych J. Tajster, sugeru-

jąc w przyszłym roku remont ul. Dunirowskiej.

MIEJSKO-POWIATOWA.

TRUDNA KOCMYRZOWSKA
Jako ostatni, przedstawił listę inwestycji z prośbą o finansowe wsparcie z Miasta przewodniczący Rady Dzielnicy XVII Stanisław Madej. Wymienił wśród nich m.in. budowę monitoringu wizyjnego w określonych miejscach, kontynuowanie remontu MDK Fortu 49 Krzesławice.

Radnym ze Wzgórz Krzesławickich zależy szczególnie na wyremontowaniu zniszczonej nawierzchni (przy okazji objazdu podczas remontu wiaduktu nad ul. Kocmyrzowską) ulic Poległych w Krzesławicach i Jagiełły, utwardzenie parkingów przy ul. Makuszyńskiej oraz remont nawierzchni ulicy Kocmyrzowskiej do granic miasta. – *Na spotkaniu w Dzielnicy XV dwa lata temu padło zapewnienie, że Kocmyrzowska będzie zrobiona do końca 2006 roku. Dziś tam nadal jest „pralka”* – podkreślał S. Madej. Pytał także o możliwość dofinansowania budowy przyłączy indywidualnych od głównej nitki wodociągu w Krzesławicach.

– *Kocmyrzowską możemy tylko nieco wyremontować, załatwić dziury. Temat przebudowy ulicy wiąże się z szerszym planem – Marszałek Województwa zamierza Kocmyrzowską, na odcinku zamiejscim (droga nr 776) przebudować, na rezerwowym terenie po torach kolejowych, dobudowując drugą jezdnię. Inwestycja jest na etapie starań o pozwolenie. Dlatego my wnioskujemy o wprowadzenie do budżetu miasta na rok 2006 zadania: przebudowa dalszego odcinka ulicy Kocmyrzowskiej aż do węzła z ulicą Okulickiego* – poinformowała radnych dzielnicowych wicedyrektor ZDiK Joanna Pokrywa.

WSPARCIE DLA „SIEMACHY”

Wspólnymi projektami Porozumienia Dzielnic Nowohuckich były do tej pory m.in. inicjatywy społeczne i kulturalne, m.in. cykl koncertów w ramach projektu „Nowa Huta!?” Dłaczego nie?”, iluminacja opactwa Cystersów w Mogile i Teatru Ludowego. Dzielnicę wspierają też kuchnie dla potrzebujących w os. Krakowiaków wydającą około 700 posiłków dziennie, dofinansowują Teatr „Łaźnia Nowa” i Poradnię Psychologiczno-Pedagogiczną w os. Szkolnym. Radni nadal są zdecydowani kontynuować niektóre działania i wspólnie dofinansowywać nowe. Na spotkaniu w Forcie 49 postanowili wesprzeć finansowo ośrodek socjoterapii „Na Górali” prowadzony przez Stowarzyszenie „U Siemachy”. Pieniądze z dzielnicy wykorzystane byłyby m.in. na doposażenie ośrodka, z którego wsparcia korzysta dziś 230 dzieci i młodzieży. Radni wstępnie zgodzili się przeznaczyć na ten cel po 10 tys. zł.

Gospodarzem kolejnego forum radnych nowohuckich dzielnic będzie dzielnica XVIII.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

Od piątku w „Sfinksie”

KRONIKA PAPIESKA

25 Nowohucka Kronika Filmowa w całości poświęcona została 27 rocznicy pontyfikatu Jana Pawła II. Zobaczymy w niej wiele ciekawych materiałów archiwalnych przedstawiających Ojca Świętego w Nowej Hucie. Pokazane zostaną też fragmenty znakomitego filmu o budowie kościoła Arka Pana, którego premiera odbyła się podczas II Maratonu Filmowego. Kronikę uzupełnią wypowiedzi ks. Józefa Gorzalanego, acy biskupa Stanisława Dziwisza, red. nac. „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” Jana L. Franczyka, artysty malarza Adama Macedońskiego, a przede wszystkim Jana Pawła II, który tak bardzo związany był z naszą dzielnicą. Miłym uzupełnieniem „Kroniki” będzie występ „Promyków Krakowa” ze Szkoły Muzycznej w Nowej Hucie, które zagrają ulubioną przez naszego papieża „Barękę”.

Od piątku „Kronika” wyświetlana będzie w kinie „Sfinks”, a w poniedziałek pokazana zostanie w poniedziałkowym programie TVP 3 (o g. 8.15 i 17.50). (r)

CZY TO WYPADEK?

14 października ok. godz. 7.00 pracownicy ochrony powiadomili policję o znalezieniu zwłok młodego mężczyzny przed jednym z akademików przy ul. Skarżyńskiego. Denatem okazał się 20-letni student, mieszkaniec tego właśnie akademika. Zwłoki przewiezione zostały do Zakładu Medycyny Sądowej. Przyczynę zgonu ustali sekcja zwłok. Ze wstępnych ustaleń wynika, że przyczyną śmierci młodego człowieka mógł być upadek z wysokości. Policja przesłuchuje świadków i ustala okoliczności, w jakich doszło do zdarzenia. (jdz)

Wzrost zainteresowania wynajmem lokali użytkowych

NA OFERTÓWCE

W ubiegłym tygodniu odbył się przetarg ofertowy na komunalne lokale użytkowe. W nowohuckiej aglomeracji wynajęto dziewięć pustostanów. W nawiasach podaję powierzchnie w m kw. W os. Górali 8 (236,5) powstanie sklep z art. przemysłowymi i spożywczymi, a najemca zapłaci stawkę 7 zł za 1 m kw. Również sklep z art. przemysłowymi powstanie w os. Teatralnym 4 (153), a jeden z siedmiu kontrahentów, którzy złożyli oferty, zapłaci aż 40 zł za 1 m kw. Niższe stawki (5-6 zł) zapłacą najemcy lokali w os.

Szkolnym 15 (160) – usługi administracyjno-prawne, Szkolnym 35 (195,5) – solarium, Na Wzgórzach 42 (45) – biuro, Stalowym 13 (7,80) – usługi, Centrum C 7 (9,06) – boks motocyklowy, Na Wzgórzach 13 (36,6) – handel i Zgody 7 (3,84) – magazyn. Natomiast na aukcji otwartej w os. Piastów 24a wynajęto tylko jeden lokal o pow. 30 m kw. na sklep spożywczo-jarzynowy, a najemca zapłaci stawkę 13,50 zł za 1 m kw. Najbliższa aukcja na wynajem lokali użytkowych odbędzie się 31 października br. (sp)

LUIS BUÑUEL

Kino Studyjne Sfinks działające przy Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) z ogromną przyjemnością zaprasza na przegląd twórczości jednego z najwybitniejszych twórców światowego kina, wielkiego mistrza, ironisty i bluźniercy – Luisa Buñuela.

Luis Buñuel działał w Hiszpanii, skąd pochodził, ale także w Meksyku i Francji, stąd jedną z atrakcji tego przeglądu jest TO, że będzie można podczas jego trwania obejrzeć dzieła mistrza ze wszystkich wymienionych krajów. Ukończył filozofię i literaturę. Ze sztuką filmową zetknął się w Paryżu, gdzie związany z ruchem surrealistów, wraz z Salvadorem Dali zrealizował swój pierwszy, głośny film „Pies andaluzyjski” (27 X, godz. 19.10). Potem, jeszcze we Francji, realizuje dwa dzieła będące, podobnie jak debiut, chlubą młodej sztuki, po czym przerywa twórczość na niemal ćwierć wieku... Kiedy prawie nikt już o nim nie pamięta, osiadłszy w Meksyku, przypomina się światu wybitnym filmem „Zapomniani” (27 X, godz. 19.10), pomimo upływu czasu, równie młodym i oryginalnym, jak jego pierwsze dzieła. I tak już do końca swoich dni Luis Buñuel obok filmów komercyjnych, w których jednak nigdy nie pozwalał sobie na kompromisy natury moralnej czy głoszenie poglądów niezgodnych z własnymi, tworzył arcydzieła. W Meksyku jeszcze realizuje wybitne filmy: „On” i „Zbrodnicze życie Archibalda de la Cruz” (3 XI). Na krótko powrócił do Hiszpanii, gdzie zrealizował „Viridianę” (10 XI) – skandal, z jakim spotkał się ten film zamknął Buñuelowi drogę do bliższych kontaktów z ojczyzną na 10 lat. Następnie we Francji tworzy m.in.: „Dziennik panny służącej” (17 XI), „Piękność dnia”, „Dyskretny urok burżuazji”, „Widmo wolności”.

Buñuel w epoce, w której moralistyka kinowa była jeszcze ostrożna i grzeczna, uwziął się miotać z ekranu przekleństwa i obelgi, dla ostrzeżenia nieuważnego świata. Pragnął sztuką wymierzać światu sprawiedliwość, z pasją i sarkazmem demaskując wszelkie mity społeczne i religijne ograniczające wolność ludzką; w poetyce nawiązuje raz po raz do doświadczeń surrealistycznych, żonglując na ekranie jawą i snem, starając się poprzez oniryczne wizje przeniknąć do głębi natury ludzkiej. Nieskrępowaną wyobraźnię traktował jako ostoję wolności człowieka. O swojej twórczości mówił: „Podobnie jak życie, moje filmy da się interpretować na różne sposoby”. Inauguracja przeglądu odbędzie się

w czwartek 27 X br. o godz. 19.10. W tym dniu obejrzyć będzie można następujące filmy:

✓ „Pies andaluzyjski” (Francja 1928 r.) 13' – Krańcowy przykład surrealizmu w filmie, odbicie anarchistycznego buntu młodzieży intelektualnej na zachodzie Europy autorstwa dwóch wielkich Hiszpanów – Luisa Buñuela i Salvadora Dali. Z pogmatwanej, porwanej na strzępy historii dwojga kochanków pozostają w pamięci groźne obrazy okaleczonego brzytwą czy ludzkiej dłoni, z której wychodzi rój mrówek – to jedne z najbardziej osławionych scen w dziejach filmu. Film nie stanowi logicznej całości i błędem jest szukać w nim tradycyjnie pojmowanego sensu – to nieskrępowany, wyzwolony z więzów logiki łańcuch dowolnych skojarzeń. To wizualna prowokacja, atak na oswojone związki przyczynowo-skutkowe, wyraz buntu przeciwko rzeczywistości, rzucone światu wyzwanie.

✓ „Zapomniani” (Meksyk 1950 r.) 79' – Wybitny film będący świadectwem głębokiego zaangażowania Buñuela w wewnętrzne potrzeby mówienia o tym, co ważne, co boli, o czym trzeba mówić. Twórca podejmuje tu temat przerażającej codzienności meksykańskiej biedoty, przestępczości nieletnich. Wiernie odtwarzając rzeczywistość, świadomie rezygnuje z wszelkiego moralizowania, uzmysławiając w ten sposób, że w takich warunkach życia wszelkie ludzkie odruchy są dławione już w zarodku. W „Zapomnianych” rozprawia się z popularnymi komunałami, często propagowanymi przez ekranowe obrazy, że biedni są zawsze dobrzy i szlachetni, dzieciństwo to wiek szczęśliwy, a matki zawsze poświęcają się dla swoich dzieci. Film jest okrutny, bo okrutne jest życie, ale przy całym swym okrucieństwie wyczuwalna jest Buñuela męska litość – wcale nie „zapomniani” są tu winni najbardziej... Obok ostrych i sugestywnych naturalistycznych środków ekspresji reżyser zawarł w nim i elementy stylu surrealistycznego. Dzięki „Zapomnianym”, nagrodzonym na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Cannes w 1951 r., Luis Buñuel wszedł do czołówki najwybitniejszych indywidualności twórczych.

(ACC)

JESIENNE

Na zielonym rynku przed nadejściem pierwszych mrozów panuje jeszcze obfitość warzyw, przy zachowaniu niskich cen dla klientów. Podajemy, zatem te ceny z pl. Bielińskiego. Zaczniemy od ziemniaków, które obrodziły, ale ponoć nie są zbyt wysokiej jakości. Ich ceny w zależności od gatunków wynoszą 0,60-0,70 zł/kg. Oczywiście kupując większość ilość w półhurcie możemy wynegocjować niższą cenę. Marchewka kosztuje od 1 do 1,20 zł/kg. W podobnej cenie są buraki i cebula. Pietruszka i seler są w cenie ok. 2,50 zł/kg. Pory są sprzedawane na sztuki i w zależności od wielkości kosztują od 0,50 zł do 1,50/kg. Nie brakuje na rynku kapustnych. Najtańsza jest biała kapusta, którą kupimy od 0,50 zł za główkę do 2,50 zł (potężna), czerwona jest nieco droższa i kosztuje od 1 do 2 zł główka, a najdroższa jest włoska w cenie od 1,50 do 2,50 zł główka. Sporo jeszcze na rynku jest kalafiorów i brokułów w cenie 1-2 zł/szt. Kalarepę kupimy na sztuki poniżej 1 zł. Niestety, zaczynają drożeć ogórki i pomidory. Te pierwsze spod folii kosztują już ok. 4 zł/kg. Podobnie cenione są pomidory spod folii. Końcówki pomidorów gruntowych kupimy taniej. Dorodna papryka jest już w cenie 4-5 zł/kg. Jest jeszcze sporo jarzyn typowo jesiennych takich jak cukinia, która w zależności od wielkości kosztuje od 1 do 3 zł/szt. lub brokuł po 5 zł/kg. Kukurydzę kupimy w granicach 0,80 za kolbę lub za 4 zł/5 szt. Brukselka jest w cenie 3-4 zł/kg. Świeża fasolka „jaś” kupimy za 5 zł/kg. Natomiast ostatki fasolki szparagowej są w cenie 3-4 zł/kg. Pojawily się dekoracyjne wianuszki z cebuli po 7 zł lub czosnku po 10 zł. Oczywiście nie brakuje zieleniny. Wiązka pietruszki kosztuje 0,50 zł, koperku 0,80 zł, a cebulki 1 zł. Sałaty w zależności od rodzaju są w cenie: zwykła 1-2 zł, strzępiasta i lodowa 2 zł, „pekinka” 2-2,50 zł. Ogórki kiszzone kupimy po 5 zł/kg, a resztki małosolnych po 6 zł/kg. Kapusta kiszona jest w cenie 3 zł/kg. Jeśli, ktoś ma warunki do przechowywania warzyw to nadeszła ostatnia okazja na dokonanie zakupów. (sp)

WALUTA

Na rynku walutowym do środy złotówka się umacniała. Jednak przerwane posiedzenie Sejmu jak również zapowiedzi jednego z kandydatów na Prezydenta o odejściu prezesa NBP spowodowały lekkie wahnięcia złotówki w dół.

W kantorze na pl. Bielińskim, paw. 24, tel. 641-46-29 odnotowano kursy walut USD: 3,21-3,27 zł, euro: 3,85-3,91 zł, GBP: 5,57-5,69 zł. (mp)



**STAŚ
MARKET**

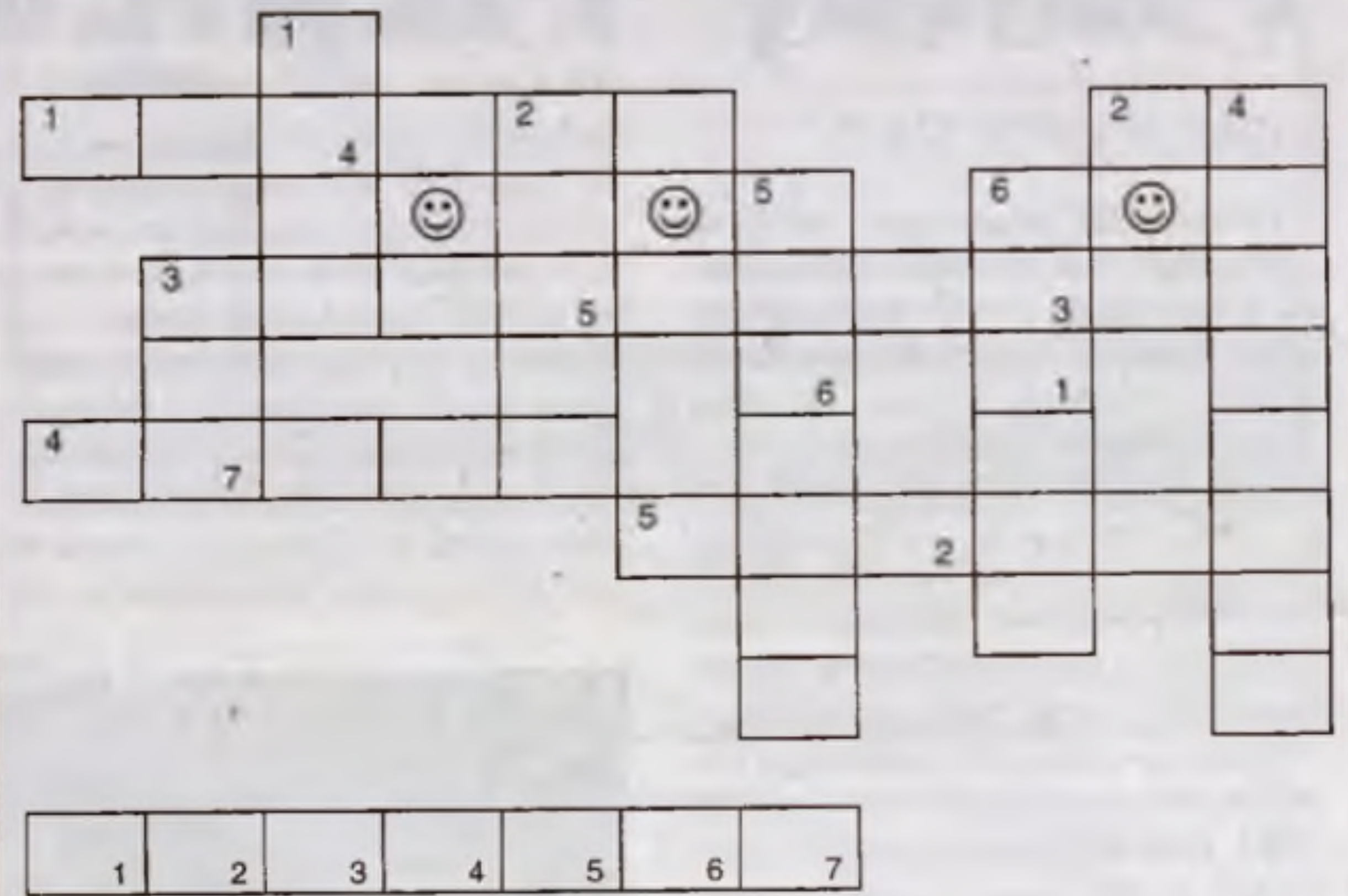
RESTAURACJA „KEJA”
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22C
tel. 647-11-24

- stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
 - dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
 - Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA
- www.stasmarket.neostrada.pl

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



POZIOMO: 1. „Bóg jest ..., a ja malutka” – francuski film obyczajowy z Audrey Tautou w roli głównej. 2. Polski superman, bohater filmu „Hydrozagadka” – A. Kondratiuka. 3. Jest nim z zawodu Miles, bohater filmu „Bezdroża”. 4. Na jej tle rozgrywa się akcja filmu „Głosy niewinności” – L. Mandokiego. 5. Podpisują go w pierwszej z pięciu części filmu „5x2” główni bohaterowie.

PIONOWO: 1. Zagrała główną rolę kobiecą – Hanię w filmie „Karol. Człowiek, który został papieżem”. 2. „Kiedy mężczyzna ... kobietę” – film Luisa Mandokiego („List w butelce”, „Głosy niewinności”). 3. Imię granego przez Keanu Reevesa bohatera filmu „Matrix”. 4. Kraj w Ameryce Środkowej, w którym rozgrywa się akcja filmu „Głosy niewinności”. 5. Razem z Johnem Belushim stworzył popularny duet „The Blues Brothers”. 6. Jan ...-Błoński, reżyser filmu „Skazany na bluesa”.

Litery z ponumerowanych pól w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu miesięcznego karnetu do Kina Studyjnego „Sfinks”. Odpowiedzi prosimy przysłać pocztą na adres: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, Kino Studyjne „Sfinks”, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub na nasz adres e-mailowy: sfinks@okn.edu.pl. Na odpowiedzi czekamy do 27 października 2005 r. Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy informować telefonicznie – lub adresu e-mail. Rozwiązanie krzyżówki z 42 numeru „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” (z 14 października 2005 r.) brzmi: JORGEN LETH. Za rozwiązanie krzyżówki z 7 października 2005 r. nagrodę otrzymała pani Beata Szydłowska – serdecznie gratulujemy!

Ze wspomnień starego lekarza

ZAKAŻENI MIŁOŚCIĄ

W życiu każdej z klinik onkologii pediatrycznej są okresy częstszych skrajnych niepowodzeń leczenia – śmierci dzieci chorych na nowotwory. Wtedy ktoś z personelu (lekarz, kapelan, pielęgniarka) może szepnąć o czym skrycie myśli: – Jak długo zdolny jestem wytrzymać odchodzenie dzieci – tak na zawsze? Lepiej byłoby kamieniem tłuć przy drodze niż tutaj pracować!

Próby wyjaśnienia nieprzerwanego trwania w trudnych placówkach zagrażają użyciem słów patetycznych. Najważniejszy powód wynika z faktu, że chore dzieci są nadzwyczajnymi pa-

cjentami. Dzieci obdarzone bezgraniczną miłością rodziców na to uczucie miłości odpowiadają. Nie skąpią miłości personelowi. Starsze dzieci są często nauczycielami wytrwałości, cierpliwości, odwagi i nadziei zaczerpniętych z wiary w Boga.

Trzeba (nie bójmy się tego słowa) nie tylko powołania, aby oprzeć się przed ucieczką do wypracowanej bezduszności lub wyboru pracy gdzie indziej. Potrzeba pomocy Boga, aby zachować podatność na zarażenie miłością miłością.

dr Jerzy Armata

PRZYSZŁA DO NAS PANI JESIEŃ



Przybyłych na piknik powitały przedszkolaki, Pani Jesień, dyrektor Krystyna Litwin i Bożena Zaborowska.

Pod takim hasłem w sobotę 8 października br. w Samorządowym Przedszkolu nr 115 na os. Albertyńskim odbył jesienny piknik. Wzięli w nim udział przedszkolaki, ich rodzice, krewni oraz zaprzyjaźnieni z placówką „absolwenci” przedszkola i mieszkańcy osiedli Albertyńskiego i Niepodległości. Rej wodziły dyrektor przedszkola Krystyna Litwin, Pani Jesień, czyli Barbara Iwicka, oraz prowadząca imprezę Marta Cholewińska, która wraz ze swymi podopiecznymi – uczennicami klasy IV ze Szkoły Podstawowej nr 86 – Karoliną Kawą i

Dominiką Remus zachwyciła wszystkich śpiewem dziecięcych piosenek. Odbyły się też konkursy sportowe. Najmłodszy uczestnik wraz z rodzicami uczestniczyli w przeciąganiu liny i biegach sprawnościowych. Atrakcją było co niemiara. Na docenienie zasługują też panie z personelu kuchennego, które przygotowały dla wszystkich smaczny poczęstunek. Żegnając gości, dyrektor Krystyna Litwin podziękowała tegorocznym sponsorom pikniku: firmom KFC i „Carrefour”.

S.W. Fot.: Stanisław Wójcik

ROZDAJEMY KOMPUTERY

Kontynuujemy, prowadzoną wspólnie z Fundacją im. Andrzeja Urbańczyka, akcję przekazywania zestawów komputerowych bibliotekom szkolnym z nowohuckich szkół podstawowych. Prosimy o zgłaszanie przez kierownictwo potrzeb poszczególnych placówek. Przypominamy, że o kolejności przyznawania komputerów będzie decydowała m.in. liczba wypełnionych kuponów nadesłanych do naszej redakcji. (p)

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkoła
Moje dane:
Imię i nazwisko
Adres

SEKUNDA NA MELODIĘ

W ubiegłym tygodniu pojawił się w telewizji aż trzy razy. Kto włączył odbiornik o godz. 18. i wybrał Program 1 TVP, mógł zobaczyć Jerzego Luleka, elektryka utrzymania ruchu Koksowni Mittal Steel Poland w Krakowie. Był najlepszy w teleturnieju JAKA TO MELODIA? Dlatego teraz będziemy go oglądać jeszcze w „Finale miesiąca” – 31 października lub 1 listopada br.

– Ja jestem tym, który po przyjściu do pracy, od razu... włącza radio. I ono cały czas gra, gdzieś w tle... – mówi Jerzy Lulek. Rozmawiamy w kantorku brygady elektryków obok wielokomorowej baterii koksowniczej.

– Moja teściowa zawsze oglądała turniej „Jaka to melodia?”, i mówiła: „Jurek to jest teleturniej dla ciebie i powinien tam wystąpić!”. Bagatelizowałem to i dopiero po jej śmierci postanowiłem zadość uczynić temu jej życzeniu. Zgłosiłem się na eliminacje w Krakowie. Przez dwa dni, przez studio TV w Łęgu przewinęło się 400 osób. Otworzono nam 10 utworów – należało odgadnąć tytuł i wykonawcę. Do programu zakwalifikowano 8 i byłem wśród nich.

– Pochodzę z muzycznej rodziny: mój tata, moi wujkowie grają na skrzypcach i akordeonie. Nasza rodzina pochodzi z okolic, gdzie dużo się muzykuje: z Dobczyc, z Góry św. Jana. Wujek i tata byli pracownikami huty, brat też tu pracuje, w Zakładzie Walcownia Gorąca. On gra na wielu instrumentach, ja – ograniczyłem się do akordeonu, na którym gram zupełnie amatorsko, bo nigdy nie kształciłem się muzycznie.

– Umiowanie muzyki przyniosłem ze sobą na świat. Rodzice mówili, że nawet jak płakałem to... muzycznie. I muzyka towarzyszy mi przez całe życie. Pamiętam, że w naszym domu była, tekturowa walizka pełna płyt i pocztówek winylowych oraz adapter... Dziś posiadam też płytotekę liczącą około 200 płyt CD i kasy magnetofonowe – ponad 100.

– Przy muzyce uczę się, przy muzyce odpoczywam. Najbardziej lubię balladę rockową. Jej przedstawicielami był Roy Orbison wykonawca np. „Pretty woman”. Bardzo go lubiłem, fascynowało mnie jego tragiczne życie. Do dziś słucham Fax Domino, czarnego murzyńskiego wykonawcy („Jambalaja”). Mam trójkę dzieci i to pozwala mi być „na bieżąco” z nowymi trendami muzycznymi. Najstarszy syn jest studentem UJ filologii słowiańskiej i jego hobby, to pisanie tekstów do muzyki hip-hopowej. Z kolegami, mają swoje studio nagrań, tworzą tę muzykę i występują na razie amatorsko... Drugi syn studiuję informatykę stosowaną – słucha hip-hopu i trochę cięższego rocka. Córka, 16 lat jest uczennicą liceum i lubi muzykę bardziej dziewczęcą. Żona jest skazana na nas. Zwykle słucha tego, co ja.



– Podstawą sukcesu w teleturnieju „Jaka to melodia” jest osłuchanie z utworami muzycznymi. Ja startowałem z ciekawości, lecz dla niektórych uczestników jest to sposób na życie i niemal zawód. Mają „rozpracowane” utwory, w większości posiadają podstawy wykształcenia muzycznego. Ja w tym roku wystartowałem w tym teleturnieju po raz trzeci. Zostałem zapamiętany przez organizatorów po tym, jak wyeliminowałem gracza, którego nazywają tam „cyborgiem z Lublina”. Za pierwszym razem „przepadłem”, za drugim – wygrałem „odcinek dnia”, teraz wszedłem do „Finału Miesiąca” Co będzie dalej – nie zdradzę...

– Czas na odpowiedź jest bardzo krótki. Niejednokrotnie należy rozpoznać utwór po jednej nutce zagranej na fortepianie. Trzeba słuchać podpowiedzi Roberta Janowskiego, znać teksty, wykonawców i twórców piosenek. Przyznam, że wiele informacji czerpię ze „Spotkań z Piosenką”, publikowanych na łamach „Głosu Nowej Huty”, autorstwa Wojciecha Dąbrowskiego.

Jerzy Lulek liczy znane mu piosenki na tysiące. Ale – jak podkreśla – trzeba odsłuchiwać je, co jakiś czas, bo pewne tytuły, nazwiska umykają, tak jak jemu w piątkowym odcinku teleturnieju – nazwisko Rey’a Charlisa.

Emisja odcinka trwa około 20 minut. Ale to wystarczy, by widzowie: czytali znajomi i koledzy z pracy skojarzyli i zapamiętali uczestników. – To miłe, gdy w porze emisji rozdzwania się telefon od znajomych, lub gdy witają mnie słowami – „cześć, widziałem cię w telewizji” – podkreśla J. Lulek. A to już droga do „sławy”, a w każdym razie do tego, by być rozpoznawanym na ulicy lub w tramwaju. Otrzymał już zaproszenie do udziału w teleturnieju na rok przyszły. O ile teleturniej emitowany od 7 lat, przetrwa...

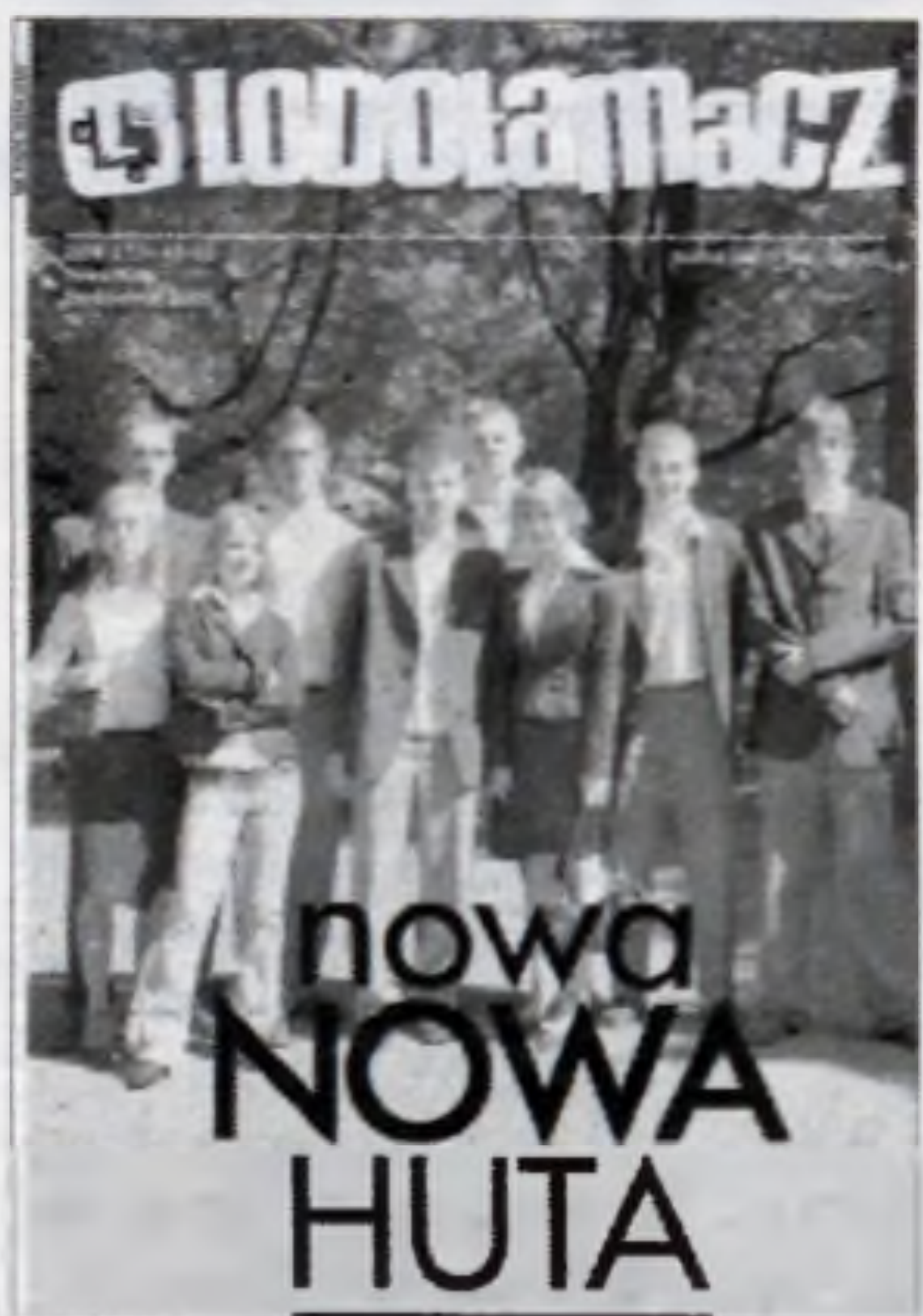
KRYSTYNA LENCZOWSKA

W najnowszym „Lodołamaczu”

PROJEKT NOWA HUTA

Ukazał się październikowy numer „Lodołamacza – pisma ludzi walczących”. Temat przewodni numeru wyznacza „Projekt Nowa Huta”. „Lodołamacz” w tym miesiącu tropi bowiem wszelkie przejawy aktywności dzielnic, a jest ich naprawdę wiele: Nowa Huta.rtf: Warsztaty Mindmapping Nowa Huta; Nowa Huta. Dlaczego nie?; Akademia Nowoczesnych Technologii czy Odkrywanie Nowej Huty.

Czytając najnowszy numer „Lodołamacza”, możecie zapoznać się z nowymi (sfotografowanymi przez Julien Menad), a także „starymi” (opisanymi przez Piotra Skuchę) przestrzeniami Nowej Huty – Parkiem Edukacyjnym, kopcem Wandy i Nowohuckimi Łąkami. Znajdziecie również przegląd atrakcji proponowanych przez knajpki i lokale – clubbing po nowohuckich miejscach rozrywki odbył dziennikarz „Gazety Wyborczej” Rafał Romanowski. Oczywiście, przeczytacie i o tym, co na bieżąco dzieje się w Ładni Nowej – podróży „Cukru w normie” do stolicy, premierze „Lisa Filozofa”, przygotowaniu do „Edypa”, projekcie „Polo”... W ankiecie nowohuckiej poznacie Marcina Kobierskiego, aktora



Teatru Bagatela. dowiedzie się także, w jaki sposób i dlaczego „zperformował się” lodołamaczowy kibic teatralny, w kolejnym zaś odcinku telenoweli przedstawi się Wam Pan Zbyszek od niejeżdżenia... Ponadto – jak zawsze – aktualności kulturalne z miasta i dzielnicy, nowohuckie newsy i czarna strona z rozmaitościami... (f)

ZAPOMNIANE PIĘKNO HUCULSZCZYZNY I CZARNOHORY

Klub „Kuźnia”, który jest organizatorem cyklu imprez pod nazwą „Kultury świata”, w sobotę 15 października br. zaprezentował wieczór ukraiński. Imprezę rozpoczęto otwarciem wystawy fotografii pt. „Zapomniane piękno Huculszczyzny i Czarnohory” autorstwa znanego krakowskiego entomologa, wykładowcy Akademii Rolniczej i miłośnika Ukrainy, prof. dr. hab. Kazimierza Wiecha. Po wernisażu jego uczestnicy przeniesli się do sali imprezowej, gdzie obejrzeni przezrocza oraz wysłuchali prelekcji prof. Wiecha o kulturze i przyrodzie Ukrainy. Imprezę zakończył występ zespołu „Sleboda” w tradycyjnych strojach huculskich. Dzięki pomocy Restauracji Ukrainskiej goście mieli także szansę degustacji krymskiego wina i tradycyjnego kwasu chlebowego. Imprezę poprowadziła dziennikarka Radia Kraków Kinga Burzyńska-Piśko.

Wystawę „Zapomniane piękno Huculszczyzny i Czarnohory” można oglądać w Galerii „m” Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14, do 20 listopada br., od poniedziałku do piątku w godz. 8.00–20.00. (f)

W NOWYM SEZONIE KULTURALNYM

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice, os. Oświecenia 7, zaprasza na zajęcia w nowym sezonie kulturalnym 2005/2006. Nieodpłatnie zajęcia prowadzone są w sekcji teatralno-muzycznej, informatycznej oraz w działającym przy Centrum chórze. Dzieci i młodzież mogą również korzystać bezpłatnie z bogatej oferty zajęć świetlicowych. Natomiast odpłatnie organizowane są: Klub Przedszkolaka (dla dzieci w wieku 3–5 lat), zajęcia z języka angielskiego i niemieckiego (dla początkujących i zaawansowanych), zaję-

cia logopedyczne dla dzieci i młodzieży, nauka gry na pianinie (lekcje indywidualne dla dzieci i młodzieży przygotowujące do szkoły muzycznej I stopnia), nauka gry na gitarze (lekcje indywidualne dla dzieci i młodzieży), kurs tańca towarzyskiego, studio poezji śpiewanej, sekcja piłki nożnej dla chłopców z roczników 1990–1994 oraz aerobik dla pań.

Szczegółowe informacje i zapisy w siedzibie Centrum, os. Oświecenia 7, tel. 647-14-94. (f)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywidjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Miłuję Ciebie, Panie, mocy moja
(por. Psalm 18)

Kocham drugiego człowieka, bo przedstawia dla mnie jakąś konkretną wartość? Czy kocham go ze względu na niego samego?

Miłuję Boga, gdyż doświadczyłem Jego pomocy i sądzę, że zawsze mogę na nią liczyć? Czy miłuję Go tak po prostu, albowiem jest tego godzien?

Która postawa dominuje w moich relacjach z ludźmi? I jakiego typu jest moja pobożność: bezinteresowna, ciepła i twórcza, a może sformalizowana i „zyczeniowo-marketingowa”? Warto pomyśleć.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

KINA

SFINKS: ● **21 i 22.10 (piątek i sobota): godz. 17.00** – „Baraka” (USA, 12 lat), **godz. 19.00** – „Persona non grata” (Włochy-Rosja-Polska, 15 lat). ● **23.10 (niedziela): godz. 17.00** – „Persona non grata”, **godz. 19.10** – „Baraka”. ● **25.10 (wtorek): godz. 17.00** – „Baraka”, **godz. 19.00** – „Persona non grata”. ● **26.10 (środa): godz. 17.00** – „Persona non grata”, **godz. 19.10** – „Baraka”. ● **27.10 (czwartek): godz. 17.00** – „Persona non grata”, **godz. 19.00** – Mistrzowie kina – Luis Buñuel.

W Kinie Studyjnym „Sfinks”

„PERSONA NON GRATA”

Kino Studyjne Sfinks zaprasza na przejmujący dramat o obsesji i niemożności wyjścia poza obrane w życiu role społeczne, film Krzysztofa Zanussiego „Persona non grata”. Film opowiada historię polskiego dyplomaty Wiktora (Zbigniew Zapasiewicz) – ambasadora na placówce w Urugwaju. Poznajemy go w Polsce, gdzie oplakując nagłą śmierć żony, spotyka dawnego przyjaciela, dziś wiceministra spraw zagranicznych Rosji, Olega (Nikita Michałkow). Ich dawna przyjaźń okazuje się jednak obciążona dwoma podejrzeniami: jednym natury politycznej, drugim – prywatnej. Po powrocie do Ameryki Południowej Wiktor staje się coraz bardziej drażliwy, podejrzliwy i nieufny wobec najbliższego otoczenia. Jest idealistą, najpiękniejsze lata swojego życia oddał zmaganiom o wolność, i teraz, po śmierci najbliższej osoby, nie potrafi poradzić sobie w świecie zupełnie nie przypominającym tego, o który walczył. Życie dyplomaty na co dzień styka go z zakłamaniem, młodzieżą, która wchodzi w życie pod jego skrzydłami, nie podziela jego ideałów. Wiktor jest rozdarty, przepelniony wewnętrznym bólem i poczuciem niezrozumienia, trzyma jednak fason, skrywając prawdziwe uczucia za subtelnym cynicznym woalem. Jego los wydaje się jednak przypięczone – bohater popada w paranoiczną obsesję podejrzeń... Jak skończy się ta historia? Film Zanussiego to dzieło refleksyjne, chwilami w sposób naturalny zabawne, jednak przede wszystkim szczere i uczciwe, bez zbędnego pouczenia i moralizowania. Głównym filarem są tu aktorzy, których sława przekracza granice ich krajów: Zbigniew Zapasiewicz, Nikita Michałkow, Jerzy Stuhr, Daniel Olbrychski, Andrzej Chyra. Doskonała muzyka autorstwa Wojciecha Kilara. Przepiękne krajobrazy Urugwaju. ACC

Trzy stowarzyszenia: Stowarzyszenie Polska Wentylacja, Stowarzyszenie Budowniczych Domów i Mieszkań oraz Ogólnopolskie Stowarzyszenie Zarządców Nieruchomości „Nasz Dom”, zorganizowały na początku października konferencję pod hasłem „Wentylacja w budownictwie mieszkaniowym i lokalach użytkowych”. Wzięła w nim udział znaczna rzesza zarządców nieruchomości, a w tym prezesów spółdzielni mieszkaniowych. Uczestniczyłem w tej konferencji i potwierdziły się moje przewidywania, że po okresie nacisku na wykonywanie termomodernizacji przyszedł czas na przeprowadzenie zdecydowanych prac zmierzających do zapewnienia odpowiedniej wentylacji w naszych mieszkaniach. Dobre powietrze w pomieszczeniach, gdzie przebywamy znaczną część naszego życia, zaczyna być priorytetowym zadaniem. Okazuje się bowiem, że złe samopoczucie, bóle głowy i osłabienie naszego organizmu często są wynikiem złej wentylacji w mieszkaniu. Poniżej przedstawiam analizę stanu rzeczy zaprezentowaną na konferencji. Wkrótce postaram się przybliżyć sposoby zmierzające do prawidłowego funkcjonowania wentylacji.

JAKOŚĆ POWIETRZA W BUDYNKU

Od czasu, gdy z myślą o oszczędzaniu energii zmieniły się technologie budowlane, uwaga projektantów i budowniczych skupia się na metodach zatrzymania ciepła w budynkach. Pojawiły się szczelne okna i

wynika, że można by uniknąć 65% przypadków astmy wśród dzieci w wieku szkolnym poprzez kontrolę ich narażenia na dym tytoniowy oraz na alergeny obecne w powietrzu w budynkach. Kontrolując zanieczyszczenia biologiczne w powietrzu (cząstki kurzu i alergeny pochodzące

w oknach i drzwiach lub przez specjalne nawiewniki, a wydostaje się przez kratki i kanały wentylacyjne. Skuteczność wentylacji naturalnej, zwanej też grawitacyjną, zależy od warunków atmosferycznych, zmienia się więc w ciągu roku. Na działanie wentylacji naturalnej wpływa także konstrukcja budynku, jego otoczenie oraz rozmieszczenie pomieszczeń.

Mankamentem wentylacji naturalnej jest to, że nawet gdy wszystkie elementy instalacji są wykonane zgodnie ze sztuką inżynierską, to przy braku sprzyjających warunków wymiana powietrza nie będzie prawidłowa. Wentylacja może także działać w sposób mechaniczny. Wymiana powietrza jest wtedy niezależna od jakichkolwiek wpływów atmosferycznych. Wymuszony przepływ powietrza uzyskuje się dzięki zastosowaniu wentylatora. Najprostszym rozwiązaniem jest wentylacja wywiewna polegająca na zainstalowaniu wentylatorów w kanałach

wentylacji zapewnia także warunki do prawidłowej eksploatacji budynku. Chroni konstrukcję budynku przed uszkodzeniami, jakie może wywołać nadmierna wilgotność powietrza wewnętrznego. Gdy wentylacja zawodzi, w budynku zwiększa się wilgotność powietrza, a para wodna skrapla się na najzimniejszych miejscach – głównie na nadprożach, ościeżach, pod parapetami, w narożach pomieszczeń. Takie warunki sprzyjają powstawaniu grzybów i pleśni, groźnych dla konstrukcji budynku i trudnych do zwalczania. O ile łatwo sobie wyobrazić skutki braku powietrza, a w szczególności tlenu, o tyle nie zawsze zdajemy sobie sprawę ze skutków niewłaściwej jakości powietrza.

Najczęściej złą jakością powietrza w pomieszczeniach odbieramy jako pogorszenie odczuwanego komfortu. Zaduch, wyczuwalne zapachy chemiczne, unoszący się kurz są powszechnie utożsamiane z oznakami złej jakości powietrza. Nadmierne

temperaturze 20–22 stopnie Celsjusza może wynosić 30–65%. W temperaturze około 26 stopni wilgotność nie powinna przekraczać 55%. Gdy wilgotność przekracza 70%, warunki zaczynają sprzyjać powstawaniu grzybów i pleśni, które są szkodliwe dla ludzi i niszczą konstrukcję budynku. Ryzyko występowania grzybów i pleśni zwiększa się w budynkach, których ściany nie są prawidłowo ocieplone, oraz w tych miejscach, gdzie ze względów technologicznych warstwa materiału termoz izolacyjnego jest niezbyt gruba. Nadmiar wilgoci nie tylko wykrapla się na przegrodach budowlanych, ale także wnika w konstrukcję budynku, powodując jej powolne niszczenie oraz utratę izolacyjności termicznej. Nadmiar wilgoci, spowodowany źle działającą wentylacją, sprawia najwięcej problemów zimą. Wtedy prawie nie otwiera się okien, więc najszybciej widać skutki. Źródeł wilgoci w mieszkaniu jest wiele. Dostaje się ona do pomiesz-

Złe samopoczucie, bóle głowy – to efekt braku wentylacji w mieszkaniu

CZYM ODDYCHAMY W MIESZKANIACH?

drzwi, likwiduje się wszelkie drogi niekontrolowanego przedostawania się powietrza przez obudowę budynku. W ścianach wbudowuje się coraz grubsze warstwy izolacji i zabezpiecza się je przed przewiewaniem oraz przed parą wodną opuszczającą budynek. Domy są więc o wiele szczelniejsze niż dawniej, a w efekcie wzrasta stężenie substancji zanieczyszczających powietrze w budynkach. Powietrze w pomieszczeniach zawiera zwykle większe stężenie substancji zanieczyszczających niż powietrze na zewnątrz. Warto więc wiedzieć, w jaki sposób można to zanieczyszczenie zmniejszać. Z pewnością należy zacząć od zlikwidowania źródeł zanieczyszczeń. Jednak nie mniej istotne jest właściwe wentylowanie pomieszczeń, dzięki czemu będziemy mogli oddychać zdrowszym powietrzem.

Według amerykańskich statystyk ludzie spędzają 90% swego czasu w budynkach, z czego około 65% w domu. Co więcej, warto sobie uświadomić, że w domu najczęściej czasu spędzają najbardziej wrażliwi na zanieczyszczenia powietrza – dzieci, kobiety ciężarne, osoby starsze i chorzy. Na co dzień jesteśmy narażeni w budynkach na kurz, pyłki roślin, zarodniki grzybów i pleśni, zanieczyszczenia chemiczne wydzielane przez materiały budowlane i wyposażenie wnętrz. W mieszkaniu powstaje dwutlenek węgla wydzielany przez oddychających ludzi. Codzienne czynności domowe – pranie, gotowanie, kąpiele – są źródłem dużej ilości wilgoci w postaci pary wodnej. Wszystkie te zanieczyszczenia trzeba usuwać. Trudno jednoznacznie określić, które z substancji zanieczyszczających powietrze powodują jedynie dyskomfort mieszkańców, a które mogą wywołać choroby. Trzeba pamiętać, że wielu z nich nie wyczuwamy naszymi zmysłami, na przykład węchem. Objawy ich szkodliwego działania na organizm nie zawsze są kojarzone z jakością powietrza, a niektóre spowodowane nimi choroby mogą się ujawnić po wielu latach.

Jakość powietrza wewnętrznego w szczególności sposób wpływa na chorych na astmę. Z badań opublikowanych przez American Journal of Respiratory and Critical Care Medicine

nia zwierzęcego) przypadki astmy można by zredukować o 55–60%.

Gdy mieszkańcy budynku oddychają powietrzem złej jakości, uskarżają się na bóle głowy, podrażnienia oczu, nosa i gardła, trudności z koncentracją, zmęczenie. Co ciekawe większość objawów ustępuje po opuszczeniu budynku. Powody są złożone, ale jednym z nich jest niewłaściwie działająca wentylacja.

CO TO JEST WENTYLACJA?

Powietrze we wszystkich pomieszczeniach stale ulega zanieczyszczeniu. Aby te zanieczyszczenia usuwać, należy zadbać o sprawny system wentylacji. Wentylacja powinna działać bez zakłóceń w sposób ciągły. Zadaniem systemu wentylacji jest wymiana powietrza w budynku. Proces ten powinien przebiegać w sposób zorganizowany, założony przez projektanta. Świeże powietrze zewnętrzne powinno w zaplanowany sposób napływać do pomieszczeń, a następnie przepływać przez nie, opuszczając budynek kanałami wentylacyjnymi. Powietrze wentylujące budynek ma za zadanie usuwać z niego wszelkie zanieczyszczenia: wilgoć, dwutlenek węgla, związki chemiczne emitowane przez materiały budowlane i wykończeniowe, alergeny, drażniące zapachy i wiele innych uciążliwych lub szkodliwych substancji.

Wentylacja ma zapewnić właściwe warunki higieniczne ludziom przebywającym w budynku. Powietrze doprowadzane do pomieszczeń dzięki wentylacji jest także niezbędne do procesów spalania w kuchenkach, podgrzewaczach wody, piecach i kotłach c.o. Świeże, zewnętrzne powietrze doprowadza się zawsze do pomieszczeń najmniej zanieczyszczonych, a więc do pokoi. Powietrze, przepływając przez mieszkanie, przedostaje się w kierunku pomieszczeń o największym stężeniu zanieczyszczeń, a więc kuchni, łazienki, toalet. Tam też powinny się znajdować kanały wentylacyjne, przez które powietrze wydostaje się z mieszkania. Wentylacja pomieszczeń może następować w sposób naturalny. Dzięki różnicy temperatury, a więc i gęstości powietrza wewnątrz i na zewnątrz budynku, oraz dzięki działaniu wiatru powietrze dostaje się do budynku przez nieszczelności

wentylacyjnych. W takim systemie wentylacji powietrze dostaje się do budynku przez nieszczelności okien i drzwi lub przez nawiewniki, podobnie jak w wentylacji naturalnej. Uniezależniamy się od kaprysów przyrody, zmniejszających skuteczność usuwania powietrza z pomieszczeń. Lepszym rozwiązaniem jest wentylacja nawiewno-wywiewna, w której zarówno doprowadzanie, jak i usuwanie powietrza jest możliwe dzięki wentylatorowi.

Zaletą wentylacji mechanicznej jest możliwość dostosowania jej wydajności do faktycznych potrzeb mieszkańców, dzięki temu można stworzyć komfortowe warunki w pomieszczeniach. Regulacja systemu wentylacji mechanicznej może odbywać się automatycznie. Montując specjalne urządzenia – rekuperatory – można odzyskiwać ciepło z usuwanego powietrza, a zatem oszczędzać zimną energię. Można także zastosować filtry zatrzymujące zanieczyszczenia dostające się do budynku z zewnątrz. Docenią to z pewnością alergicy.

WENTYLACJA HYBRYDOWA

Gdy w jednym budynku zostaną połączone dwa systemy wentylacji – naturalna i niskociśnieniowa mechaniczna – to taki system można nazwać wentylacją hybrydową. Współpraca obu systemów polega na wykorzystaniu, wtedy gdy to możliwe zalet wentylacji naturalnej, a w sytuacjach gdy siły natury zawodzą rolę wymiany powietrza w budynku przejmuje system wentylacji mechanicznej. Konfiguracje systemów mogą wyglądać różnie, lecz zasada jest zawsze taka sama – połączenie dwóch typów wentylacji. Dużą rolę odgrywa w tym wypadku automatyka, która pozwala płynnie przechodzić z jednego systemu do drugiego.

WENTYLACJI NIE NALEŻY MYLIĆ

Z KLIMATYZACJĄ

Klimatyzacja to proces nadawania powietrzu w pomieszczeniach określonych właściwości, na przykład nawilżanie, osuszanie, podgrzewanie, chłodzenie. Urządzenia i instalacje są więc bardziej skomplikowane.

WPLYW WENTYLACJI

NA BUDYNEK

I JEGO UŻYTKOWNIKÓW

Właściwie działający system wen-

zanieczyszczenia powietrza substancjami, które wyczuwamy zmysłami, jest łatwo zidentyfikować i przeciwdziałać mu. Zwykle w takich wypadkach stężenie zanieczyszczeń jest wprawdzie duże, a niektóre z nich mogą być nawet szkodliwe, ale naturalną reakcją mieszkańców jest chociażby wietrzenie pomieszczeń, co daje niemal natychmiastową, choć często jedynie chwilową poprawę.

O wiele niebezpieczniejsze są zanieczyszczenia, których stężenie jest niewielkie, a przez to najczęściej niezauważalne. Zanieczyszczenia chemiczne wydzielane przez materiały budowlane i wykończeniowe, meble mogą nawet przy niewielkich stężeniach powodować alergie, a po dłuższym czasie wywoływać poważne skutki zdrowotne. Na co dzień objawami zanieczyszczenia powietrza są złe samopoczucie, osłabienie organizmu, nadwrażliwość dróg oddechowych i błon śluzowych, bóle głowy.

Sprawne funkcjonowanie wentylacji jest też konieczne dla właściwego i bezpiecznego działania urządzeń domowych spalających gaz lub inne paliwa. Wentylacja zapewnia dopływ powietrza niezbędnego do spalania oraz usuwa spaliny, które mogłyby się znaleźć w kotłowni i pomieszczeniach mieszkalnych.

WILGOĆ W DOMU

Wilgoć jest wszechobecna w powietrzu. W mieszkaniu, jeżeli jest jej więcej niż tego potrzebuje człowiek, należy ją traktować jak substancję zanieczyszczającą powietrze. Jej nadmiar należy usuwać za pomocą wentylacji. Zawartość pary wodnej w powietrzu może się znacząco zmieniać, przy czym maksymalna zawartość wilgoci w powietrzu zależy od ciśnienia atmosferycznego i temperatury. Zawartość wilgoci w powietrzu można scharakteryzować za pomocą tzw. wilgotności względnej. Wilgotność względna określa procentowo stosunek wilgotności w chwili wykonywania pomiaru do maksymalnej wilgotności, która w danej temperaturze powietrza nie spowoduje wykoplenia pary wodnej.

Ze względów zdrowotnych i dla utrzymania komfortu cieplnego wilgotność względna powietrza w tem-

peraturze 20–22 stopnie Celsjusza może wynosić 30–65%. W temperaturze około 26 stopni wilgotność nie powinna przekraczać 55%. Gdy wilgotność przekracza 70%, warunki zaczynają sprzyjać powstawaniu grzybów i pleśni, które są szkodliwe dla ludzi i niszczą konstrukcję budynku. Ryzyko występowania grzybów i pleśni zwiększa się w budynkach, których ściany nie są prawidłowo ocieplone, oraz w tych miejscach, gdzie ze względów technologicznych warstwa materiału termoz izolacyjnego jest niezbyt gruba. Nadmiar wilgoci nie tylko wykrapla się na przegrodach budowlanych, ale także wnika w konstrukcję budynku, powodując jej powolne niszczenie oraz utratę izolacyjności termicznej. Nadmiar wilgoci, spowodowany źle działającą wentylacją, sprawia najwięcej problemów zimą. Wtedy prawie nie otwiera się okien, więc najszybciej widać skutki. Źródeł wilgoci w mieszkaniu jest wiele. Dostaje się ona do pomiesz-

czenia wraz z powietrzem zewnętrznym, powstaje także w wyniku czynności wykonywanych przez domowników. Kąpiele, pranie, gotowanie produkują najwięcej pary wodnej. Także wszystkie organizmy żywe emitują wilgoć jako produkt metabolizmu. W nowych mieszkaniach poziom wilgotności jest często podwyższony, ponieważ w konstrukcji budynku jest zmagazynowana wilgoć pochodząca z procesów technologicznych (betonowanie, malowanie). Wilgoć ta przedostaje się do mieszkania w sposób powolny i długotrwały.

Orientacyjna intensywność wydzielania pary wodnej: ♦ sen lub odpoczynek 50 g/h ♦ lekka praca 90 g/h ♦ ciężka praca 150 g/h ♦ szybki taniec 340 g/h ♦ kąpiel w wannie 1000–1100 g/h ♦ kąpiel pod prysznicem 1500–1700 g/h ♦ suszenie bielizny (jeden wsad do pralki) 2000 g/h ♦ gotowanie (jeden posiłek) 1000–2000 g/h.

WARTO ZAPAMIĘTAĆ

✓ Nadmierne zawilgocenie można zmniejszyć, przede wszystkim dbając o prawidłowe działanie wentylacji, a także odpowiednio eksploatując dom.

✓ Warto unikać produkowania wilgoci (o ile to możliwe) – podczas gotowania włączać okap odprowadzający opary na zewnątrz budynku, unikać suszenia prania w domu, po kąpielach włączając w łazience wentylator wyciągowy, utrzymywać właściwą (odpowiednio wysoką) temperaturę zapobiegającą skraplaniu wilgoci. Warto też mieć w domu higrometr, który pozwala na bieżąco kontrolować wilgotność względną powietrza.

To tylko wybrane najważniejsze moim zdaniem sprawy z przedstawionego na konferencji problemu wentylacji w budownictwie mieszkaniowym i lokalach użytkowych. W najbliższym czasie postaramy się na łamach „Głosu” przybliżyć konkretne sposoby zmierzające do poprawienia wentylacji w naszych mieszkaniach. Dziękuję **Tomaszowi Trusewiczowi**, dyrektorowi Stowarzyszenia Polska Wentylacja, za możliwość skorzystania w publikacji z zaprezentowanych na konferencji materiałów.

SŁAWOMIR PIETRZYK

Cyfrowa Rewolucja w Krakowie



Telewizja Cyfrowa

Jako pierwszy operator w Polsce oferujemy telewizję cyfrową w sieci kablowej. Tym samym zapewniamy fantastyczne możliwości, jakie niesie zaawansowana technologia cyfrowa:

- cyfrowa jakość obrazu porównywalna do DVD
- 24 atrakcyjne kanały dostępne w ofercie cyfrowej
- wybór polskiej lub oryginalnej wersji językowej
- wybór wersji z napisami
- przypomnienie o programach do obejrzenia lub nagrania
- kontrola rodzicielska
- przewodnik TV (dostęp do informacji o aktualnie oglądanym i kolejnym programie: tytuł, krótki opis, czas trwania, rodzaj audycji)

...a w przyszłości wiele nowych usług

Internet*

Internet w sieci ASTER Kraków to:

- łącza do 2Mbps (2048kbps)
- do 10 kont pocztowych o łącznej pojemności do 150MB
- miejsce na własną stronę WWW do 30MB
- dostęp do Portalu Abonentów
- dostęp do serwera W3Cache
- dostęp do serwerów gier w tym do jednego z najpopularniejszych w Polsce serwerów Counter Strike
- niezawodność gwarantowana przez 6 niezależnych łączy z operatorami zewnętrznymi

WIFI - bezprzewodowy dostęp do sieci Internet

Technologia umożliwia bezpieczne i wygodne korzystanie z Internetu bez konieczności instalacji przewodów oraz jednoczesne podłączenie do sieci więcej niż jednego komputera.

Telefonia Cyfrowa**

- atrakcyjne plany taryfowe, przystępne opłaty abonamentowe oraz konkurencyjne stawki za połączenia
- szybka i prosta instalacja
- możliwość podłączenia dowolnego aparatu telefonicznego z wybieraniem tonowym
- możliwość blokowania połączeń na numery 070x
- eliminacja nielegalnych podłączeń do Twojego telefonu
- jakość i niezawodność, gwarancja bezpieczeństwa ASTER

* Oferta ograniczona do terenów z uruchomionym kanałem zwrotnym.
** Na terenie Krakowa pilotaż usługi.

www.aster.pl
ul. Lubelska 29
tel. 2 991 991

dawniej

AUTOCOM®
Telewizja i Internet


ASTER

Z NOTESU KIBICA

20.10 (czwartek) – godz. 18.30, trzecia liga koszykówki mężczyzn: Cracovia – Basket Kraków (SP 130, os. Oświęcienia)

21 (piątek) – godz. 18, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Rodium Dobry Wynik – Okocimski II Brzesko

22.10 (sobota) – godz. 11, piłkarska małopolska liga juniorów: Hutnik – SMS Kraków; godz. 13, liga juniorów młodszych: Hutnik – SMS Kraków

22.10 (s) – godz. 11, czwarta liga piłkarska: Prądniczanka – Puszcza Niepolomice

22.10 (s) – godz. 14.30, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Dwunastka Kraków – LKS Bobowa (hala Wandy)

22.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Kosynierzy Łuczyce – JKS Żelków

22.10 (s) – godz. 16, pierwsza liga tenisa stołowego kobiet: Poczta/Joolla – Bronowianka II (sala Szkoły Sióstr Salezjanek, os. Kościuszkowskie 7)

22.10 (s) – godz. 17, czwarta liga siatkówki mężczyzn: Wanda II – LKS Radocza

23.10 (niedziela) – godz. 11, czwarta liga siatkówki kobiet: Wanda – Grunwald Chelmek

23.10 (n) – godz. 11, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Rogowianka Wolica – Wilga Koźmice Wielkie; godz. 14: Wisła Niepolomice – Gwiazda Brzegi

23.10 (n) – godz. 14, piłkarska klasa A – grupa I: Tonianka – Hutnik II; godz. 15: Partyzant Dojazdów – Sokół Kocmyrzów, Błyskawica Wyciąże – Zieleńczanka, Szreniawa Koszyce – Grębałowianka, Bibiczanka – Wanda

23.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa III: Wiarusy Igołomia – Wolni Klaj, Wawrzynianka – Czarnochowice, Nadwiślanka Nowe Brzesko – Czarni Staniątki, Węgrzanka – Złomex Branice.

GOSPODYN NIE BYŁO

JEDYNKA ŁÓDŹ – POCZTOWIEC/JOOLLA 0-10

Walkowerem na rzecz krakowskich tenisistek stołowych zakończył się ich wyjazdowy mecz pierwszej ligi. W drużynie z Nowej Huty obawiano się wcześniej jednak tego spotkania, gdyż rywalki mają w składzie Chinę oraz niezłe rodzime zawodniczki. – Po raz pierwszy zdarzyło mi się jednak coś takiego, że gospodynie nie zdążyły na mecz – opowiada trener i zawodniczka Poczta Jolanta Szatko-Nowak. – W łódzkiej drużynie występuje pingpongistka na co dzień trenująca w związkowym ośrodku w Bronowicach. Na spotkanie jechała pociągiem i utknęła na stacji w Koluszkach. Po 30 minutach oczekiwania, a takie są przepisy, sędziowie, którzy w tym sezonie są bardzo skrupulatni, orzekli walkower, gdyż Jędynka nie dysponowała pełnym składem. (dan)

Nowohucki klub tenisa stołowego Poczta/Joolla prowadzi nabór dziewcząt i chłopców (do lat 15). Chętni najpierw uczestniczyliby w zajęciach grupy początkujących. Treningi odbywają się w Szkole Sióstr Salezjanek (os. Kościuszkowskie 7), a prowadzone są przez znakomite pingpongistki, a teraz również trenerki, które szkoła młodzież od kilku lat, m.in. Jolantę Szatko-Nowak i Annę Kursakową. Zapisy od poniedziałku do piątku (godz. 17).

ZNÓW BEZ LIPECKIEGO

O tym, że w sobotnim spotkaniu przeciwko Kolejarzowi Stróże piłkarze Hutnika wystąpią bez pomocnika Krzysztofa Lipeckiego szefowie i trenerzy krakowskiego klubu dowiedzieli się dzięki telefonowi ze Świętokrzyskiego Okręgu Piłki Nożnej. Z małopolskiego związku nikt bowiem nie raczył o tym powiadomić, a przecież powinien tego dokonać Wydział Dyscypliny, który podtrzymał półroczną dyskwalifikację nałożoną na tego piłkarza przez Garbarnię.

Sprawa zaczęła się latem, gdy po nieudanych dla Garbarni barażach o trzecią ligę Lipecki przeniósł się do Hutnika. Tuż przed początkiem rozgrywek okazało się, że został przez klub z Ludwinowa zdyskwalifikowany. W sierpniu jednak dyskwalifikacja została zawieszona przez MZPN. Tak na dobre do tej pory jednak nie wiadomo na jakiej podstawie, Lipecki został ukarany, gdyż w Garbarni jak się ich zapytało, to podają różne przyczyny. Dla tego powodu powoływano się na jakiś nieistniejący status piłkarza nieamatora. Otóż taki gracz, w przeciwieństwie do zawodowca i amatora nie może podobno przechodzić do innego klubu na za-

sadzie bezpłatnego transferu (przynajmniej się wyjaśniło, że chodzi o pieniądze, a dokładnie 12 tys. złotych). Jest to oczywiście bzdura. Teraz nie słyhać o tej przyczynie, ale „garbarze” powołują się na inne powody. Lipecki miał nie dopełnić wszystkich formalności. Ale niektórych rzeczy nie musiał robić, zwłaszcza z tego powodu, że takie widzieli się mają na Ludwinowie. Przepisy nie wymagają zgody klubu, w którym zawodnik występował, na zmianę barw.

Przez dwa miesiące w małopolskim związku nie wiedzieli jak tę sprawę rozstrzygnąć, aż w końcu Wydział Dyscypliny podtrzymał dyskwalifikację. Chociaż tenże wydział powinien mieć znacznie poważniejszą sprawę do rozstrzygnięcia, ale jej nie podjął. Podczas pucharowego spotkania Clepardia – Wisła II kibice pobili piłkarzy gości, ale traf chciał, że szefem małopolskiej dyscypliny jest działacz Clepardii.

Hutnik oczywiście będzie się odwoływał, ale nie tam gdzie wskazał MZPN, gdyż nie ma już Naczelnej Komisji Odwoławczej PZPN. Sprawa trafi do Trybunału Piłkarskiego przy związku. (dan)

ZAWODZĄ

HUTNIK – KOLEJARZ STRÓŻE 0-0

HUTNIK: Sotnicki – Stanuła, Pasionek, Kostera, Kępa – Kaczor (67. Swenda), Pazdan, Stolarz – Antas, Dutka (46. Jarosz), Madejski.

Sędziował Sebastian Jarzębiak z Katowic. Żółte kartki: Obiedziński, Wolański, Wojtas. Widzów 600.

Nieudane było to dla krakowian spotkanie. Nie chodzi tylko o sam wynik, ale styl jaki pokazali piłkarze z Suchych Stawów na tle bardzo przeciętnego trzecioligowca spod Nowego Sącza. Bo co z tego, że hutnicy mieli przewagę, skoro pełno było bałaganu w ich poczynaniach, a po formie, jaką prezentowali w sierpniu pozostały jedynie wspomnienia. Dotyczy to właściwie wszystkich zawodników, ale najbardziej razi nieudolność graczy ofensywnych. Piotr Madejski – wiodą-

ca postać, jeśli chodzi o grę w ataku – chociaż jest jeszcze młodym graczem. To jednak doświadczonym i od niego można wymagać znacznie więcej. Niestety, w takiej dyspozycji jest nieproduktywny. Co gorsza przykład z niego zaczynają brać młodszy zawodnicy, którzy też „holują” piłkę i więcej myślą o tym, jakby tu ośmieszyc rywala niż jak skutecznie i z pożytkiem dla zespołu przeprowadzić akcję. Efekt jest taki, że chociaż krakowianie często nawet strzelali na bramkę

Krzysztofa Petrykowskiego, to najczęściej niecelnie. – Nie ulega wątpliwości, że kilku kluczowych zawodników zawiodło – stwierdził trener Hutnika, Robert Kasperczyk. (dan)

| | | | |
|----------------------|----|----|-------|
| 1. Stal St. Wola | 11 | 27 | 15-5 |
| 2. Avia Świdnik | 11 | 21 | 21-13 |
| 3. Stal Rzeszów | 11 | 19 | 18-12 |
| 4. Górnik Wieliczka | 11 | 18 | 12-8 |
| 5. Mótór Lublin | 11 | 17 | 15-10 |
| 6. Hutnik Kraków | 11 | 16 | 14-15 |
| 7. Łłoki Gorzyce | 11 | 16 | 14-16 |
| 8. Kmita Zabierzów | 11 | 15 | 17-17 |
| 9. Pogoń Leżajsk | 11 | 15 | 9-10 |
| 10. Stal Sanok | 11 | 14 | 16-13 |
| 11. AKS Busko Zdrój | 11 | 13 | 9-12 |
| 12. Sandecja N. Sącz | 11 | 13 | 13-18 |
| 13. Kolejarz Stróże | 11 | 12 | 17-20 |
| 14. Hetman Zamość | 11 | 10 | 9-11 |
| 15. Wisła II Kraków | 11 | 6 | 7-16 |
| 16. Wierna | 11 | 6 | 6-17 |

MISTRZOSTWA MŁODYCH PIŁKARZY

Aż 250 najmłodszych adeptów piłki nożnej z 20 nowohuckich szkół podstawowych wzięło udział w mistrzostwach Nowej Huty „Piłkarskie 7-ki”, rozegranych w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Imprezę jak zwykle zorganizował i przeprowadził Międzyszkolny Ośrodek Sportowy z Nowej Huty. Mecze odbyły się na boisku przy ul. Bulwarowej, a pieczę nad wszystkim sprawował trener Krakusa Tadeusz Pietrzak. Sponsorem zawodów był Urząd Miasta Krakowa, który finansował ją ze środków przeznaczonych na Krakowską Olimpiadę Młodzieży. Zwycięskie zespoły (wszyscy finaliści), otrzymali puchary i dyplomy, wyróżnieni zawodnicy dyplomy i statuetki sportowe.

Eliminacje – po rozlosowaniu zespołów – były rozgrywane systemem pucharowym. Rywalizacja tradycyjnie bardzo zacięta i emocjonująca. kilka meczów zakończyło się dopiero rzutami karnymi. W ścisłym finale udział wzięło pięć najlepszych zespołów, a grano systemem „każdy z każdym”. Niespodziewanie wielki sukces odniosła Szkoła Podstawowa 86, zasłużenie wygrywając całą imprezę i pozostawiając w pokonanym polu faworyzowane zespoły, które w ostatnich latach decydowały o ostatecznej kolejności. Jedna „wpadka” z SP 129 nie miała wpływu na ostateczny suk-

ces. Ten fakt ogromnie ucieszył organizatorów imprezy, bo w ten sposób kolejna szkoła włączyła się do rywalizacji o najwyższą stawkę, czyli współzawodnictwo międzyszkolne w roku sportowym 2005/2006. Niezwykłym wyczynem popisał się najmłodszy uczestnik zawodów Marcin Szymczak z SP 129 (urodzony w 1997 r. klasa II !!!), który strzelił aż 4 gole na pięć zdobytych przez ten zespół w turnieju finałowym.

Wyniki meczów finałowych: SP 86 – SP 144 1-0, SP 129 – SP 144 1-1, SP 86 – SP 100 6-0, SP 37 – SP 129 1-1, SP 86 – SP 37 5-1, SP 100 – SP 129 1-0, SP 86 – SP 129 1-3, SP 100 – SP 144 1-1, SP 100 – SP 37 6-0, SP 144 – SP 37 2-0.

Kolejność końcowa: 1. SP 86, 2. SP 100, 3. SP 129, 4. SP 144, 5. SP 37. Ponadto udział brały szkoły podstawowe: 52, 78, 80, 82, 87, 88, 92, 98, 101, 105, 126, 130, SP Sióstr Salezjan, 155 i 156.

Wyróżnienia otrzymali, najlepszy zawodnik – Damian Buras (SP 100), król strzelców – Bartosz Król (SP 86), najlepszy bramkarz – Grzegorz Mondzielewski (SP 100), najmłodszy uczestnik – Marcin Szymczak (SP 129). (dan)

POGONILI ZAGRYWKĄ

AZS POLITECHNIKA/WANDA – OKOCIMSKI II BRZESKO 3-0 (25-17, 25-20, 25-18), AZS/WANDA – DUNAJEC NOWY SĄCZ 3-0 (25-23, 25-16, 33-31)

WANDA: Bławat, Orzeł, Wasilewski, Kalbarczyk, Kieć, Winiarczyk – Wyrzykowski.

W pierwszym meczu nic ciekawego się nie działo. Juniorzy z Brzeska nie stawili żadnego oporu nowohuckim siatkarzom. O wiele ciekawiej było w kolejnym spotkaniu, wszak Dunajec to zespół mocniejszy i do tego z aspiracjami. – Pogoniliśmy go zagrywką – ocenił trener Adam Fik. Warta także podkreślenia jest świetna gra Mariusza Kiecia i Pawła Orła, dzięki ich staraniom Wanda wygrała zwłaszcza ostatnią partię, w której było już 20-24.

Planowane na najbliższą niedzielę trzecioliigowe derby Nowej Huty, Wan-

da – Dwunastka, odbędą się w innym terminie.

RODIUM DOBRY WYNIK – LKS BOBOWA 3-1 (25-27, 21-25, 27-25, 25-14)

RODIUM DOBRY WYNIK: Musiałek, Michoń, Pozlutko, Olszewski, Klimczak, Sroga – Kluczyński (libero), Michno, Raś.

Od momentu wejścia na parkiet Marcina Michny – stało się to pod koniec pierwszego seta – który wystąpił po raz pierwszy po kontuzji, siatkarze z os. Teatralnego zaczęli grać o

wiele lepiej. – Uspokoił naszą grę, która nabrała tempa i nareszcie zaczęła się nam układać – stwierdził trener Mirosław Janawa. Goście chwilami próbowali się odgryzać, ale tylko na tyle było ich stać.

HEJNAŁ KĘTY – DWUNASTKA 3-0 (25-17, 25-22, 25-19)

DWUNASTKA: Czechowski, K. Wadas, Jakubowski, Słonina, Drobisz, Piwowarczyk – Piwowar.

W miniony weekend nowohucki siatkarze polegli w Kętach. Pierwszy i trzeci set to zdecydowane zwycięstwo gospodarzy. Jedyne w drugiej odsłonie gra szła punkt za punkt, ale w końcówce lepszy okazał się Hejnał, w którego drużynie grało kilku zawodników reprezentujących w przeszłości wyższe ligi. (dan)

Czwarta liga. Puszcza Niepolomice – Karpaty Siepraw 2-1 (0-0): Orzechowski, Polomski. Na czele znajduje się Przebój Wolbrom – 27 pkt, 2. Puszcza – 26.

Małopolska Liga Juniorów. Krakus – Garbarnia 2-2 (0-1): Kobyłski, Wesolowski; Hutnik – Wawel Kraków 0-1 (0-1). 1. Dunajec Nowy Sącz – 28, 6. Hutnik – 17, 13. Krakus – 10. Liga juniorów młodszych. Krakus – Garbarnia 3-0, Hutnik – Wawel 2-1. 1. Wisła – 31, 6. Krakus – 18, 8. Hutnik – 16.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Klasa A – grupa I. Hutnik II – Bibiczanka 2-1 (0-1): Błachacz, Jarosz; Wanda – Sokół Kocmyrzów 5-2 (2-0): Waligóra 2, Pytko 2, Żółciak – Krzyżanowski, Mikołajczyk; Grębałowianka – Kosynierzy Łuczyce 0-1 (0-1): Kawula; Niedźwiedz – Błyskawica Wyciąże 0-0; Tramwaj II Kraków – Szreniawa Koszyce 1-0 (1-0); Nadwiślanka Kraków – Partyzant Dojazdów 1-0 (1-0). Prowadzi Hutnik II – 22, 2. Szreniawa – 21, 3. Grębałowianka – 21, 5. Partyzant – 19, 9. Sokół – 14, 12. Błyskawica – 13, 14. Kosynierzy – 12, 16. Wanda – 8.

Klasa A – grupa III. Złomex Branice – Wiarusy Igołomia 0-0; Wolni Klaj – Wawrzynianka 1-2 (0-2): Gorczowski, A. Nowak; Czarni Staniątki – Nadwiślanka Nowe Brzesko 3-1 (1-1): R. Micuda. Liderem jest zespół Czarnochowice – 20, 3. Nadwiślanka – 18, 8. Wawrzynianka – 16, 9. Wiarusy – 14, 11. Złomex – 11.

Klasa B – grupa III. Orzeł Iwanowice – Galicja Raciborowice 2-2, Sparta Skrzyszowice – Płomień Kościelec 1-3. Prowadzi Michałowianka – 19, 10. Sparta – 10, 11. Galicja – 8.

Klasa B – grupa wielicka. Start Brzezie – Rogowianka Wolica 8-0, Wisła Niepolomice pauzowała. Na czele Orzeł II Piaski Wielkie – 27, 9. Wisła – 16, 15. Rogowianka – 4.

Klasa C – grupa I. Polonia Kraków – TS Węgrzce 4-0. 1. Jutrzenka Giebułtów – 21, 12. Polonia – 3.

Klasa C – grupa III. Orzeł Bębło – Wrótnice 0-9, Strażak Goszcza – Polanowice 0-2. 1. Polanowice – 21, 9. Wrótnice – 8. (dan)

CZWÓRKA W FINALE

Odbyły się strefowe eliminacje w pięciarskim Pucharze Polski. Na ringu w Kielcach walczyli zawodnicy dwóch nowohuckich klubów, UKS Boxing i Wanda. Czterech z nich awansowało do finału kadetów, który odbędzie się w Rudzie Śląskiej w połowie marca. Dorobek byłby zapewne lepszy, gdyby do Kielc pojechali krakowscy sędziowie – w boksie tak jest, że strona która nie ma swoich arbitrow jest w gorszej sytuacji – ci jednak nie mają ponoć ochoty sędziować za darmo.

Bardzo dobrze spisał się walczący w wadze 66 kg reprezentant Wandy Piotr Michalik. W pierwszym dniu jednoogólnie na punkty pokonał Pawła Wróbla ze Staru Starachowice. Rywal krakowskiego pięściarza był liczony już w pierwszej rundzie, ale jakoś dotrwał do końca. Nie udało się to w niedziele Marciniowi Saladze (KSZO Ostrowiec Św.). Michalik od razu zasypał go gradem ciosów, wygrywając przez przewagę w pierwszej rundzie.

Także trzech zawodników UKS Boxing wywalczyło awans. W finale wagi 52 kg Piotr Sacha wygrał w III rundzie przez rsc z Łukaszem Kadylaikiem (Star). Walczący w wadze 52 kg Marek Grzegorzak pokonał 3-0 Tomasza Kozuba (Roleski Tarnów). W takim samym stosunku Kamil Wołak (70 kg) rozprawił się z Pawłem Bańdą (KSZO). Nie mieli szczęścia dwaj pozostali bokserzy zwycięstwo gospodarzy. Jedyne w drugiej odsłonie gra szła punkt za punkt, ale w końcówce lepszy okazał się Hejnał, w którego drużynie grało kilku zawodników reprezentujących w przeszłości wyższe ligi. (dan)

Władca Pierścieni

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

21.10

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przekład prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2623) – serial produkcji amerykańskiej (1998) 8:40 Animowane bajki świata: Zielony mędrzec (Szkocja) – film produkcji angielskiej (2000) 8:55 Bajeczki Jedyneczki: Odważna biedronka 9:05 Jedyneczka: Liście i listeczki 9:30 Mały rycerz El Cid: Ruy lapie złodziei 10:00 Don Matteo: Antyczna róża 10:55 Telezakupy 11:25 Wielkie sprzątanie 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (988) – telenowela produkcji TVP 12:40 Plebania (590) – telenowela produkcji TVP 13:05 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 13:25 Pan Fasola: Żadnych zwierząt: Plażowanie 14:15 Kiosk przy Wspólnej: Poradnik dla ubezpieczonych 14:25 Glob 2005 – magazyn 14:50 Tele-Nowela: program o książkach 15:00 Wiadomości 15:10 Popołudnie z Jedyneką: Wspomnień czar – magazyn 15:15 Kuchnia z Okrasą 15:40 Popołudnie z Jedyneką: Wspomnień czar 15:50 Pogoda 15:52 Popołudnie z Jedyneką: Wspomnień czar 15:57 Audycje komitetów wyborczych 16:25 Moda na sukces (2623) 16:50 Sportowy Express 17:00 Telexpress 17:20 Tak miało być (1) – serial obycz. 17:50 Śmiechu warte 18:10 Festiwal Jedynki w Sopocie na bis: Monika Brodka 18:25 Bulionerzy (40): Odchudzenie 19:00 Wieczorynka: Między nami bocianami: Gdzie jest moja mama 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Prezydent dla Polski: Debata finałowa 21:40 Przygoda na rybach – komedia prod. amerykańskiej (1997); reż.: Christopher Cain; wyk.: Joe Pesci, Danny Glover, Nick Brimble, Rosanna Arquette, Lynn Whitfield 23:20 Wiadomości 23:25 WIO – Wywiad i opinie 0:00 Głina (6/12) (za zgodą rodziców) 1:05 Po godzinach 2:00 Legenda czerwonego smoka – film sensacyjny Hongkong (1994) 3:20 Tak, kochanie – serial komediowy

TVP2

6:00 Złotopolscy (235): Geny 6:25 10 minut tylko dla siebie 6:40 Dwójka Dzieciom: Kamienna tajemnica 7:00 Od przedszkola do Opola: Do grającej szafy grosik wrzuc 7:30 Dwójka Dzieciom: Teletubisie 8:00 Czterdziestolatek – dwadzieścia lat później (14/15): Nic się nie zdarzy, czyli odmienić życie 9:00 Pytanie na śniadanie 9:30 Pogoda 10:00 Panorama 10:30 Pogoda 10:55 Pejzaż z Europą w tle 11:00 Panorama 11:05 Pogoda 11:10 M jak miłość (198) 12:00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Piracki smak 12:30 Studio Konkursu Chopinowskiego (22) 12:40 Telezakupy 13:00 Panorama 13:05 Pogoda 13:10 Spotkanie z Balladą: Jesień w

Kopydłowie: Nadzieja (1) 14:10 Lokatorzy (26): Wakacje nad morzem 14:40 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Donald Tusk 2. Lech Kaczyński 15:05 Doktor z alpejskiej wioski (67/94): Uczuciowy zamęt – serial produkcji austriacko-niemiecko-włoskiej 16:00 Panorama 16:15 Złotopolscy (705): Propozycja 16:45 Złotopolscy (706): Tajemnica 17:15 Allo, Allo (25/57) – serial komediowy produkcji angielskiej (1987) 17:40 Z Dwójką bezpieczniej 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Mazurska Noc Kabaretowa „K jak KABARET” (1) 19:50 Panorama fiesz 20:00 Załóż się (1) – widowisko rozrywkowe, 20:50 Załóż się (2) 21:40 Załóż się: Twój wybór – widowisko rozrywkowe 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 Biuro kryminalne – serial produkcji TVP 23:40 Matroszki (7/10) – serial sensacyjny produkcji belgijskiej (2003) (tylko dla dorosłych) 0:25 XV Międzynarodowy Konkurs Chopinowski – Finał 4 dzień 1:30 Następny dzień w raj – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Larry Clark; wyk.: James Woods, Melanie Griffith, Vincent Kartheiser (tylko dla dorosłych) 3:10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przekład prasy, Wiadomości – skrót, Pogoda) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Telezakupy 8:55 Domisie: Dbajmy o przyrodę 9:20 Trzy dni, aby wygrać (4): Pałacowy duch 9:50 Raj – magazyn 10:15 Muzyka poważna 11:20 Duże dzieci (1) – talk-show 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (673): Wróżka – telenowela produkcji TVP 12:40 Plebania (285) 13:05 Polskie Recklinghausen 2005 – reportaż 13:20 Hity satelity 13:35 Teatr TV: Jesienny wieczór – film prod. polskiej (1992); reż.: Jacek Koprowicz; wyk.: Mariusz Benoit, Piotr Fronczewski, Adam Biedrzycki 14:35 Reportaż 15:00 Przeboje z filharmonii: A. Vivaldi – koncert G R V 532 15:10 Nowa Fala – o pokoleniu 68 – program dokumentalny 15:55 Domisie: Dbajmy o przyrodę 16:20 Trzy dni, aby wygrać (4): Pałacowy duch – serial obyczajowy 16:45 Studio Konkursu Chopinowskiego (21) 17:00 Telexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Ojczyzna polszczyzna: Majdan na Ukrainie 17:35 Telezakupy 17:50 Spotkania z profesorem Zinem: Geometria i rzeczywistość 18:10 Święta wojna: Nocna zmiana (173) 18:35 Regionalia – magazyn 19:00 Więści Polonijne 19:15 Dobranocka: Przygody Myszki (12): Awantura z kretem 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Prezydent dla Polski – pr. publ. 21:30 Złotopolscy (673): Wróżka 21:55 Plebania (285) 22:20 Hity satelity 22:35 Na dobre i na złe (217): Kryzys 23:25 Porozmawiamy 0:10 Złoty Wolek – 50 lat Jana Wolka (koncert) 0:55 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Pogoda 8:10 Warto wiedzieć 8:15 Kalejdoskop regionalny 8:30 Kurier 8:40 Pogoda 8:45 Gość dnia 9:00 Rzeka Jangcy – serial dok. 9:30 Kurier 9:40 Prognoza pogody 9:55 To jest temat 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:40 Pogoda 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:40 Pogoda 11:45 Muzyka łączy pokolenia! 12:30 Kurier 12:35 Żyjące morze (8, ost.) – serial dok. kanad. 13:30 Kurier 13:45 Filmówka 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:40 Pogoda 14:45 Zielonym do góry 15:00 Wierzę, wątpię, szukam 15:30 Kurier 15:40 Rzeka Jangcy – serial dok. 16:00 Msza święta dla chorych 16:55 Rekomendacje kulturalne 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Tematy dnia 18:30 Warto wiedzieć 18:35 Studio otwarte TVP 3 18:55 Magazyn medyczny 19:10 Nowe miasto 19:30 Twój film 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu 19:50 Kronika 20:00 15. Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina – koncert 21:45 Kronika 22:15 To jest temat 22:30 Kurier, sport, pogoda 22:50 Kurier sportowy 23:05 Wznoszę pomnik – film dok. pol. 23:45 Con amore – melodramat pol. (1976)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja 7:30 Ja się zastrzele – serial 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela 9:00 Gra w ciemno – teleturniej 10:00 Zakręcone – serial 10:30 Czulość i kłamstwa – serial 11:00 Samo życie – serial 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 13:00 Na ostrzu noża – magazyn 13:30 Szpital księcia Alberta – serial 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. pol. 14:45 Wybrańcy fortuny – serial obycz. USA 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Exclusive – najciekawsze historie świata 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia 19:30 I kto to mówi – komedia USA (1989) (21:30 Losowanie Lotto) 21:40 Za wszelką cenę – reality show 22:40 Nieustraszeni – reality show 23:40 Biznes informacja 0:10 Książę Jutlandii – dramat historyczny prod. holendersko-duńsko-niemiecko-francusko-angielskiej (1994) 2:10 Aquaz music zone

tvn

6:00 Uwaga! – mag. 6:20 Telesklep 7:00 Medicopter 117 – serial sens. 8:00 Gorzka zemsta – telenowela 9:00 Wykręć numer – teleturniej 10:10 Graj o raj – teleturniej 11:15 Najlepsze ogniwo – teleturniej 12:05 Rozmowy w toku – talk-show 13:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 13:45 Medicopter 117 – serial sens. 14:45 Brygada ratunkowa – serial sens. 15:45 Gorzka zemsta – telenowela kolumbijska 16:45 TVN Fakty 17:00 Uwaga! – magazyn 17:15 Rozmowy w toku –

talk-show 17:50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. pol. 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Władca Pierścieni: Dwie wieże – film fantasy USA (2002) 23:40 Pitch black – film s.f. USA (2000) 1:55 Uwaga! 2:15 Nic straconego

tvn obyczaj

7:00 Telezakupy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela meksykańska 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela 16:10 Dwoch i pół – serial obycz. USA 16:40 Przyjaciele – serial kom. USA 17:10 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Dwoch i pół – serial kom. USA 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Druga zmiana – dramat obyczajowy USA (1984) 22:10 Podejrzany – dramat sensacyjny USA (2000) 0:25 Sześć stóp pod ziemią – serial obycz. 1:35 Nocne igrzyski – pr. erot.

TV 4

6:10 KINOManiaK 6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Benny Hill 9:15 Bar Europa – reality show 9:45 Goście Michaela Parkinsona – talk-show 10:15 Sztukateria – magazyn 11:15 Kasa na bank 12:15 Bar Europa – reality show 13:15 A kuku – pr. rozryw. 13:30 Taxi – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Echo lasu 15:45 Psie serce – serial obycz. 16:45 Extraliga – magazyn żużlowy 17:15 Detektor – mag. 17:45 Bar Europa – reality show 18:15 Taxi – teleturniej 19:00 Dom nie do poznania – reality show 20:00 Bar Europa – reality show 20:50 Nacja korporacja – reality show 21:50 Cuda – serial s.f. USA 22:50 Wydarzenia 23:00 Pałac Wągabundów – serial obycz. 23:30 Playboy 1:20 Nocne randki 2:20 Muzyczne listy 3:10 Sztukateria – magazyn 3:40 Joker – talk-show

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Vera Bila – królowa Romów 6:20 Taaaka ryba – mag. 6:50 Droga do Avonlea – serial obycz. 7:50 Puls wieczoru 8:35 Niewolnica Isaura – serial obycz. 9:15 Puls żużla – mag. sportowy 10:15 Telezakupy 11:35 Program religijny 12:40 Niewolnica Isaura – serial obycz. 13:20 Szpot – film dok. pol. 14:20 KinoRozmównica – mag. 15:00 Godzina Miłosierdzia – transmisja z sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie Łagiewnikach 15:35 Kuba Feliz – film muzyczny produkcji francusko-kubańskiej (2000) 17:35 Droga do Avonlea – serial obycz. 18:45 Niewolnica Isaura – serial obycz. 19:20 Knieja 19:45 Puls wieczoru 20:30 Zatopieni – film sensacyjny USA (2000) 22:35 Taaaka ryba – mag. 23:05 Puls wieczoru 23:45 Don Matteo – serial sens. 0:50 KinoRozmównica – mag. 1:20 Gdańsk – film dok. pol. 2:00 Niewolnica Isaura – serial obycz. 2:35 Godzina Miłosierdzia

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.10

● **WŁADCA PIERŚCIENI: DWIE WIEŻE** – Amerykańsko-norwesko-niemiecki film fantasy z 2002 roku oparty na trylogii J.R.R. Tolkiena. Frodo w towarzystwie wiernego przyjaciela Sama oddziela się od swoich towarzyszy i kontynuuje wędrówkę do Mordoru – jedyne miejsce, gdzie pierścień może zostać zniszczony. Po drodze hobbitom udaje się schwytać Golluma, jednego z wcześniejszych posiadaczy magicznego klejnotu. Postanawiają zafułać mu i odtąd zostaje on ich przewodnikiem. Tymczasem Aragon, Legolas i Gimli dołączają do żołnierzy Rohanu.

PROGRAM I, GODZ. 21.40

● **PRYZGODA NA RYBACH** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1977 roku. Przyjaciele Gus i Joe to zapaleni wędkarze. Pewnego razu wygrywają konkurs, w którym nagrodą jest weekendowy pobyt na Florydzie. Podczas podróży spotkany w barze Dekker kradnie im auto. Mężczyźni wyruszają za złodziejem. Zabierają ich dwie atrakcyjne kobiety – Rita i Angie. Okazuje się, że są one byłymi żonami rabusia i również go poszukują, gdyż zostały przez niego okradzione.

TVN SIEDEM, GODZ. 22.10

● **PODEJRZANY** – Dramat kryminalny produkcji amerykańsko-francuskiej z 2000 roku. Sylwestrova noc w Puerto Rico. Detektyw Benezet, który prowadzi śledztwo w sprawie dwóch zgwałconych i zamordowanych dziewczynek, przesłuchuje bogatego prawnika, Hearsta. Prawnik płacze się w zeznaniach, a na jaw wychodzą jego patologiczne skłonności seksualne. Ostatecznie pogrąży go żona, zeznając, że zastała kiedyś męża z ich małą siostrzenicą. W rolach głównych zobaczymy Gene Hackmana, Morgana Freemana i Monicę Bellucci.

PODEJRZEWASZ U SIEBIE GRZYBICĘ PAZNOKCI?

Zgłoś się na **BEZPŁATNE** badanie dermatologiczne w kierunku grzybicy. (w tym bezpłatne badanie mykologiczne). Tylko w dniu 21 października (piątek), godz. 16–20.

GABINET DERMATOLOGICZNY NZOZ „EXPERTUS”

os. Na Stoku 32 (przy aptece)

REJESTRACJA: TEL. 640-59-20, godz. 8–20

Uwaga!

Liczba miejsc ograniczona!

TVP1

6:00 W rajskim ogrodzie: Na skałach Bretanii – serial dokumentalny produkcji angielskiej 6:20 Lasy i ludzie – magazyn 6:35 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 6:40 Ekonomia dla Kazika 6:50 Dzień dobry w sobotę 7:00 Rok w ogrodzie – magazyn 7:25 Dzień dobry w sobotę 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Piosenkarnia 8:25 Cybermysz – program dla młodych widzów 8:55 Ziarno – magazyn 9:25 „5-10-15” – magazyn dla dzieci 9:50 Scooby, gdzie jesteś? – Nigdy nie małpuz małpoluda – serial animowany produkcji amerykańskiej (1989) 10:15 Szkoła złamanych serc (12) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1994) 11:05 Program dla młodzieży 11:35 SF – Symulator faktu: Paliwa – program popularnonaukowy 12:00 Zdobywcy – teleturniej 12:30 Program dla młodzieży 12:40 Parapet – program dla młodych widzów 13:00 Wiadomości 13:10 Teatr Telewizji: „Gra miłości i przypadku” 14:50 Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem (1) – serial 15:45 Od przedszkola do Opola: Zespół Czarno-Czarni 16:25 Moda na sukces (2624) – serial produkcji amerykańskiej (1998) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Warto kochać (7) – serial produkcji TVP 18:10 Wieczory Humoru i Satyry: Lidzbark 2005 (6) 18:25 Sąsiedzi: Podróż do Grecji (1) – serial komediowy TVP 19:00 Wieczorynka: O retyl Psoty Dudusia Wesółka: Ręka w rękę – serial produkcji amerykańskiej (2004) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Wiedźmy (1): Czar Pragi – serial obyczajowy 21:00 50 lat Konkursu Piosenki Eurowizji Kopenhaga 2005 – koncert (2005) 23:35 26. Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Jubileusz grupy MoCarta (2) 0:05 Około północy (4) – magazyn 0:25 Kino nocnych marków: Moja krew (1/2) – film fabularny produkcji francuskiej (2001) (za zgodą rodziców) 2:10 Sprawy rodzinne 2 (9) – serial produkcji amerykańskiej (2000) (tylko dla dorosłych) 2:55 Na starcie (7): Nieżywy dowód – serial produkcji amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) 3:40 Zakończenie dnia

TVP2

5:45 Złotopolscy (236): Babskie trio – serial produkcji TVP 6:15 Dwójka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona (13/26): Nad Dunajem – serial animowany produkcji hiszpańskiej (1996) 6:40 Echa tygodnia – magazyn 7:10 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 7:35 Smak Europy 7:45 M jak miłość (353) – serial produkcji TVP 8:40 Mały człowiek (6): Zależności –

serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 9:35 Na dobre i na złe (228): Nieszczęsny skarb – serial produkcji TVP 10:30 Wielka Gra – teleturniej 11:25 Kręciola – magazyn dla młodych widzów 11:45 30 ton, lista, lista – lista przebojów 12:15 Kochanie zmniejszyłem dzieciaki (34) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1997) 13:05 Bulwar Gwiazd (1): Zakopane 14:00 Familiada (1225) – teleturniej 14:35 Złotopolscy (707): Matki – serial produkcji TVP 15:05 Śpiewające fortepiany – teleturniej muzyczny 16:00 Święta wojna: Podziemny krąg – serial produkcji TVP 16:30 Cyrk Princess 2003 – widowisko cyrkowe produkcji włoskiej (2003) 17:20 Duże dzieci – talk-show 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Talki z resztą (6, ost.): Plotka – serial komediowy produkcji TVP 19:40 Bezlitośni zabójcy – film produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Noel Nosseck; wyk.: Harry Hamlin, Shannon Sturges, Jack Scalia 21:10 Panorama fiesz 21:20 XV Międzynarodowy Konkurs Chopinowski – koncert laureatów 22:45 Słowo na niedzielę 23:00 Panorama 23:20 Sport Telegram 23:30 Pogoda 23:40 Komora – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (1996) (za zgodą rodziców) 1:35 Podróż w czasie – film science fiction produkcji amerykańskiej (1992) (za zgodą rodziców) 3:10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (281) 6:20 Plebania (282) 6:45 Plebania (283) 7:10 Plebania (284) 7:30 Plebania (285) 8:00 Echa tygodnia 8:35 Awantura o Basię (6): Awantura szósta, czyli rzecz o idolu i siedmiu kołnierzykach – serial produkcji TVP 9:05 Mówi się... (odpowiedzi na listy) 9:25 Wieści Polonijne 9:40 Porozmawiajmy 10:30 Klan (974) – telenowela produkcji TVP 10:50 Klan (975) 11:15 Klan (976) 11:55 XV Międzynarodowy Konkurs Chopinowski – finał 4 dzień 13:00 Wiadomości 13:10 Na dobre i na złe (217): Kryzys – serial produkcji TVP 14:00 Od przedszkola do Opola: Maryla Rodowicz 14:30 Made in Poland – teleturniej 15:00 Szansa na sukces: Raz na ludowo – Koncert laureatów (2) 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Książki z górnej półki – prezentacje: Książka tygodnia 17:30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:00 M jak miłość (283) – serial produkcji TVP 18:45 Ale Jazda! (27) – magazyn 19:15 Dobranocka: Miś Kudłatek: Na wsi – serial animowany 19:30 Wiadomości 20:00 XV Międzynarodowy Konkurs Chopinowski – koncert laureatów 23:00 W hołdzie Janowi Pawłowi II – Cieclocinek 2005 23:45 Śniadanie na podwieczorek 0:40 M jak miłość (283) – serial produkcji TVP 1:25 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Europa w zagrodzie – mag. 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Rekomendacje kulturalne – magazyn 8:25 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00 Świat – mag. 9:30 Kurier 9:45 Przegląd gospodarczy – mag. 10:10 Euroinfo 10:30 Kurier 10:45 Budapeszt wiecznie młody – film dok. 11:15 To jest temat 11:30 Kurier 11:45 Europa w zagrodzie 12:10 Panorama morza – mag. 12:30 Kurier 12:45 Kowalski i Schmidt – mag. 13:10 Żywy pomnik 13:30 Kurier 13:45 Muzyka łączy pokolenia! 14:30 Kurier 14:35 Dalajlama – narodziny boga – film dok. 15:30 Kurier 15:45 Gwiazdy sportu 16:00 Przegląd gospodarczy 16:30 Kurier 16:45 Kronika 16:55 Kalejdoskop regionalny 17:00 Wiara i życie 17:25 Pogoda 17:30 Kurier 17:45 Regiony kultury 18:00 Kronika 18:15 Pogoda w regionie 18:20 Tematy dnia 18:30 Kronika sportowa 18:45 Sport motorowy 19:45 Warto wiedzieć 19:50 Kronika, pogoda 20:00 Telekurier na żywo 20:30 Kurier 20:40 Pogoda 20:45 La Scala – koncert 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedz bezpiecznie 22:30 Kurier 22:45 Pogoda 22:50 Kurier sportowy 23:05 Proces lorda Lucana – dramat sensacyjny Wlk. Bryt. (1994) 0:30 W kregu podejrzeń – serial sens. wł.

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 7:30 Jesteśmy – mag. 8:00 Transformery – serial animowany 8:30 Yu-gi-oh! – serial anim. 9:00 Hugo familijny 9:30 BRAVO 10:00 Pasjonaci 10:30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 13:30 Na ostrzu noża – mag. 14:00 Tango z aniołem – serial obycz. pol. 14:45 Słoneczny patrol – serial przygodowy USA 15:45 Wydarzenia 16:10 Jezioro marzeń – serial obycz. USA 17:10 Granice strachu – reality show 18:15 Zakrecone – serial kom. 18:45 Wydarzenia, sport 19:30 X-man – film s.f. USA (2000) (21:30 Lotto) 21:55 Grasz czy nie grasz – teleturniej 23:20 Formuła – film sensacyjny Kanada-USA-Wlk. Bryt. (2001) 1:00 Magazyn sportowy 3:00 Reebok Hip-Hop 4:30 Aquaz music zone

tvn

5:45 Telesklep 7:25 Automaniak – mag. 7:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:30 VIVA Polska! 11:40 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 12:40 Magda M. – serial obycz. pol. 13:40 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 14:40 Siłacz – pr. rozryw. 15:50 Anioł Stróż – serial kom. 16:25 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 17:00 Karol. Człowiek, który został papieżem (1/2) –

film biograficzny fr.-kanad.-niem.-pol.-wł. (2005) 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – mag. 20:05 Niania – serial kom. 20:35 Kryminalni – serial sens. 21:40 John Q – film sensacyjny USA (2002) 0:05 1:40 Nic straconego

tvn siedem

6:00 Telezakupy 7:35 Droga do gwiazd – pr. rozryw. 8:40 Gra na maksa – serial obycz. 9:40 Chwila prawdy – pr. rozryw. 10:50 Rycerze Okrągłego Stołu – film przygodowy USA (1953) 13:15 Usterka – serial dok. 13:50 Na osi – mag. 14:20 Ananasy z mojej klasy – pr. rozryw. 15:40 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygod. USA 16:40 Goonies – film przygodowy USA (1985) 19:00 Lekarze marzeń – serial obycz. USA 20:00 48 godzin – film sensacyjny produkcji USA (1982) 22:05 Critters – film s.f. USA (1986) 23:45 Kompania braci – serial wojenny 1:25 Nocne igraszki – program erotyczny

TV 4

6:35 VIP – mag. 7:00 Pokemon – serial anim. 8:00 Instyngt tropiciela – mag. 8:30 Dekoratornia – mag. 9:00 Strefa P 9:30 KINomaniaK 10:00 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy – pr. rozryw. 11:00 Futbol Mundial – mag. 11:30 Punkt, set, mecz – mag. 12:00 Sztukateria 12:30 VIP 13:00 Siatkówka mężczyzn – Polska Liga Siatkówki 15:00 Dom nie do poznania – reality show 16:00 Być tabędziem – reality show 17:00 Nacja-korporacja – reality show 18:00 Wojownicze żółwie ninja 3 – film przygodowy USA (1993) 20:00 Bar Europa – reality show 21:30 TiVi-sekcja 22:30 Bar Europa – reality show 22:50 Wydarzenia 23:00 Dzik – serial kom. 23:50 Komenda – mag. 0:20 Schwartza pomysły na życie – serial kom. 0:50 Drogówka 1:15 Komenda 1:40 Punkt, set, mecz

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Szpot – film dok. pol. 7:05 Wolność Słowa – program religijny 7:45 Puls wieczoru 8:30 Taaaka ryba – magazyn wędkarski 9:00 Droga do Avonlea – serial familijny produkcji kanadyjskiej 10:10 Telezakupy 11:30 Program religijny 13:20 Knieja 13:40 Tama – film dokumentalny pol. 14:15 Zdrowy puls – mag. 14:45 Żebro Adama – magazyn 15:25 Mój braciszek świnka – film familijny USA (1999) 17:20 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 18:30 Europejskie ogrody zoologiczne – serial dok. pol. 19:05 To i hola – mag. 19:30 Wolność Słowa – program religijny 20:10 Wielki świat – komedia produkcji hiszpańsko-francuskiej (2000) 22:20 Bez autocenzury – mag. 23:05 Wewnętrzna wojna – dramat obyczajowy USA (1996) 1:10 Polne dusze 1:40 Europejskie ogrody zoologiczne – serial dok. pol. 2:10 Puls żuźla – mag.

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

● **48 GODZIN** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1982 roku. Z więzienia ucieka niebezpieczny przestępca Ganz. W ucieczce pomaga mu Billy Bear. Gangsterzy docierają do San Francisco, gdzie próbują odzyskać łup z ostatniego napadu. Uciekinierów ściga detektyw Jack Cates. Policjant wyciąga zza kratki byłego partnera Ganzę, drobnego oszusta Reggiego Hammonda, i zmusza go, by pomógł mu w ujęciu zbiegów. Mają na to tylko 48 godzin.

TVN, GODZ. 21.40

● **JOHN Q** – Amerykański film sensacyjny z 2002 roku. John Quincy Archibald jest ciężko pracującym, ale słabo zarabiającym robotnikiem. Pewnego dnia dowiaduje się, że jego synek Michael cierpi na poważną wadę serca i jedynym ratunkiem dla niego jest natychmiastowy przeszczep. Ubezpieczenie nie pokrywa jednak kosztów tak drogiej operacji. Zdesperowany ojciec wchodzi uzbrojony do szpitala, bierze zakładników i żąda zoperowania syna.

TV POLSAT, GODZ. 23.20

● **FORMUŁA** – Amerykańsko-brytyjsko-kanadyjski film sensacyjny z 2001 roku. Elmo McElroy opracowuje nowe receptury środków odurzających. Jego najnowszy wynalazek to narkotyki o mocy 51 razy większej od kokainy. Na ogromne zyski ze sprzedaży liczy szef Elma, Lizard. Genialny chemik postanawia go uprzędzić. Udaje się do Liverpoolu, by tam sprzedać swój specyfik. Jego przewodnikiem po Anglii zostaje Felix. Wkrótce śladem McElroya rusza płatna zabójczyni.

PROGRAM II, GODZ. 23.40

● **KOMORA** – Dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Tylko dwadzieścia osiem dni dzieli Sama Cayhalla od egzekucji w komórce gazowej. Tyle czasu na wykazanie niewinności skazanego dostaje młody prawnik, Adam Hall. To nielatte zadanie – więzień jest członkiem Ku-Klux-Klanu, który w zamachu bombowym zabił dwójkę dzieci znanego adwokata. Hall staje do walki o jego życie z dwóch powodów. Jest przeciwnikiem kary śmierci, a ponadto Cayhall jest jego dziadkiem. Film jest ekranizacją powieści Johna Grishama.

FIRMA HANDLOWA „CORSO” os. Zielone 9

2500 m² powierzchni wystawowej, 128 dostawców z całego kraju

> MEBLE > KARNISZE

> WYKŁADZINY PODŁOGOWE (ponad 200 wzorów)

> WYKŁADZINY PCV – 74 WZORY (wzorniki na miejscu, zamówienia realizujemy w ciągu kilku dni)

> FIRANY > ZASŁONY > OBRUSY

CENY PRODUCENTA!

(SZYBIE FIRAN I ZASŁON NA MIEJSCU)

> SZAFY PRZESUWANE > ZABUDOWA WNEK

BLASK AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

ANTYWŁAMANIOWE

◆ OKNA ◆ DRZWI

GERDA

SPRZEDAŻ,
MONTAŻ,
SERWIS,
RATY

HANBUD os. Niepodległości 3
641-67-54

ul. Prądnicza 49, 633-55-45

TVP1

6:05 Zwierzęta świata: Tajemniczy świat ogrodów: Wiewiórki – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004) 6:30 W labiryncie (110/120): Przelot – serial produkcji TVP 7:00 Wiadomości – wydanie specjalne 7:10 Domisie: Dzień żartów – program dla dzieci 7:40 Dzieci świata: Moja farma: Khan w Wietnamie – serial dokumentalny produkcji francuskiej (2005) 7:55 Dzieci świata: Czas na zabawę: Zoe w Szwajcarii – cykl dokumentalny produkcji francuskiej (2004) 8:15 Teleranek – magazyn dla młodszych nastolatków 8:40 Songowanie na ekranie – program dla młodych widzów 9:10 Królestwo Macjusia (14) – program dla dzieci 9:45 Między ziemią a niebem 10:00 Uroczystości kanonizacyjne błogosławionych: abp. Józefa Bilczewskiego i ks. Zygmunta Gorazdowskiego – transmisja z Watykanu (2005) 13:00 Wiadomości 13:10 Kochamy polskie komedie – teleturniej 13:40 Śmiechu warte (560) – program rozrywkowy 14:00 Wiadomości – wydanie specjalne 14:05 Szpiegzy i piraci (3) – serial produkcji niemiecko-francusko-włoskiej (1999) 15:50 BBC w Jedyńce: Życie w gromadzie (1/3) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 16:45 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Warto kochać (8) – serial produkcji TVP 18:10 SEJF – Subiektywny Express Jacka Fedorowicza (6) – program rozrywkowy 18:30 Okazja (1): Rolna 46 – serial produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Pszczółka Maja – serial produkcji niemieckiej (1982) 19:30 Wiadomości 19:40 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Wieczór wyborczy 23:00 Wiadomości – wydanie specjalne 23:25 Uczta kinomana: Huragan – dramat produkcji amerykańskiej (1999) 1:50 Kino nocnych marków: Pocalunek wampira – film fabularny produkcji amerykańskiej (1989) (tylko dla dorosłych) 3:30 Zakończenie dnia

za” (tylko dla dorosłych) 0:50 Ogród sztuk: Cenzura – program Kamili Dreckiej 1:15 Pollock – film biograficzny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Ed Harris; wyk.: Ed Harris, Marcia Gay Harden, Tom Bower, Jennifer Connelly, Val Kilmer (za zgodą rodziców) 3:15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Hrabia Tunio (2) – koncert 6:50 Bezludna wyspa: Szymon Bobrowski, Piotr Skarga, Mariusz Sabiniewicz 7:40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 8:05 M jak miłość (283) 8:50 Słowo na niedzielę 8:55 Ziarno – magazyn 9:20 Marco i Gina (26) 9:50 Między ziemią a niebem 10:00 Uroczystości kanonizacyjne błogosławionych – abp. Józefa Bilczewskiego i ks. Zygmunta Gorazdowskiego – transmisja z Watykanu 12:55 Złotopolscy (672): Mąż 13:20 Złotopolscy (673): Wróżka 13:45 Niedzielne muzykowanie: Muzyczny Festiwal Łańcut 2005 – Arcydzieła baroku (1): Ensemble de Narol pod kierunkiem Tytusa Wojnowicza 14:25 Janosik (8/13): Dobra cena 15:10 Zaproszenie: Skarby Wiślicy i okolicy 15:30 Maryla Rodowicz na bis – koncert 16:05 Biografie: Pasterz z Kobanyi – film dok. 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:30 Tam gdzie jesteśmy: Muzyka, moje życie – reportaż 18:00 Salon kresowy: Dawne, bardzo dawne lata... – reportaż 18:15 M jak miłość (284) 19:00 SEJF – Subiektywny Express Jacka Fedorowicza (6) 19:15 Dobranocka: Pampalini, łowca zwierząt: Pampalini i kondor 19:30 Wiadomości 19:40 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Wieczór wyborczy 22:50 Zaginiona (3): Matka (za zgodą rodziców) 23:40 Regionalia – magazyn 0:05 M jak miłość (284) 0:50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:40 Tygodnik Trójki – mag. 7:20 Książka dla malucha 7:25 Lippy and Messy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 U siebie 8:20 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00 Teleplotki 9:30 Kurier 9:45 Tele motor sport – mag. 10:10 Pamiętaj o sercu 10:30 Kurier 10:45 Etniczne klimaty 11:30 Kurier 11:45 Było nie minęło 12:10 Książka tygodnia – mag. 12:30 Kurier 12:45 Telewizja Regionów 13:30 Kurier 13:45 Telewizja Regionów 14:30 Kurier 14:35 Siatkówka: Liga Siatkówki Kobiet 16:30 Kurier 16:45 Kronika, prognoza pogody 16:50 Speed 2 – mag. 17:00 Portrety 17:25 Pogoda 17:30 Kurier 17:45 Regiony kultury 18:00 Kronika 18:25 Pogoda 18:30 Kronika sportowa 18:45 Małopolski magazyn piłkarski 19:50 Kronika 20:00 Od niedzieli do niedzieli 20:30 Kurier 20:45 Młodzież kontra 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Sport 22:30 Kurier 22:45 Pogoda, sport 23:05 Świat – mag. 23:30 Od niedzieli do niedzieli 0:00 Po burzy – serial obycz.

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 7:30 Na ostrzu noża – mag. 7:00 Czarnodziejki – serial animowany 8:30 Power Rangers – serial s.f. 9:00 Hugo – program dla dzieci 9:30 MTV – Za sceną – reality show 10:00 Eksploracja 10:30 Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. 11:30 Uroczą dziewczyną – komedia USA (2003) 13:15 Rycerz Artura – komedia fantasy USA (1998) 15:05 Kabareton 15:30 Fundacja Polsat 15:45 Wydarzenia 16:10 Za wszelką cenę – reality show 17:10 Eureka – ja to wiem – teleturniej 18:15 Daleko od noszy – serial kom. pol. 18:45 Wydarzenia, Pogoda 19:20 Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. 20:20 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. pol. 21:30 Losowanie Lotto 21:40 Fala zbrodni – serial sens. pol.

22:40 Kuba Wojewódzki – talk-show 23:40 Granice strachu – reality show 0:45 Magazyn sportowy 2:45 Agent Red – film sensacyjny Kanada-USA (2000) 4:15 Aquaz music zone

tvn

7:00 Teleskopy 8:00 Niania – serial kom. pol. 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:30 Czy to ty czy to ja? – film familijny produkcji amerykańskiej (1995) 12:30 Misja Martyna – program rozrywkowy 13:05 Co za tydzień – magazyn 13:35 Niania – serial kom. pol. 14:10 Scooby Doo – komedia przygodowa produkcji amerykańsko-australijskiej (2002) 15:55 Kryminalni – serial sens. pol. 17:00 Karol. Człowiek, który został papieżem (2, ost.) – film biograficzny fr.-kanad.-niem.-pol.-wl. (2005) 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:50 Wybory prezydenckie 2005 20:30 Książę w Nowym Jorku – komedia produkcji amerykańskiej (1988) 23:00 Wybory prezydenckie 2005 23:45 Orange Extraklasa – mag. 0:45 Wybory prezydenckie 2005 1:35 Nic straconego

tvniodom

6:20 Telesklep 8:20 Na osi – mag. 8:55 Ananasy z mojej klasy – program rozrywkowy 10:15 Seans filmowy 11:20 Był sobie lajdak – western produkcji amerykańskiej (1970) 13:50 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy 14:45 Kochane kłopoty (1/22) – serial obycz. USA 15:45 Droga do gwiazd – program rozrywkowy 16:55 Tajemniczy ogród – film familijny USA-Wlk. Bryt. (1993) 19:00 Tarzan na Manhattanie – serial przygod. USA 20:00 Ostatni sprawiedliwy – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1996) 22:10 Kompania braci – serial wojenny 23:40 Misja Martyna – Extra – pr. rozryw. 0:15 Co za tydzień – magazyn 0:45 Granice – serial dok. pol. 1:25 Nocne igraszki

TV 4

6:10 KINOManiaK 6:35 Sztukateria 7:00 Pokemon – serial anim. 8:00 FIFA Futbol Mundial – mag. 8:30 VIP 9:00 Wojownicze żółwie ninja 3 – film przygodowy USA (1993) 11:00 Grzechy – serial obycz. USA 12:00 KINOManiaK – magazyn 12:30 Dekoratornia – magazyn 13:00 Instykt tropiciela – magazyn 13:30 Psie serce – serial obycz. 14:30 FIFA Futbol Mundial – mag. 15:00 Siatkówka mężczyzn: Polska Liga Siatkówki 17:00 TiVi-sekcja 18:00 Mąż swojej żony – komedia pol. (1960) 20:00 Bad Boy – komedia romantyczna USA (2002) 21:55 Drogówka – mag. 22:30 Wydarzenia 22:40 W imię brata – film sensacyjny USA (1993) 0:35 Łabędziem być... – reality show 1:35 Drogówka – mag. 2:00 Komenda – mag. 2:25 KINOManiaK

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 O każdej porze – film dok. pol. 6:50 Pod prąd 7:35 Europejskie ogrody zoologiczne – serial dok. pol. 8:15 Żebro Adama – program religijny 8:50 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 10:00 Rok Eucharystii – transmisja 12:20 Wolność Słowa 13:00 Monte Casino – film dokumentalny pol. 13:15 Kaszubi – film dokumentalny pol. 14:30 Knieja – film dokumentalny pol. 14:55 Bez autocenzury – program publicystyczny 15:40 Książę z Central Parku – dramat przygodowy USA (2000) 17:40 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 18:55 Kino-Rozmównica 19:30 Polne dusze 20:10 Kto zabił ciotkę Cookie – komediodramat produkcji amerykańskiej (1999) 22:30 Wolność Słowa 23:05 Tragiczny rejs – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2000) 1:00 Taaaka ryba – magazyn wędkarski 1:30 Widzialne i niewidzialne 2:10 Bez autocenzury

EQUAL PARTNERSTWO INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

EPS Europejski Fundusz Społeczny

ALISON STENNING ZNÓW W NOWEJ HUCIE

6 października znowu odwiedziła nas wielka fanka Nowej Huty, przyjaciółka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida i Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich – dr Alison Stenning, badaczka z Uniwersytetu Newcastle, znana nowohucianom z badań dot. Życia w przestrzeniach (post)socjalizmu, przypadek Nowej Huty. Obecnie pani Alison wraz z panem Dariuszem Świątkiem z Polskiej Akademii Nauk prowadzą w Nowej Hucie i Petrzalce – dzielnicach Bratysławy, badania pn. Wykluczenie społeczne, przestrzeń ekonomicznych praktyk gospodarstw domowych w czasach postsocjalizmu. Z wstępnej analizy 200 ankiet mieszkańców Nowej Huty wynika, że 25% z nich jest właścicielami ziemi! W przewadze są to ogródki działkowe, ale również i ziemia dziedziczona lub zakupiona. Ciekawe, jak to „uziemienie” wpływa na mentalność nowohucian?

SPOTKANIE KRAKOWSKIE W TEMACIE D

10 października Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich spotkało się z resztą krakowskich partnerstw na



wościach ich rozwiązania. W Krakowie realizowanych jest 7 projektów PIW Equal, z czego 4 z Tematu D współpracują ze sobą od początku trwania programu. Taka współpraca pozwala na wymianę doświadczeń i dobrych rozwiązań w zawiłościach, które czasami spotykamy w trakcie realizacji projektów, oraz daje nam – krakowianom – mocniejszy głos w pertraktacjach z Instytucją Zarządzającą w Warszawie...

ODWIEDZINY STUDENTÓW Z AWF

W dniach 18 i 19 października Ośrodek Kultury im. C.K.Norwida odwiedzili studenci z Wydziału Tu-



Manufaktura Integracyjna Studio Brzmień Nowoczesnych Zgniatacz Dźwięków szuka swojej siedziby. Na zdjęciu Danuta Szymońska i Krzysztof Ridan w trakcie rozmów z Bartoszem Szydłowskim i Robertem Saliszem, Dyrekcją Teatru Łaźnia Nowa.

rzecz rozwoju realizujących projekty w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL, w siedzibie Fundacji Partnerstwo dla Środowiska. W spotkaniu wzięły udział Partnerstwa z Tematu D (Wzmocnienie krajowej gospodarki społecznej – trzeciego sektora – a w szczególności usług, na rzecz społeczności lokalnych, z akcentem na podnoszenie jakości miejsc pracy): „Gospodarka społeczna na bursztynowym szlaku”, „Krakowska inicjatywa na rzecz gospodarki społecznej Cogito”, „Możemy więcej – partnerstwo na rzecz spółdzielni społecznych”, „Akademia Przedsiębiorczości. Rozwój alternatywnych form zatrudnienia”. Partnerstwa przedstawiły swoje projekty, etapy realizacji, rozmawiały o towarzyszących problemach i możli-

wością i Rekreacji Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie, zainteresowani działalnością ośrodka i realizowanymi przez niego projektami. Pani Wiesława Wykurz, dyrektor ds. programowych przedstawiła bogatą 50-letnią historię instytucji, mówiła o wyzwaniach i osiągnięciach ośrodka, o pracy w „Norwidzie” i o zaangażowaniu w rewitalizację i rozwój środowiska lokalnego. Został przedstawiony również projekt Nowa Huta – Nowa Szansa, który wzbudził wśród młodych spore zainteresowanie. Studenci obejrzyli krótki film o projekcie oraz jeden z odcinków Nowohuckiej Kroniki Filmowej. Być może któryś z nich zostanie kiedyś pracownikiem OKN lub znajdzie pracę w jednej z manufaktur integracyjnych?

Restauracja HOTELU FELIX – os. Złotej Jesieni
zaprasza na smaczne i niedrogle posiłki
Promocyjne ceny dla studentów
Organizujemy:

★ bankiety ★ przyjęcia rodzinne ★ spotkania ludzi biznesu

PUH & T Kraków, os. Złotej Jesieni 15, tel. (012) 647-69-77, 648-48-67
e-mail: puhit@puhit.com.pl www.puhit.com.pl

TVP1

5:50 Kawa czy herbata? (w tym 6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przegląd prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości – skrót; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 6:00 Wiadomości 6:10 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2625) 8:40 Listonosz Pat: Listonosz Pat i kłopotliwy pociąg 9:00 Bajeczki Jedynecki (184): Mucha i tramwaj 9:10 Budzik – Budują dom 9:40 Papius: Zapomniany faraon 10:05 Tak, kochanie (12/24) 10:30 Tak, kochanie (13/24) 10:50 Teleszopy 11:25 Rolnictwo na świecie 11:40 Zielony biznes 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Warto kochać (7) 13:00 Warto kochać (8) 13:50 Kochamy polskie komedie 14:15 Auto-Mix – magazyn 14:30 Rewizja nadzwyczajna: Polskie wybory 15:00 Wiadomości 15:10 Popołudnie z Jedyneką: Moda i mody 15:15 Pod kloszem, czyli prognoza pogody: Sucha susza 15:30 Popołudnie z Jedyneką: Moda i mody 15:35 Recepta Jedynek: Gimnastyka – felieton 15:40 Telenowela 15:45 Popołudnie z Jedyneką: Moda i mody – magazyn 15:50 Pogoda 15:50 Mieszkać w Europie: Design szwedzki – reportaż 16:10 Popołudnie z Jedyneką: Moda i mody – magazyn 16:25 Moda na sukces (2625) 16:50 Sportowy Express 17:00 Telexpress 17:30 Klan (993) 18:00 Jaka to melodia? 18:25 Plebania (595) 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Baśnie poety 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Absolut – film fabularny produkcji amerykańskiej (1967) 22:10 Boża podszewka 2 (4/16) (za zgodą rodziców) 23:05 Wiadomości 23:15 Prosto w oczy 23:40 Nie ma zmiłuj – dramat obycz. prod. polskiej (2000); reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Rafał Maćkowiak, Anna Piróg, Michał Lesień, Katarzyna Bujakiewicz, Adam Krzemiński, Mariusz Benoit, Lukasz Lewandowski (za zgodą rodziców) 1:25 Kinematograf – magazyn 1:50 Glob 2005 – magazyn 2:15 W poszukiwaniu Szekspira: Po wsze czasy (8/8) (za zgodą rodziców) 2:45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

20 – serial produkcji amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) 1:30 Wieczór artystyczny: Festiwal Rawa Blues 2:00 Zakończenie dnia

5:55 Kawa czy herbata? (w tym 6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przegląd prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości – skrót; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 6:00 Wiadomości 6:10 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Teleszopy 8:55 Jedynecka 9:25 My Wy Oni 9:50 Romantyczne podróże do Polski: Podróż w Góry Świętokrzyskie – rep. 10:10 Śniadanie na podwieczorek 11:05 Biografie: Pasterz z Kobanyi 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (977) 12:40 Plebania (286) 13:05 Człowiek z sercem na dłoni – rep. 13:25 M jak miłość (284) 14:10 Salon kresowy: Dawne, bardzo dawne lata... – rep. 14:25 Gaźda z Diabelnej (3) 15:20 Między Odrą a Renem 15:35 Ze sztuką na ty: W środku – rep. 16:05 Jedynecka 16:30 Mieszkać z wyobraźnią: Zaplanowanie przestrzeni domu lub mieszkania 16:50 Polskie miasta i miasteczka: Krynica 17:00 Telexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Program publicystyczny 17:30 Teleszopy 17:50 My Wy Oni 18:15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 18:40 Człowiek z sercem na dłoni – rep. 19:00 Kościół i świat – magazyn 19:15 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (9): Zagubiony klucz 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (977) 20:35 Plebania (286) 21:00 Sportowy tydzień 21:30 Stacyjka (8): Premiera 22:30 Ze sztuką na ty: W środku – rep. 23:00 Komornicy: Rewir 8 (za zgodą rodziców) 23:30 Panorama 23:40 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 0:00 Prosto w oczy 0:15 Magazyn kryminalny 997 (tylko dla dorosłych) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Europa w zagrodzie 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:10 Wiara i życie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 9:55 Czy musiało tak być 10:30 Kurier 10:45 Teleplotki 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Misjonarz z kanadyjskich preni – film dok. pol. 12:10 Bug – rzeka nieznaną 12:30 Kurier 12:35 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Filmówka 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Regiony kultury 15:00 Od niedzieli do niedzieli 15:30 Kurier 15:45 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Konkurs TVP 3 16:50 Kronika, pogoda w regionie 16:55 9 i 1/2 – mag. 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Studio otwarte TVP 3 19:10 Jedź bezpiecznie 19:30 Studencki magazyn dezinformacyjny 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:55 Sport, pogoda 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:55 Kurier sportowy 23:05 Telekurier – na żywo 23:35 Saga rodu Azeraków – serial obycz.

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja – mag. 7:30 MTV – Zza sceny – reality show 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela argentyńska 9:00 Gra w ciemno – teleturniej 9:55 Daleko od noszy – serial kom. pol. 10:30 Grasz czy nie grasz – teleturniej 11:45 Reportaż 11:55 Zbuntowany anioł – telenowela argentyńska 12:50 Ja się zastrzelił – serial kom. USA 13:20 13 Posterunek – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. pol. 15:00 Tango z aniołem – serial obycz. 15:54 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Świat według Bundy – serial kom. USA 17:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarze-

nia, sport i pogoda 19:20 Samo życie – serial obycz. pol. 20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport 20:15 Interwencja 20:45 Znaki – thriller s.f. produkcji USA (2002) (21:30 Lotto) 23:05 VIP – serial sens. 0:05 Biznes informacja 0:30 Bumerang 1:00 Nocne randki 1:30 Pustynny piorun – film sensacyjny produkcji USA (1998) 3:20 Aquaz music zone

tvn

6:20 Teleszopy 7:00 Medicopter 117 – serial sens. 7:55 Gorzka zemsta – telenowela 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:10 Graj o raj 11:05 Usterka – serial dok. 11:40 Książę w Nowym Jorku – komedia USA (1988) 14:05 W-11 – Wydział Śledczy – serial 14:45 Brygada ratunkowa – serial sens. 15:45 Gorzka zemsta – telenowela 16:45 TVN Fakty 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Najślabsze ogniwo – teleturniej 21:00 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Szymon Majewski Show – pr. rozryw. 22:30 Dowody zbrodni – serial sens. 23:30 Anioł Stróż – serial kom. pol. 0:05 Fakty, ludzie, pieniądze – magazyn 0:35 Wydanie drugie, poprawione – magazyn 1:05 Multikino 1:30 Uwaga – magazyn 1:50 Teleszopy 2:10 Nic straconego

TVN

7:00 Teleszopy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. USA 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Garrito – teleturniej 12:15 Teleszopy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Ścieżki miłości – telenowela 16:10 Dwóch i pół – serial kom. 16:40 Przyjaciele – serial kom. 17:10 Tarzan na Manhattanie – serial przygod. 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Dwóch i pół – serial kom. 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Karty śmierci – dramat sensacyjny USA (2001) 22:10 Brygada ratunkowa – serial sens. USA 23:10 Strażnik – film sensacyjny USA (2000) 1:10 Nocne igraszki – pr. erot. 3:30 Na osi

TV 4

6:10 KINomaniaK 6:35 Strefa „P” 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Bar Europa – reality show 11:15 Kasa na bank 12:15 TV Market 12:30 Psie serce – serial obycz. 13:30 Taxi – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Pasadena – serial obycz. 16:45 Reba – serial kom. 17:15 Benny Hill 17:45 Bar Europa – reality show 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 MacGyver – serial sens. USA 20:00 Bar Europa – reality show 20:50 Dżiki – serial kom. pol. 21:35 Ano! ciemności – serial sens. 22:35 Informator prawny 22:50 Wydarzenia 23:00 Airport – cykl dok. Wlk. Bryt. 23:30 Bad Boy – komedia romantyczna USA (2002) 1:20 Pałac wagabundów – serial obycz. USA 1:50 Muzyczne listy 2:40 Informator prawny 2:55 Strefa P

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Widzialne i niewidzialne 6:45 Opowieści Maurycego Szwendaczka 7:05 Zdrowy puls 7:35 Bez autocenzury – pr. publ. 8:25 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 9:00 Don Matteo – serial sens. prod. włoskiej 10:00 Teleszopy 11:30 Program religijny 12:30 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 13:10 Mój braciszek świnka – film familijny USA (1999) 15:05 Polne dusze 15:45 Kino-Rozmównica 16:20 Wrócić pod Kongur Shan – film dok. pol. 17:00 Droga do Avonlea – serial obycz. kanad. 18:00 Niewolnica Isaura – serial obycz. produkcji brazylijskiej 18:35 Sportowy puls 19:45 Puls wieczoru 20:30 D'Artagnan – film przygodowy Wlk. Bryt. (2001) 22:35 Żebro Adama – magazyn 23:10 O każdej porze – film dok. pol. 23:50 Puls wieczoru 0:35 Kaszubi – film dok. pol. 1:40 Wolność Słowa – mag.

Rzut oka

SŁUŻBA ZDROWIA DO UZDROWICIELA

Zamykanie szpitali, brak pieniędzy na przyjmowanie chorych, na badania i procedury medyczne to nie jedyny efekt zapaści służby zdrowia. Ostatnie wyczyny pielęgniarzy i lekarzy, którzy po aferze łódzkiej stracili prestiż, pokazują, iż konieczna jest sanacja nie tylko systemu, ale także przygotowania do tych profesji. Położne fotografujące się z niemowlakiem, siostry plotkujące na izbie przyjęć w czasie agonii chorego, lekarze wydający lewe zaświadczenia gangsterom, przyjmujący łapówki za orzeczenie o niezdolności do pracy lub służby wojskowej, albo okradający nas wszystkich, wykorzystując państwowy sprzęt, to już obecne zjawiska nagminne.

Zdjęcie siostr z wyjętym z inkubatora wcześniakiem obiegły polskie media. Roześmiane panie pozujące z dzieckiem podłączonym do maszyny pozwalającej mu przejść przez najtrudniejszy okres budzą grozę. Tym bardziej że nie są to bezrozumne nastolatki traktujące to jako atrakcję i dobrą zabawę, ale doświadczone pielęgniarki pracujące na oddziale położniczym. Ich beznadziejnie pewnie nigdy by nie wyszło na jaw, a one dalej „opiekowałyby się” noworodkami, gdy nie przytomny pracownik zakładu fotograficznego wywołujący ten film. To jego, spodziewającego się teraz z żoną dziecka, to wszystko tak zbulwersowało, że poinformował o tym prasę.

Panie zwolniono z pracy, a teraz czeka je także proces karny o narażenie innej osoby na utratę zdrowia lub życia. Tak czy siak mam nadzieję, że jako pielęgniarki są skończone. Przynajmniej u nas, bo nikt nie zagwarantuje, że przy dzisiejszym zapotrzebowaniu nie znajdą sobie zatrudnienia w Wielkiej Brytanii, Norwegii czy Hiszpanii.

To samo dotyczy dwóch siostr pracujących w izbie przyjęć innego katowickiego szpitala. Obie panie mające tam dyżur zamiast udzielić pomocy mężczyźnie po udarze mózgu, którego dowiozła tam przerażona rodzina, plotkowały sobie przez kilkanaście minut z rejestratorką. O ile w pierwszym przypadku mamy do czynienia z totalną głupotą i brakiem wyobraźni, to tutaj z czymś o wiele gorszym. Ze znieczulicą, która akurat w tym zawodzie winna być wykluczona. Niestety nie dotyczy to tylko tych opisanych przypadków. Takich zdarzeń jest codziennie wiele, a do prokuratur trafiają coraz liczniejsze zgłoszenia ze strony rodzin.

Jak widać, naprawa służby zdrowia to nie tylko konieczność racjonalizacji wydatków i lepszej organizacji pracy. Nowy rząd musi wreszcie zająć się zdecydowanie walką z patologią, jaka w medycznej branży skażonej przez firmy farmaceutyczne, producentów sprzętu i ludzką pazerność, się rozpełniła. Tymczasem stale słyszymy wielkie słowa o człowieczeństwie, o empatii, o nauce Jana Pawła II. Padają hasła z trybun politycznych i ambon, mówi się o poszanowaniu życia ludzkiego i nic z tego nie wynika. Zawsze byliśmy mistrzami wyłącznie krótkotrwałych deklaracji. Oby nie dotyczyło to nowego rządu, parlamentarzystów i prezydenta. Bo każdego z nas prędzej czy później czeka przecież jakaś medyczna wizyta.

MAREK OGAREK

Nasze miasto

PRETENDENCI

W ostatni weekend mogliśmy na ulicach Krakowa spotkać obu kandydatów na prezydentów: Lecha Kaczyńskiego i Donalda Tuska. W trakcie pracowitego objazdu kraju znaleźli czas także na przyjazd do Małopolski. W pierwszej turze w regionie wygrał Kaczyński, a w samym mieście – Tusk. Według sondaży opublikowanych na początku tygodnia, Tusk nadal utrzymuje kilkuprocentową przewagę i tym samym staje się faworytem II tury wyborów. Warto jednak pamiętać, że przed wyborami parlamentarnymi sondaże przewidywały zwycięstwo Platformy Obywatelskiej, podczas gdy ostatecznie okazało się, że wyborcy wybrali Prawo i Sprawiedliwość. Podobny błąd sondaży powtórzyć się może i tym razem.

Wyborom prezydenckim tym razem nie towarzyszą emocje tak wielkie, jak było poprzednio. W II turze walczą ze sobą dwaj kandydaci prawicy: jeden z programem bardziej liberalnym (Tusk), drugi z programem chadeckim (Kaczyński). Polsce nie grozi ponowny wybór żadnego dawnego komunisty, ponieważ Aleksander Kwaśniewski po raz trzeci kandydować nie może, Włodzimierz Cimoszewicz zmuszony został do wycofania się z wyścigu, a Marek Borowski ten wyścig przegrał, uzyskując dopiero czwartą pozycję. Wprawdzie w trakcie kampanii sztaby wyborcze Kaczyńskiego i Tuska usiłowały pogłębić znaczenie dzielących ich różnic, to jednak po najbliższej niedzieli powstanie koalicja rządowa PiS i PO, a wówczas okaże się, że programy obu ugrupowań są w stanie doposażać się do siebie.

W wielu krajach świata polityczne podziały przypominają właśnie taki układ sił, z jakim mamy do czynienia w naszych wyborach prezydenckich. W Stanach Zjednoczonych rywalizują ze sobą dwie partie i można nawet powiedzieć, że przypominają one aktualnych polskich rywali: republikanie są bardziej na prawo w kwestii konserwatywnych wartości, stosunku do religii, do tradycji, a także w polityce zagranicznej – i pod tym względem upodobniają się do PiS-u, równocześnie jednak prezentują bardziej liberalny program gospodarczy, w czym podobni są do PO. Z kolei demokraci w kwestiach wartości mniej rygorystyczni, wydają się być bliżsi Platformie, jednak w programie społecznym zbliżają się do PiS-u. Tak czy inaczej, o żadnych komunistach nikt tam nie słyszał. Podobnie jest w krajach Europy Zachodniej, gdzie partie socjaldemokratyczne wyraźnie odcinają się od hasel, którymi chętnie posługują się postkomuniści.

Dwie partie, różniące się między sobą programem gospodarczym czy sposobem odwoływania się do tradycji, przy równoczesnym zmarginalizowaniu populistów i postkomunistów, to ideał, do którego należy dążyć, zdając sobie jednak sprawę z faktu, że w Polsce tęsknota za PRL-em, za demagogią pod hasłem: każdemu po równo, oraz za pracą według zasady: czy się stoi czy się leży, dwa tysiące się należy – będzie silna jeszcze co najmniej przez kilka, a może kilkanaście lat. Do tego czasu zarówno Lepper, jak i Miller z Oleksym mogą liczyć na solidną reprezentację sejmową.

Za trzy dni wybierzemy Prezydenta RP na pięcioletnią kadencję. Wprawdzie w Polsce prezydent raczej reprezentacja państwa, niż nim rządzi, to jednak nie jest bez znaczenia kto zasiada w Belwedercie i nadaje ton wielu państwowym przedsięwzięciom. Jeszcze większe znaczenie ma prezydent w kontaktach międzynarodowych. Dlatego zastanówmy się dobrze i głosujmy z przekonaniem. Jedno jest pewne: po dziesięciu latach wreszcie zostajemy się z Aleksandrem Kwaśniewskim. Ktokolwiek wygra w niedzielę, od przyszłego tygodnia będzie my już żyli w innej Polsce.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym 6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przegląd prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości – skrót; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2626) 8:40 Smocze opowieści: Na ratunek jaju 9:10 Zygaki: Kolor – program dla dzieci 9:40 Super Rupert: Napad na bank 10:05 Tucker (10) 10:30 Tucker (11) – serial 10:50 Teleszakupy 11:20 Eko-Europa – magazyn 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (989) – serial produkcji TVP 12:35 Plebania (591) – serial produkcji TVP 13:00 Jaka to melodia? 13:25 Bulionerzy (40): Odchudzenie 13:50 Przyjaciele 14:15 ZUS radzi 14:25 Migracje: Wyrwani z korzeni 15:00 Wiadomości 15:10 Popołudnie z Jedyką: Zdrowie i uroda – mag. 15:15 Szansa na życie: Babcia Siwikowa 15:30 Popołudnie z Jedyką: Zdrowie i uroda – mag. 15:40 Telenowela 15:45 Popołudnie z Jedyką: Zdrowie i uroda 15:55 Pogoda 16:00 Recepty Jedyki: Osteoporoza – magazyn 16:10 Popołudnie z Jedyką: Zdrowie i uroda 16:25 Moda na sukces (2626) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:30 Klan (994) 18:00 Jaka to melodia? 18:25 Plebania (596) 19:00 Wyczorynka: Smerfy: Wielki, mały Smerf 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 W krainie dreszczowców: W palapce ognia – film fab. prod. amerykańskiej (2004); reż.: Kelly Sandefur; wyk.: Joe Lando, Gabrielle Carteris, Michael Gregory 22:00 Sprawa dla reportera 22:35 Wiadomości 22:45 Prosto w oczy 23:00 Widzieć i wiedzieć: Zakazani milicjanci – film dokumentalny 23:55 Plus minus 0:25 Prawo i bezprawie 2 (16) (tylko dla dorosłych) 1:05 Prawo i bezprawie 2 (17) (tylko dla dorosłych) 2:15 Odkrywczy, cuda i medycyna: Przeszczypty (1/8) – film dok. prod. amerykańskiej (2003) 2:45 Zakończenie dnia

polско-angielsko-włoskiej (2003); reż.: Lech Majewski; wyk.: Claudine Spiteri, Chris Nightingale, Barry Chipperfield, Novella Martinoli, Gian Campi (tylko dla dorosłych) 2:30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym 6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przegląd prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości – skrót; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 8:00 Wiadomości 8:15 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:35 Teleszakupy 8:55 Talent za talent: Z Jarosławem Kretem 9:25 Kobro 9:40 Jest takie miejsce: Papięskie Wadowice 9:55 Wyprzedzić chorobę: W rytmie serca 10:15 Kwadrans na kawę 10:35 Tam gdzie jesteśmy: Muzyka, moje życie – rep. 11:05 Zaproszenie: Skarby Wiślicy i okolicy 11:25 Sprawa dla reportera 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (978) 12:40 Plebania (287) 13:05 Sportowy tydzień 13:35 Stacyjka (8): Premiera 14:30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 14:55 Zaolzie 15:10 STS – film dokumentalny 16:00 Talent za talent: Z Jarosławem Kretem 16:30 Wyprzedzić chorobę: W rytmie serca 16:45 Polskie miasta i miasteczka: Olsztyn 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Program publicystyczny 17:30 Teleszakupy 17:45 Kobro 18:05 Było nie minęło – magazyn 18:30 Sprawa dla reportera 19:00 Więści Polonijne 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek: Farby 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (978) 20:35 Plebania (287) 21:00 Jesteśmy z .PL 21:30 Zatopiony skarb – film dok. 22:00 Jest takie miejsce: Busko Zdrój 22:15 Warto rozmawiać 23:30 Panorama 23:45 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 0:00 Prosto w oczy 0:15 Plus minus 0:40 Sprawa dla reportera 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

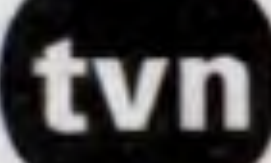
7:00 Echa dnia 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:00 Wydarzenia w regionie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Malowanie obrazów to proste – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 To jest temat 10:10 Teleszakupy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Bądź zdrow 12:10 Telenowyny 12:30 Kurier 12:35 Niezwykle historie – serial dok. fr. 13:30 Kurier 13:45 Filmówka 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 Świat – mag. 15:45 Malowanie obrazów to proste – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Konkurs TVP 3 17:00 Kronika 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Rozwiązanie konkursu TVP 3 18:50 Studio otwarte TVP 3 Kraków 19:10 U siebie 19:30 Regiony kultury 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:40 Studio pogoda 20:50 To jest temat 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarzy 21:45 Kronika 22:00 Twój film 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:55 Kurier sportowy 23:05 Podróż do nowego świata – serial obyczajowy 23:50 Prawda o kobietach (1/4) – serial dok. Wlk. Bryt. 0:40 Tele motor sport



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja 7:30 Ja się zastrzele – serial kom. 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela 9:00 JAG – Woj-skowe Biuro Śledcze – serial sens. 10:00 Daleko od noszy – serial kom. 10:30 Czulość i kłamstwa – serial obyczaj. 11:00 Samo życie – serial obyczaj. pol. 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 13:00 Ja się zastrzele – serial kom. 13:30 Świat według Bundych – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczaj. 14:45 Pensjonat Pod Różą – serial obyczaj. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja – mag. 16:30 Świat według Bundych – serial kom. 17:00 VIP – serial sens. 18:00 Pierwsza miłość – se-

rial obycz. 18:45 Wydarzenia, sport, pogoda 19:20 Samo życie – serial obyczaj. pol. 20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport 20:15 Raport specjalny: Głód – reportaż 20:45 Bez przedawnienia – thriller USA (2002) (21:30 Lotto) 23:20 Strażnik Teksasu – serial sens. USA 0:20 Biznes informacje 0:45 Kuba Wojewódzki 1:40 Nocne randki 2:30 Ostatni telefon – dramat obyczajowy produkcji chilijskiej (1999) 4:00 Aquaz music zone



6:15 Teleszakupy 7:05 Medicopter 117 – serial niem. 7:55 Gorzka zemsta – telenowela 8:50 Wykreć numer – serial sens. 10:10 Graj o raj – teleturniej 11:05 Usterka – serial dok. 11:35 Na Wspólnej – serial obyczaj. 12:05 Rozmowy w toku – talk-show 13:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:45 Medicopter 117 – serial niem. 14:45 Brygada ratunkowa – serial niem. 15:45 Gorzka zemsta – telenowela 16:45 TVN Fakty 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:10 Najbardziej niebezpieczne ognie – teleturniej 21:00 Na Wspólnej – serial obyczaj. 21:30 Magda M. – serial obyczaj. pol. 22:30 Teraz my! – pr. publ. 23:15 Agenci NCIS – serial sens. 0:15 Co za tydzień 0:40 Nocne igraszki 1:40 Uwaga! 2:00 Teleszakupy 2:20 Nic straconego



6:00 Nie ma sprawy – serial kom. USA 6:55 Teleszakupy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. USA 11:15 Garrito – teleturniej 12:15 Teleszakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela 16:10 Dwóch i pół – serial kom. USA 16:40 Przyjaciele – serial kom. USA 17:10 Mania grania – teleturniej 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. USA 19:10 Dwóch i pół – serial kom. USA 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Człowiek o dwóch mózgach – komedia USA (1983) 22:10 Medicopter 117 – serial przygod. niem. 23:15 Najważniejsza rzecz – film obyczajowy USA (1998) 1:50 Misja Martyna – Extra

TV 4

6:45 Informator prawny 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Benny Hill 9:15 Bar Europa – reality show 9:45 Grzechy – serial obyczaj. 10:45 Strefa P 11:15 Kasa na bank 12:15 Bar Europa – reality show 13:00 VIP 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Joan z Arkadii – serial obyczaj. 16:45 Reba – serial kom. 17:15 Benny Hill 17:45 Bar Europa – reality show 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 MacGyver – serial sens. 20:00 Bar Europa – reality show 20:50 Bufy postrach wampirów – serial przygod. USA 21:50 Pierwsza fala – serial s.f. 22:50 Wydarzenia 23:00 Airport – cykl dok. 23:35 RMS – rajd Francji 1:05 Zdrada – thriller USA (1993) 3:05 Muzyczne listy 3:55 VIP



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Wolność Słowa 6:45 Droga do Avonlea – serial obyczaj. 7:45 Puls wieczoru 8:30 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy 9:00 Opowieści okrągłego stołu – film dok. pol. 10:15 Teleszakupy 11:35 Program religijny 12:45 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy 13:10 D'Artagnan – film przygodowy Wlk. Bryt. (2001) 15:15 Bez autocenzury 16:00 Europejskie ogrody zoologiczne – serial dok. 16:45 Droga do Avonlea – serial obyczaj. 17:50 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 19:00 Don Matteo – serial sens. wł. 19:45 Puls wieczoru 20:30 Braterstwo wilków – film przygodowy fr. (2001) 23:20 Octavia dies 23:50 Puls wieczoru – pr. publ. 0:40 Polne dusze 1:20 Zdrowy puls 1:50 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy

Zapiski Jakuba Klenia

PSTRĄGI Z RIVA CHASE

Gdy w ubiegłym tygodniu zjawilem się nad wodą, by powoli żegnać się z wędkarskim sezonem, spotkałem tam mojego starego towarzysza wędkarskich wypraw, Andrzeja. – Czytałem o twoim wędkowaniu w Dalmacji – powiedział z szerokim uśmiechem. – Ja również tegoroczny urlop spędziłem w miejscu wyjątkowym. – A gdzie byłes? – W Stanach Zjednoczonych. Sierpień spędziłem w stanie Colorado. Jeśli cię to interesuje, to opowiem ci o pstrągach z Riva Chase...

Każda opowieść o rybach niezmiernie mnie interesuje, więc chętnie posłuchałem i tej, o pstrągach z Riva Chase. Zarzuciliśmy gruntówki, a Andrzej zaczął opowiadać.

Riva Chase to ekskluzywna dzielnica jednego z satelickich miasteczek Denver, stolicy stanu Colorado. Miasteczko nazywa się Golden. Można to przetłumaczyć jako „Złote”. Nazwa jak najbardziej na miejscu, gdyż właśnie tutaj w czasie osławionej gorączki złota temperatura ludzkich namiętności sięgała zenitu. Colorado to skaliste góry, w niższych partiach porośnięte zielenią. Zieleni chwila mi so-czysta, a chwilami z dominowaną czerwienią i brązem spalonych słońcem górskich stoków. Mój pierwszy poranek w Riva Chase zaczął się od obowiązkowego spaceru z moim gospodarzem – profesorem University of Colorado – i jego psem, uroczą labradorką Megissą. Pierwsze moje zdumienie – drogę przebiegły nam trzy samy. Profesor Krzysztof Cios powściągnął myśliwskie zapędy Megissy i wyjaśnił: – Ta ziemia należy do pierwszych mieszkańców... To my schodzimy im z drogi. Zauważyłeś, że tutaj nigdzie nie ma ogrodzeń? Nie ma ich nie tylko dlatego, że tutaj jest bardzo bezpiecznie. Także dlatego, że każda forma ogrodzenia krępowałaby wolność zwierząt.

Słońce powoli wylaniało się od strony Denver. Było pięknie. Tymczasem zbliżaliśmy się do niewielkiej polany. Jej centrum stanowiło niewielkie jezioro z krystalicznie czystą wodą. Roślinności wodnej niewiele, a ta, która była, wyglądała jak z albumu – soczystozielona, świeża... Na środku akwenu niewielka fontanna i głośny, kaskadowy bulgot wody. – System dotleniający – rzucił od niechcienia mój przewodnik. A ja przypomniałem sobie – tak drogi mojemu sercu – letni, zielonkawy żur nowohuckiego zalewu.

(Ciąg dalszy za tydzień)

JAKUB KLEN

Za kierownicą

ZIMA ZACZYNA STRASZYĆ

W miniony weekend pobierały Tatry, ale i na „zakopiance” sypnęło deszczem ze śniegiem. To znak, że dobiega końca okres eksploatacji opon letnich i czas najwyższy pomyśleć o zimowych. Na razie tylko pomyśleć, bo średnia dobowo temperatura otoczenia nadal jest wyższa od +7 st. Celsjusza, a tę wartość jako graniczną wymiany opon letnich na zimowe przyjmują wszyscy liczący się producenci ogumienia. Choć warto także wiedzieć, że do szybkich samochodów, podróżujących autostradami lub drogami szybkiego ruchu, opony zimowe należy montować, gdy średnia dobowo temperatura spada poniżej +10 st. C. Zatem już dzisiaj do takich aut należałoby kupić nowe opony zimowe lub założyć te z minionego sezonu, wszelako pod warunkiem, że głębokość ich bieżnika przekracza 6 mm.

Dlaczego aż tyle? Fabrycznie nowa opona zimowa ma głębokość bieżnika 9 mm. By na śniegu i lodzie opona spełniała swe zadanie, w zimie musi mieć co najmniej połowę głębokości bieżnika, czyli 4,5 mm. Ponieważ krakowianie są oszczędni, bo to potomkowie brytyjskich górali, których za rozrzutny tryb życia wypędzono ze Szkocji, to niechaj zimowa opona ma bieżnik o głębokości 4 mm. Ale nie mniej! Cóż z tego, że polski kodeks drogowy dopuszcza minimalną głębokość bieżnika na poziomie 1,5 mm, skoro nawet producenci opon wskaźniki TWI zużycia opony umieszczają na głębokości 1,7 mm (w miejscach oznaczonych na obwodzie opony tymi literami pojawiają się „jyse” plamki po dojechaniu do tej granicznej głębokości bieżnika). A te 6 mm bieżnika już używanej „zimówki” zapewnia, że z początkiem kwietnia 2006 roku będzie ona miała te swoje 4 mm.

Czasy, kiedy samochód eksploatowany był na oponach uniwersalnych – dobrych zarówno na lato, jak i na zimę – dawno już minęły. Nie tylko za sprawą producentów aut, którzy coraz bardziej je doskonaląc i zwiększając ich prędkość w każdych warunkach atmosferycznych, zapewniają większe niż przed laty bezpieczeństwo, ale także za sprawą producentów ogumienia, którzy zrozumieli, że zwiększenie zysków to produkcja dwóch odrębnych rodzajów ogumienia – na zimę i na lato. Nie przejadę już zatem 95 000 km w różnych warunkach drogowych „fiatem 125p” z oponami STOMIL D-124, jak to mi się zdarzyło w latach osiemdziesiątych XX wieku, zanim przy wskaźnikach TWI nie pojawiły się „jysinki” (nota bene później te opony zaopatrzyłem w bieżnik zimowy i posłużyły jeszcze przez 2 lata). Dzisiaj w dobie dwóch odrębnych rodzajów ogumienia na zimniejszą i cieplejszą porę roku najważniejsze jest bezpieczeństwo podróżujących współczesnymi samochodami. Wszystkie te ABS, ESP czy inne elektroniczne udoskonalenia są nic nie warte, jeżeli na kołach tkwią opony nieodpowiednie do warunków atmosferycznych. Dość powiedzieć, że najnowszej generacji opona MICHELIN LATITUDE ALPIN HP przeznaczona do samochodów 4x4 najnowszej generacji pozwala zahamować z prędkości 80 km/godz. na zaśnieżonej drodze na dystansie 67 m. Gdy na jezdni śnieg i auto 4x4 jedzie z prędkością 80 km/godz. na letnich oponach droga hamowania wzrasta do 108 km/godz. Komentarz – myślę – zbyteczny.

WOJTEK CAPAŁA, szef jedynej w Nowej Hucie serwisu ogumienia MICHELIN u zbiegu ulic Kocmyrzowskiej i Cienistej, nie ukrywa, że ta firma wytwarzająca opony od 116 lat(!) to ekstraklasa na światowym rynku ogumienia. W ślad za tym idą także ceny. Ponieważ nie każdego stać na najlepsze, ale i stosunkowo drogie, opony firma pana Capały należąca również do sieci DRIVER oferuje bardzo dobre – i tańsze od innych – opony pod marką DRIVER. To nie jakaś „koreańszczyzna”, lecz ogumienie, którego osiągi gwarantuje światowej sławy firma PIRELLI. W serwisie na rogu Kocmyrzowskiej i Cienistej można znaleźć opony do każdego auta i w cenie dostosowanej do zasobności każdej kieszeni. Wystarczy tylko przyjechać, bo magazyny już pękają w szwach. Kto jednak jest zdania, że jeszcze za ciepło, by opony letnie wymienić na zimowe, niechaj już teraz umówi się na konkretny termin i godzinę pod numerem telefonu (0-12) 425-70-08. Kiedy w Krakowie sypnie śnieg – a najwcześniej biały puch pojawi się, jak co roku, na ulicach Nowej Huty – przed każdym serwisem ogumienia pojawi się kolejka chętnych do wymiany opon. I wtedy ci zapisani na termin nie strawią beczynnic kilku godzin. Telefoniczna rezerwacja jest szansą na szybką wymianę opon w serwisie MICHELIN u zbiegu ulic Kocmyrzowskiej i Cienistej.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym 6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przegląd prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości – skrót; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2627) 8:40 Cedric: Porwanie – serial dla dzieci 8:55 Andy Pandy: Pozytywna 9:05 Domisie: Dzień żartów – program dla dzieci 9:35 Łatek: Pomnik 10:05 JAG VIII – Wojskowe Biuro Śledcze: Powikłania – serial produkcji amerykańskiej 10:50 Teleszkapy 11:20 Wpisani w krajobraz – magazyn 11:35 To trzeba wiedzieć 11:45 Agrobiznes – magazyn 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (990) 12:35 Plebania (592) 13:05 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 13:25 Sąsiedzi: Podróż do Grecji – serial komediowy TVP 13:55 Raj – magazyn 14:20 Rzeczy i ludzie: Mali – serial dokumentalny produkcji niemiecko-francuskiej (2002) 15:00 Wiadomości 15:10 Popołudnie z Jedyką: Poznać siebie – magazyn 15:15 Wielki świat małych odkrywców: Dotykamy cały świat – magazyn 15:35 Popołudnie z Jedyką: Poznać siebie – magazyn 15:40 Recepta Jedyki: Hospicjum – felieton 15:40 Popołudnie z Jedyką: Poznać siebie – magazyn 15:50 Pogoda 15:50 Zwierzowiec: Ty gadzie 16:05 Popołudnie z Jedyką: Poznać siebie – magazyn 16:25 Moda na sukces (2627) – serial produkcji amerykańskiej (1998) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:30 Klan (995) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:25 Plebania (597) – telenowela produkcji TVP 19:00 Lippy and Messy (26) 19:05 Wieczorynka: Bruno Brum Brum – serial produkcji angielskiej 19:15 Wieczorynka: Sali Mali: Spadające liście – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Okruchy życia: Okrutna sprawiedliwość – dramat produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Gregory Goodell; wyk.: A Martinez, Nicky Lynn, Mimi Kuzyk (za zgodą rodziców) 21:50 Debaty 22:35 Wiadomości 22:45 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:05 Tu i teraz: Przystanek na pożądanie – reportaż (za zgodą rodziców) 23:30 Zaci ni kowboje – western produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Tommy Lee Jones; wyk.: Tommy Lee Jones, Sissy Spacek, Sam Shepard 1:25 Asteroida: Czy unikniemy zagłady (1) – film produkcji kanadyjskiej (2003) 1:50 Fałszywy – film dokumentalny 2:25 Zakończenie dnia

ma 18:55 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:45 Chopin: Pragnienie miłości 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:35 Pogoda 22:45 Konfrontacja – magazyn (za zgodą rodziców) 23:30 Alibi na środę: Dla forsy – film fabularny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Marek Kaniewska; wyk.: Paul Newman, Linda Fiorentino, Dermot Mulroney (za zgodą rodziców) 1:00 Antek puka do raju – film dokumentalny (za zgodą rodziców) 1:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym 6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przegląd prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości – skrót; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Teleszkapy 8:55 Budzik: Aparaty cyfrowe 9:25 Wierzę, wątpię, szukam 9:50 Lasy i ludzie 10:10 Polskie miasta i miasteczka: Olsztyn 10:15 Natura 2000: Na Kaszubach (3) 10:35 Polskie miasta i miasteczka: Busko Zdrój 10:45 Spotkania z profesorem Zinem: O Barbakanie słów parę 11:05 Plus minus 11:30 Kochaj mnie (119) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (979) 12:40 Plebania (288) 13:05 Wieści Polonijne 13:20 Jesteśmy z .PL 13:55 Zatoniony skarb – film dok. 14:20 Było nie minęło – mag. 14:50 Warto rozmawiać (41) 16:00 Budzik: Aparaty cyfrowe 16:30 Kwadrans na kawę 16:45 Polskie miasta i miasteczka: Nowy Sącz 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Program publicystyczny 17:30 Teleszkapy 17:45 Wierzę, wątpię, szukam 18:10 Tu i teraz: Niezidentyfikowany obiekt latający – rep. 18:35 Zamość Hetmana – rep. 19:15 Dobranocka: Reksio: Reksio ratownik 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (979) 20:35 Plebania (288) 21:00 Długa droga – rep. 21:30 Egzamin z życia (8) 22:20 Hrabia Tunio (2) – koncert 23:00 Kochaj mnie (119) 23:30 Panorama 23:45 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 0:00 Prosto w oczy 0:15 Debaty 0:55 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia 7:15 Teleszkapy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Z cukrem, czy bez? 8:10 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 To jest temat 10:10 Teleszkapy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Kowalski i Schmidt – mag. 12:10 Książka miesiąca 12:30 Kurier 12:35 Świat Pacyfiku – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Filmówka 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Gwiazdy sportu 15:00 Podwodna Polska 15:45 Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Konkurs TVP 3 16:50 Kronika 16:55 Stary nowy Kraków 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 Kraków 19:10 Rola 19:30 Regiony kultury 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier, pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:05 300 mil do nieba – dramat obyczajowy produkcji polsko-francuskiej (1989)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja – mag. 7:30 Ja się zastrzele – serial kom. 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela 9:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 10:00 13 Posterunek – serial kom. 10:30 Czulość i kłamstwa – serial obycz. 11:00 Samo życie – serial obycz. 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 13:00 Ja się zastrzele – serial kom. 13:30 Świat według Bundych – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial 14:45 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 15:45

Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Świat według Bundych – serial kom. 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. pol. 18:45 Wydarzenia, sport i pogoda 19:20 Samo życie – serial obycz. pol. 20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport 20:15 Tango z aniołem – serial obycz. pol. 21:00 Urodzeni wczoraj – komedia obyczajowa USA (1993) (21:30 Losowanie Lotto) 23:15 Nasze dzieci – talk-show 0:15 Biznes informacyjny 0:45 Granice strachu – reality show 1:45 Aquaz music zone

6:00 Uwaga! – mag. 7:20 Teleszkapy 7:00 Medicopter 117 – serial sens. 7:55 Gorzka zemsta – telenowela 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:10 Graj o raj – teleturniej 11:05 Usterka – serial dok. 11:35 Na Wspólnej – serial obycz. 12:05 Rozmowy w toku – talk-show 13:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 13:45 Medicopter 117 – serial sens. niem. 14:45 Brygada ratunkowa – serial sens. 15:45 Gorzka zemsta – telenowela 16:45 TVN Fakty 17:00 Uwaga! – mag. 17:15 Rozmowy w toku 18:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:10 Najbliższe ognio – teleturniej 21:00 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Pasażer 57 – film sensacyjny USA (1992) 23:15 Bez skazy – serial obycz. 0:35 Nocne igrzyski 1:35 Telesklep 1:55 Nic straconego

6:55 Teleszkapy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Teleszkapy 14:25 Mała księżniczka – telenowela meksykańska 15:20 Biały welon – telenowela meksykańska 16:10 Dwoch i pół – serial kom. 16:40 Przyjaciele – serial kom. USA 17:10 Medicopter 117 – serial przygod. 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Dwoch i pół – serial kom. USA 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Najważniejsza rzecz – film obyczajowy USA (1998) 22:50 Granice – serial dok. 23:20 Gangsterzy – film sensacyjny USA (1991) 1:40 Granice – serial dok.

TV 4

6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Benny Hill 9:15 Bar Europa – reality show 9:45 Pasadena – serial obycz. 10:45 KINomaniaK 11:15 Kasa na bank 12:15 Bar Europa – reality show 13:00 Sztukateria 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 16:45 Reba – serial kom. 17:15 Benny Hill 17:45 Bar Europa – reality show 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 Muszkieterowie, nowe pokolenie – serial przygod. 20:00 Bar Europa – reality show 20:50 Komisarz Rex – serial sens. niem. 21:50 Łabędziem być... – reality show 22:50 Wydarzenia 23:00 Detektor – raport Czwórki 23:30 Quest – film sensacyjny USA (1996) 1:35 Muzyczne listy 2:15 KINomaniaK 2:40 Joker – talk-show

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Misjonarki miłości – film dok. pol. 6:45 Droga do Avonlea – serial obycz. 7:50 Puls wieczoru – mag. 8:35 Niewolnica Isaura – serial obycz. 9:10 Polne dusze 9:45 Octavia dies 10:25 Program religijny 11:40 Teleszkapy 13:05 Niewolnica Isaura 13:40 Kto zabił ciotkę Cookie? – komediodramat USA (1999) 16:05 Gdańsk – film dok. pol. 16:50 Droga do Avonlea – serial obycz. kanad. 17:55 Niewolnica Isaura – serial obycz. prod. brazylijskiej 18:30 Don Matteo – serial sens. wł. 19:45 Puls wieczoru 20:30 Puchar Polski w piłce nożnej: Górnik Łęczna-Jagiellonia Białystok 22:35 Gospel Festiwal – Osiek 2005 23:30 Puls wieczoru 0:15 Audiencja generalna 1:15 Octavia dies 1:50 Niewolnica Isaura 2:20 Stutthof – film dok. pol.

KOLEJNA EDYCJA KONKURSU „MISS GŁOSU”

Prezentujemy kandydatki kolejnej edycji konkursu Miss „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”. Konkurs od 8 lat organizujemy przy pomocy renomowanej światowej agencji modelek RORES MODELS (www.rores.pl). Uczestniczki konkursu mają niepowtarzalną szansę kariery na wybiegu jako modelki, ale także mogą wziąć udział w prestiżowym konkursie np. Miss Polonia.

W konkursie mogą startować dziewczyny w wieku 15–25 lat. Zgłoszenia można wysłać mailem: rores@bci.pl, lub złożyć w Salonie Mody „7” Kraków, ul. Wiślna 4. Należy dostarczyć zdjęcie twarzy oraz charakterystykę autoprzedstawiciele. Zakwalifikowane do konkursu kandydatki są prezentowane zarówno w naszym tygodniku, jak i na stronie: www.miss-mister.pl. Dzisiaj przedstawiamy kolejną kandydatkę. (mp)

MAŁGORZATA FUK

Studentka AWF. Do Krakowa przyjechała na studia z Podkarpacia, gdzie była mistrzynią kadetek w tenisie stołowym. Zawsze pasjonowała ją sport. Grała również w siatkę. Całkiem dobrze radzi sobie w żeglarskim i pływaniu. Do konkursu zdopingowała ją koleżanka z roku. Zawsze marzyła o udziale w Miss Polonia. Wydawało się jej to nieosiągalne. Teraz ma szansę m.in. za sprawą tego konkursu – i to postanowiła wykorzystać. Uważa, że udział w takim konkursie to nobilitacja. Jak każda dziewczyna interesuje się modą i modelingiem. Właśnie jutro zadebiutuje na pokazie w Katowicach. Bierze aktywnie udział w warsztatach dla modelek. Nie jest wykluczone, że podobne zajęcia, wykorzystując wiedzę zdobytą na uczelni, będzie prowadzić sama. Czas wolny spędza w sprawdzonym gronie przyjaciół. Ma swoją „paczkę”, z którą w weekendy udaje się do klubów i pubów. Jest aktywna na co dzień. W przyszłości chciałaby pra-



cować wśród młodzieży, pracując z talentami sportowymi. Może też spróbować dziennikarki sportowej. Dlatego wykorzystuje każdą okazję na zdobywanie doświadczenia scenicznego. Miss Polonia to kolejne dla niej wyzwanie. (mp)

Prawnik radzi

JAK ZA PSA

Otrzymał od kilku Czytelników pytanie: kiedy można być zwolnionym z płacenia podatku od psa?

Osoby fizyczne, które mają psy, muszą niestety za nie płacić. Wynika to z ustawy o podatkach i opłatach lokalnych (j.t. Dz. U. z 2002 r. nr 9, poz. 84, ze zm.). Zasady ustalania i poboru oraz terminy płatności podatku od psów określa rada gminy. Może ona na swoim terenie zwolnić mieszkańców z tego podatku. Nie muszą więc płacić – za jednego czworonoga – osoby powyżej 65 lat, które prowadzą samodzielnie gospodarstwo domowe. Sformułowanie to oznacza, że mają one prowadzić gospodarstwo domowe bez pomocy finansowej innych osób. Zwolnienie dotyczy starszych, samotnych, a także mających na utrzymaniu inne osoby, pod warunkiem, że nie posiadają one własnego źródła utrzymania.

Powyższe nie dotyczy zaś małżeństw, nawet jeśli małżonkowie mają odrębne źródła utrzymania (np. każde otrzymuje emeryturę) i każde skończyło 65 lat. Na mocy przytoczonej ustawy z płacenia podatku od posiadania psa zwolnieni są również: ◆ Członkowie przedstawicielstw dyplomatycznych i urzędów konsularnych oraz inne osoby zrównane z nimi na podstawie ustaw, umów lub zwyczajów międzynarodowych, jeżeli nie są obywatelami polskimi i nie mają miejsca stałego pobytu na terytorium Polski. ◆ Osoby kalekie (niewidomi, głuchoniemi, niedośćni), jeżeli pies jest ich pomocnikiem czy przewodnikiem. ◆ Właściciele gospodarstw rolnych, jeżeli pies utrzymywany jest po to, aby pilnować tego gospodarstwa. Tu ustawodawca dopuszcza po dwa czworonogi na każde gospodarstwo. W 2005 r. opłata za psa nie może być wyższa niż 51,91 zł (M.P. z 2004 r. nr 46, poz. 794). (sp)

OKAZJA POKOJE DLA STUDENTÓW

w Domu Studenta, os. Złotej Jesieni

MIESIĘCZNY POBYT TYLKO 267 zł

Jedna doba już od 16 zł

Informacja i rezerwacja: ul. Fatimska 41a, tel. 648-30-15, 648-20-22 wew. 319 e-mail: puhit@puhit.com.pl www.puhit.com.pl

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym 6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przegląd prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości – skrót; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2628) 8:40 Smocze opowieści: Podniebni Piraci 9:10 Budzik: Strachy 9:40 Piątka detektywów: Wzgórze Bilycock 10:10 JAG VIII – Wojskowe Biuro Śledcze: Zasady postępowania 10:55 Telezakupy 11:25 Europa bez między 11:50 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (991) 12:35 Plebania (593) 13:05 Jaka to melodia? 13:25 Okazja (1): Rolna 46 – serial produkcji TVP 13:55 My Wy Oni 14:20 Pamiętaj o sercu: Serce masz tylko jedno, czyli podsumowanie 15:00 Wiadomości 15:10 Popołudnie z Jedyką: Na kłopoty Jedyńka 15:15 Podróżnik: Jukatan 15:35 Popołudnie z Jedyką: Na kłopoty Jedyńka 15:40 Tele-Nowela 15:45 Popołudnie z Jedyką: Na kłopoty Jedyńka 15:50 Pogoda 15:50 Recepty Jedyńki – magazyn 16:10 Popołudnie z Jedyką: Na kłopoty Jedyńka 16:25 Moda na sukces (2628) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:30 Klan (996) 18:00 Jaka to melodia? 18:25 Plebania (598) 19:00 Lippy and Messy 19:05 Wieczorka: Noddy: Wielki pościg za pociągami 19:15 Wieczorka: Andy Pandey: Wielkie porządki 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Pogoda dla kierowców 20:20 Wstrząsy wtórne (2) – dramat produkcji amerykańsko-niemieckiej (1999); reż.: Mikael Salomon; wyk.: Tom Skerritt, Sharon Lawrence, Charles S. Dutton, Lisa Nicole Carson 21:50 Forum 22:35 Wiadomości 22:50 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:05 Punkt widzenia: Wrona – film dok. (2004) 23:45 Kochankowie Marii – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1984); reż.: Andrzej Konczalowski; wyk.: Nastassja Kinski, John Savage, Robert Mitchum, Keith Carradine (za zgodą rodziców) 1:30 Miejsce zmarłych – film dokumentalny produkcji francuskiej (2000) (za zgodą rodziców) 2:40 Zakończenie dnia

TVP2

6:05 Złotopolscy (241): Męski wieczór 6:30 10 minut tylko dla siebie 6:45 Dwójka Dzieciom: Kamienna tajemnica (11/13) 7:10 Od przedszkola do Opola: Piosenki z Kabaretu Starszych Panów 7:40 Dwójka Dzieciom: Teletubisie (56/156) 8:10 Ocean Avenue (3/130) – telenowela produkcji amerykańsko-szwedzkiej (2002) 9:00 Pytanie na śniadanie 9:30 Pogoda 9:35 Pytanie na śniadanie 10:00 Panorama 10:05 Pytanie na śniadanie 10:30 Pogoda 10:35 Pytanie na śniadanie 11:00 Panorama 11:05 Pogoda 11:10 M jak miłość (202) 12:00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Balatonu 12:30 10 minut tylko dla siebie 12:40 Telezakupy 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:15 Europa da się lubić: Europa się żeni 14:10 Lokatorzy (29): Rywalki 14:35 Wędrowni przyrodnicy z Davidem Attenborough: Superstado – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 15:10 Doktor z alpejskiej wioski (71/94): Szalona – serial (1996) 16:00 Panorama 16:20 Duże dzieci (5) – talk-show 17:00 Program rozrywkowy 17:15 Allo, Allo (28/57) – serial produkcji angielskiej (1988) 17:40 Pogotowie Ekspresu Reporterów 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Burza mózgów – teleturniej 19:55 Panorama flesz 20:00 Do siedmiu razy sztuka – komedia produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2003); reż.: Harry Winer; wyk.: Kimberly Williams-Paisley, Patrick Dempsey, Brad Rowe, Brian Markinson 21:40 Filmożery (4) – magazyn (za zgodą rodziców) 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:45 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 Oficer (7/13): Maszeruj albo giń – serial produkcji TVP (za zgodą rodziców)

23:45 Czy świat oszalał? Irak: zakładnicy i biznesmeni – film dokumentalny produkcji kanadyjskiej (2004) (tylko dla dorosłych) 0:30 W obronie prawa 6 (1/23) – serial produkcji amerykańskiej (1995) (za zgodą rodziców) 1:15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym 6:15, 6:45, 7:15, 7:45 Przegląd prasy; 6:30, 7:00, 7:30 Wiadomości – skrót; 6:32, 7:05, 7:34 Pogoda) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Telezakupy 8:55 Jedyńeczka 9:25 Proboszcz 2005 9:45 Polscy nobliści – film dok. 10:40 Tele PRL (3) 11:25 Rody fabrykanckie: Oskar Kon i inni 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (674): Ślub 12:40 Plebania (289) 13:05 Długa droga – rep. 13:35 Egzamin z życia (8) 14:20 Zamość Hetmana – reportaż 15:05 To jest temat: Galop 15:15 Debata 16:00 Jedyńeczka 16:25 30 ton, lista, lista 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Program publicystyczny 17:30 Telezakupy 17:50 Proboszcz 2005 18:10 Raj – magazyn 18:35 Smak Europy 18:45 Rody fabrykanckie: Oskar Kon i inni 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lółka: Bieg na przelaj 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Złotopolscy (674): Ślub 20:35 Plebania (289) 21:00 Z Polski do kibucu – rep. 21:15 Teatr TV: „Tryptyk. Ogłoszenie matrymonialne. Pokój 312. Odpowiem na wszystkie pytania”; reż.: Urszula Urbaniak; wyk.: Jerzy Kammas, Marzena Gryzińska, Krzysztof Majchrzak, Adam Ferency, Katarzyna Bargielowska, Gustaw Holoubek, Marek Bukowski, Izabela Kuna 22:10 Bachowski kreacje – koncert 22:40 Milena – widowisko produkcji polskiej (1998); reż.: Andrzej Strzelecki; wyk.: Krystyna Janda, Jan Englert 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Prosto w oczy 0:15 Forum 1:00 Potwórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Warto wiedzieć 8:15 Doza żartu 8:30 Kurier 9:00 Więcej niż jedno 9:30 Kurier 9:55 To jest temat 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Teleplotki – magazyn 12:10 Pamiętaj o sercu 12:30 Kurier 12:35 Fantastyczna podróż 13:30 Kurier 13:45 Filmówka 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Panorama morza 15:00 Było, nie minęło 15:30 Kurier 15:45 Więcej niż jedno 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 17:00 Kronika 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Studio otwarte TVP 3 19:10 Stary nowy Kraków 19:30 Rekomendacje kulturalne 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu TVP 3 19:50 Kronika 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Z cukrem czy bez? 22:15 Niezła jazda – magazyn 22:30 Kurier 22:50 Studio pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:05 Patrol Trójki 23:35 Kraj dla twardzieli – dramat obyczajowy USA (1981)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:40 TV Market 7:10 Interwencja 7:30 Ja się zastrzelił – serial kom. 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela 9:00 Gra w ciemno – teleturniej 10:00 Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście – serial kom. 10:30 Czulość i kłamstwa – serial obycz. 11:00 Samo życie – serial obycz. 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 13:00 Ja się zastrzelił – serial kom. 13:30 Świat według Bundy'ch – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Daleko od noszy – serial kom. 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia, sport i

pogoda 19:20 Samo życie – serial obycz. 20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport 20:15 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 21:15 Gotowe na wszystko – serial obycz. USA (21:30 Losowanie Lotto) 22:20 Co z tą Polską – talk-show 23:20 Zakrecone – serial kom. pol. 23:50 Biznes informacja 0:15 Fala zbrodni – serial sens. 1:10 Porwane narzeczone – film dok. kanad. (2004) 2:05 Magazyn sportowy

tvn

6:20 Telezakupy 7:00 Medicopter 117 – serial sens. niem. 7:55 Gorzka zemsta – telenowela 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:10 Graj o raj – teleturniej 11:05 Usterka – serial dok. 11:35 Na Wspólnej – serial obycz. 12:05 Rozmowy w toku – talk-show 13:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:45 Medicopter 117 – serial sens. niem. 14:45 Brygada ratunkowa – serial sens. 15:45 Gorzka zemsta – telenowela 16:45 TVN Fakty 17:00 Uwaga! – mag. 17:15 Rozmowy w toku 18:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. pol. 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Najślabsze ogniwo – teleturniej 21:00 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Idealna matka – dramat obyczajowy USA (1996) 23:30 Misja Martyna – pr. rozryw. 0:00 Siłacze 1:05 Uwaga! 1:25 Telezakupy 1:45 Nic straconego

tvn

6:55 Telezakupy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. USA 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela meksykańska 16:10 Dwóch i pół – serial kom. USA 16:40 Przyjaciele – serial kom. 17:10 Gra na maksa – serial obycz. USA 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Dwóch i pół – serial kom. 19:40 Przyjaciele – serial kom. 20:10 Gangsterzy – film sensacyjny USA (1991) 22:40 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 23:40 Ostry poker w Małym Tokio – film sensacyjny USA (1991) 1:20 Nocne igraszki – pr. erot. 3:20 Chwila prawdy

TV 4

5:45 VIP 6:10 KINOManiaK 6:35 Strefa „P” 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Benny Hill 9:15 Bar Europa – reality show 9:45 TiVi-sekcja 10:45 Dekoratornia 11:15 Kasa na bank 12:15 Bar Europa – reality show 13:00 Instykt tropiciela 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Grzechy – serial obycz. USA 16:45 Diagnoza morderstwo – serial sens. 17:45 Bar Europa – reality show 18:15 Taxi – teleturniej 19:00 Goście Michaela Parkinsona – talk-show 20:00 Bar Europa – reality show 21:00 Quest – film sensacyjny USA (1996) 23:00 Wydarzenia 23:10 Komenda 23:40 General – dramat społeczny Irlandia-Wlk. Bryt. (1998) 2:15 Pałac wagabundów – serial obycz. 2:45 Muzyczne listy

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Octavia dies 6:40 Droga do Avonlea – serial obycz. 7:45 Puls wieczoru – pr. publ. 8:30 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy prod. brazylijskiej 9:10 Kaszub – film dok. pol. 9:50 Telezakupy 11:20 Program religijny 12:30 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy 13:30 Cuba Feliz – film muzyczny produkcji francusko-kubańskiej (2000) 15:30 Octavia dies 16:10 Droga do Avonlea – serial obycz. 17:20 Niewolnica Isaura 17:55 Puls żużla – mag. 19:05 Taaaka ryba – magazyn wędkarski 19:45 Puls wieczoru 20:30 Puchar Polski w piłce nożnej: Legia Warszawa-KSZO Ostrowiec 22:30 Don Matteo – serial sens. 23:35 Puls wieczoru 0:25 Obsesja – film dok. pol. 1:05 Azył dla większości – film dok. pol. 1:50 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...
– miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
– poznać historię polskiej piosenki?
– nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w „Głosie”?
– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?



Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z Piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej Szansy na sukces, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Najbliższe Spotkanie z piosenką odbędzie się w niedzielę, 23 października 2005 r. o godz. 16.00 (kawiarenka NCK). Wstęp wolny.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU
pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 223)

Nie spoczniemy

Piosenka z repertuaru zespołu Czerwone Gitary
(telewizyjny program „Hawaj”
z cyklu „Sentymenty Agnieszki Osieckiej”, 1976)

Muzyka: Seweryn Krajewski, słowa: Agnieszka Osiecka

| | |
|--|--|
| Nieutulony w piersi żal, Bo za jedną siłą dałą, druga dał... Nie spoczniemy, nim dojdziemy, Nim zajdziemy w siódmy las. Więc po drodze, więc po drodze Zaśpiewajmy chociaż raz! | Niewytańczony wybrzmi bal, Bo za jedną siłą dałą, druga dał... Nieuleczony uśnie ból, Za pikowym czarnym królem, drugi król... Niepocieszony mija czas, Bo za jednym czarnym asem, drugi as... Nie spoczniemy, nim dojdziemy... Czy warto było kochać nas? Może warto, lecz tą kartą źle grał czas... Nie spoczniemy, nim dojdziemy... |
|--|--|

W czwartek, 13 października, w warszawskim klubie jazzowym Tygmont, odbyła się promocja nowej książki Marka Gaszyńskiego – Czerwone Gitary, nie spoczniemy... wydanej z okazji 40-lecia istnienia zespołu (Wydawnictwo Prószyński i S-ka).

Po książce Czesław Niemen – czas jak rzeka, która ukazała się w ubiegłym roku, jest to kolejna pozycja z autorskiej serii Marka Gaszyńskiego Gwiazdy piosenki (a autor już zapowiada następne: Niebiesko-Czarni – niedziela będzie dla nas i Czerwono-Czarni – 300 000 gitar nam gra).

Marek Gaszyński, legendarny dziennikarz i prezenter muzyczny, od ponad 40 lat związany z Polskim Radiem, jak mało kto jest uprawniony do pisania monografii polskich zespołów rockowych lat sześćdziesiątych.

Czerwone Gitary znam od początku, od roku 1965, a nawet wcześniej – pisze we wstępie do swej książki. – Z niektórymi członkami grupy przyjaźniłem się już w okresie ich pracy w Niebiesko-Czarnych i Pięcioliniach. Uczestniczyłem w ich pierwszych sukcesach, jeździłem z nimi na trasy koncertowe, byłem świadkiem odejścia Jerzego Kosseli, a także Klenczona. Napisałem dla Czerwonych Gitar czternaście piosenek, a sześć dla Klenczona po jego rozstaniu z zespołem. Nieobce były mi ich problemy, smutki, radości. I dziś zaliczam się do grona przyjaciół Czerwonych Gitar i do grona znajomych Seweryna Krajewskiego, choć trudna jest z nim przyjaźń.

Książka imponuje bogactwem materiałów źródłowych, skrupulatnością autora w dokumentowaniu poszczególnych faktów i obiektywizmem. Całość dopełnia kalendarium wydarzeń, dyskografia zespołu i indeks utworów. Dla miłośników polskiej muzyki rozrywkowej i fanów zespołu to prawdziwy rarytas.

Spotkanie autorskie w Tygmoncie uświetnili sami bohaterowie książki. Zespół, będący nadal w wyśmienitej formie, wystąpił w aktualnym składzie: Jerzy Skrzypczyk (40 lat w zespole!), Mieczysław Wądołowski, Marek Kisielniński i Arkadiusz Wiśniewski. Zaprezentował kilka starych przebojów Krzysztofa Klenczona (Kwiaty we włosach, Nikt na świecie nie wie) i Seweryna Krajewskiego (Barwy jesieni, Cztery pory roku, Dozwolone do lat 18, Nie zadzieraj nosa, Takie ładne oczy), a także kilka najnowszych: Już nie jestem tym chłopcem (muz. Jerzy Skrzypczyk i Mieczysław Wądołowski, sł. Marek Gaszyński, z płyty Jeszcze gra muzyka) i Wyjdziesz na przedmieścia (muz. Mieczysław Wądołowski, sł. M. Semaniuk, z wydanej w tym roku płyty Czerwone Gitary OK). Na bis zespół wykonał piosenkę Coś na do widzenia (muz. Marek Kisielniński, sł. Piotr Bukartyk).

Spotkanie prowadziła radiowa koleżanka Marka Gaszyńskiego – Maria Szawłowska (Wideoteka dorosłego człowieka). Wśród wielu znakomitych gości i liczącej reprezentacji świata muzycznego, pojawili się: Irena Santor, Andrzej Olechowski, autorzy tekstów Bogdan Loeb i Janusz Kondratowicz. Promocja książki w Krakowie odbędzie się w listopadzie.

WOJCIECH DĄBROWSKI



POZIOMO: 6. urzędnik kontrolujący pracę instytucji, 8. amerykański krokodyl, 9. plenerowa zabawa towarzyska, 12. miasto nad Łabą znane z saskiej porcelany, 13. Harry, zawojował ostatnio wyobraźnię milionów dzieci, 14. sklejka, 15. odpady z przemiału ziarna na mąkę, 17. środowiskowa odmiana języka, 19. tkanina dekoracyjna, 20. stolica Irlandii Północnej, 23. durszlak, 25. z dużej mały deszcz, 27. nie chwał go przed zachodem słońca, 28. długa sieć rybacka, 30. pieniądze, dobra materialne, bogactwo, majątek, 31. kultowy model volkswagena, 32. tworzywo ceramiczne, 33. krótka telewizyjna siećka złożona z muzyki i obrazków.

PIONOWO: 1. niedokrwiłość, 2. włoskie góry, 3. biegły, 4. podziemny korytarz, 6. młoda owca, 7. angielski dramaturg, świeży laureat Nagrody Nobla, 10. perfekcja, kunszt, 11. uczestnik manifestacji, 16. podobno jest aktualnie premielem w Polsce, ale dawno go nigdzie nie widziano, 18. Bóg muzułmanów, 21. kokusz, 22. szczególnie charakter, swoistość, 24. umożliwia otwarcie okna, 26. okamgnienie, 29. lotnicze miasto przy ujściu Wieprza do Wisły, 30. przybytek kosmetyki samochodowej.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 2 listopada 2005 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 41:

POZIOMO: 6. filharmonia, 9. morena, 10. nestor, 12. progi, 14. sznaps, 15. arest, 18. sztambuch, 19. modrzewie, 20. obywatel, 22. kierownik, 25. moskit, 29. olstro, 30. obuch, 31. fornir, 32. Ardeny, 33. Krzeszowice.

PIONOWO: 1. Pireus, 2. chrapy, 3. proso, 4. kornik, 5. wiosła, 7. lokata, 8. morele, 11. szczebiot, 13. szlifierz, 16. bubel, 17. adres, 21. wektor, 23. Wisznu, 24. glukoza, 26. tundra, 27. fortel, 28. chałwa, 29. oddech.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 41 wylosował p. Lesław Mazur ze Skawiny. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiorze należy przysłać „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (10-16 października) strażacy ze Szkoły Aspirantów wzywani byli do 21 zdarzeń we własnym rejonie działania. W działaniach tych uczestniczyło 27 samochodów gaśniczych i specjalnych oraz 143 strażaków. Łączny czas prowadzonych działań to 14 godz. i 31 min. Na ogólną liczbę 21 interwencji złożyło się: 8 pożarów (10 samochodów; 60 strażaków; czas działań 3 godz. i 23 min oraz 13 miejscowych zagrożeń (17 samochodów; 83 strażaków; czas działań 11 godz. i 8 min).

FIAT W DŁUBNI

W poniedziałek (10 bm.) o godz. 20.39 dyżurny Policji poprosił strażaków o pomoc w wydobyciu z rzeki Dłubni samochodu osobowego marki Fiat 126p. Na miejsce zadysonowany został ze Szkoły Aspirantów samochód ratownictwa technicznego. Strażacy przy użyciu lin wyciągnęli samochód na brzeg. Jak się okazało, samochód ten został kilkadziesiąt minut wcześniej skradziony z jednego z nowohuckich osiedli.

DYM W SZYBIE WINDY

Zdenerwowani mieszkańcy jednego z bloków na os. Dywizjonu 303 zatelefonowali w dniu 11 października ok. godz. 9 wieczorem z informacją, że na IX i X piętrze panuje bardzo duże zadymienie. Pod adresem wskazanym w zgłoszeniu zadysonowane zostały dwa samochody gaśnicze. Po przybyciu na miejsce okazało się, że przyczyną zadymienia są palące się w szybie

windy śmieci. Pożar szybko został ugaszony, a strażacy przystąpili do oddymiania klatki schodowej.

Podobne zgłoszenie odebrali strażacy 14 października. W tym przypadku alarmowali ich mieszkańcy bloku z os. Kazimierzowskiego. Po przybyciu na miejsce strażacy ustalili, że zadymienie klatki schodowej od VI do X piętra spowodowane jest palącymi się w zypie śmieciami. Po ugaszeniu pomieszczenia zsypanego przystąpiono do oddymiania klatki schodowej.

CHWILE GROZY...

...przeżyła matka dwójki dzieci z mieszkania w bloku na os. Przy Arce. 13 bm. zatelefonowała ona do straży, że podczas gdy była na klatce schodowej, zatrzasnęły się drzwi do mieszkania, w którym przebywała dwójka dzieci. Starsze z dzieci miało 2 lata, a drugie kilka miesięcy. Przybyli na miejsce strażacy za pomocą urządzenia hydraulicznego otworzyli drzwi i wpuścili zdenerwowaną matkę do domu.

W POPRZEK JEZDNI

14 bm. przed godz. 23 strażacy odebrali informację, że na ul. Centralnej w poprzek jezdni stoi samochód osobowy. Na miejscu ustalono, że samochód Ford Sierra prawdopodobnie po staranowaniu sygnalizatora zatrzymał się w tak niefortunny sposób. Wspólnie z policją ustalono, że na miejscu zdarzenia nie ma kierującego pojazdem. Pojazd usunięto z jezdni a następnie zneutralizowano rozlane płyny i oleje.

(kl)

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 164 interwencje, pouczone 210 osób, ukarano mandatami karnymi 114 sprawców wykroczeń na kwotę 12500 zł, sporządzono 20 wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego, do izby wytrzeźwień przewieziono 6 osób.

NA STRAŻY MIASTA

• W godzinach nocnych, na os. Kolorowym patrol podejmował interwencję wobec czterech mężczyzn, którzy spożywali alkohol i używali słów wulgarnych. Podczas interwencji ludzie ci dokonali czynnej napaści na strażników. Wezwano patrol wsparcia, trzech napastników zostało obezwładnionych i przewiezionych na KP VIII. czwarty mężczyzna zbiegł – udało się jednak ustalić jego dane. Sprawę prowadzi policja.

• W godzinach wieczornych, na osiedlu Wandy zatrzymano kierującego, który prowadził pojazd powodując zagrożenie w ruchu. Okazało się że kierowca jest pod wpływem alkoholu. Sprawę przekazano przybyłemu na miejsce patrolowi policji. (mp)

Ul. Klasztorna 2d do wynajęcia 2 odrębne lokale

każdy po 130 m kw. w przyziemiu oświetlone dziennym światłem, wys. 3,20 m.

Tel. 643-12-64, 0502 29-88-33

PO DŁUGIEJ NIEOBECNOŚCI ZNÓW W KRAKOWIE!!!

UZDROWICIEL
KOBIEITA-FENOMEN
HALINA
CEGLIŃSKA-FORYTEK

o sprawdzonej i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w plebiscycie „Uzdrowiacza” na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.

Przyjmować będzie w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 24.10.2005 r. (poniedziałek), od godz. 16.00.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. Kupon jest ważny do 26 października 2005 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBANICA poleca książkę Javiera Sierry pt. „Bramy templariuszy” (wyd. Albatros). Ośrodek naukowy w Tuluzie wykonuje zdjęcia satelitarne fragmentu obszaru Francji. Na fotografiach pojawiają się białe plamy. Michael Témoin, szef ośrodka, postanawia wyjaśnić tę zagadkę. Znajdują się tam „bramy”, przez które śmiertelnicy mogą wstępować do nieba i poznawać Boskie tajemnice.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

PRZYJECHALI NA ROZBÓJ

13 października w południe pracownicy ochrony hipermarketu Carrefour powiadomili policję, że zatrzymali dwóch sprawców rozboju.

Kiedy godzinę wcześniej dwóch szesnastolatków szło z Tomeksu do Carrefoura, zaczepieni zostali przez dwóch młodzieńców, którzy zapytali ich, czy posiadają pieniądze lub telefony komórkowe. Gdy wystraszeni chłopcy zaczęli uciekać, jeden z napastników rzucił za jednym z nich półmetrowym łańcuchem. Uciekający nastolatek schronił się w hipermarkecie. Po chwili zauważył, że są w nim dwaj napastnicy. Doszło między nimi do szarpaniny. Interwencyjacy pracownicy ochrony zatrzymali sprawców i przekazali policji. Przy jednym z nich znaleziono łańcuch (miał dorobiony specjalny uchwyt do trzymania go w ręce), przy drugim drewnianą pałkę. Policji tłumaczyli, że wzięli je dla samoobrony. Przedstawiono im zarzut usiłowania rozboju, za co grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. Starszy z nich, który skończył 17 lat, decyzją sądu aresztowany został na okres 3 miesięcy. Szesnastolatek za swój czyn odpowie przed sądem rodzinnym. Obaj są mieszkańcami podkrakowskich wsi.

SCHRONISKO

DLA SZESNASTOLATKA

Do schroniska dla nieletnich trafił 16-letni mieszkaniec Nowej Huty, któremu przedstawiono zarzuty dokonania 17 przestępstw, m.in. rozbojów na nieletnich turystach (grasował w okolicy jednego z nowohuckich hoteli) i rozbojów i wymuszeń dokonywanych na kolegach ze szkoły, do której uczęszczał.

Zatrzymano go 9 października w hotelu, w którym wspólnie z o rok młod-

szym kolegą skradł kilka butelek alkoholu przygotowanego na mające się tam odbyć przyjęcie. Chłopaków uciekających z butelkami widziała pracownica hotelu. Jej kolega ruszył w pogoń za złodziejami. Zatrzymał jednego z nich, ale wystraszony groźbami pobicia i pozbawienia życia puścił go wolno. Kilka godzin później chłopcy pojawili się tam ponownie i znowu pracownicy hotelu podjęli próbę ich ujęcia. I tym razem zatrzymano jednego z nich. Chwilę później na ratunek przyszedł mu kumpel. Pewnie i tym razem złodzieje wyszliby cało z opresji, gdyby nie zatrzymali ich wezwani na interwencję policjanci. Jeden z zatrzymanych ma lat 15, drugi 16. Ustalono, że 15-letni chłopak wszedł w konflikt z prawem po raz pierwszy. Za swój czyn przed sądem odpowiadać będzie z wolnej stopy. Jego kumpel recydywista, jak już wspomniałam, wyładował w schronisku dla nieletnich.

W MINIONY WEEKEND

Policjanci z VII KP w czasie minionego weekendu zatrzymali dwóch nietrzeźwych kierowców. W nocy z piątku na sobotę, w czasie rutynowej kontroli u kierowcy jadącego fiatem 126 p ulicą Kruszwicką wyczuli woń alkoholu. Badanie alkomatem wykazało u niego w wydychanym powietrzu 1,7 promila alkoholu. Zatrzymano też 17-letniego mieszkańca Śląska, który uderzył swoim samochodem w słup oświetleniowy przy ul. Kocmyrzowskiej. Ten kierowca miał ponad 1,5 prom. alkoholu w wydychanym powietrzu. Obaj odpowiadają przed sądem za jazdę w stanie nietrzeźwym, za co, przypomnijmy, grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności i grzywny.

(jdz)

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

al. Jana Pawła II 232 Tel. 643-44-33

SERWIS OPON

„KRAWAL”



Nie czekaj w kolejce i zarezerwuj sobie miejsce wcześniej!

KUP OPONY ZIMOWE!!!

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

– polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
– prostowanie felg aluminiowych i stalowych – pompowanie kół azotem
– naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Roberta Ludluma pt. „Kryptonim Ambler” (wyd. Amber). Samotna wyspa u wybrzeży Wirginii. Tu, z dala od wścibskich oczu, znajduje się pilnie strzeżony rządowy ośrodek psychiatryczny. Jego pacjenci to byli agenci wywiadu. Jak Hal Ambler z Wydziału Operacji Konsularnych. Wbrew temu jednak, co twierdzą lekarze, Ambler nie jest szalony. Więc co tu robi?

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBANICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 26 października 2005 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

ŚLUBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601-42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8-15), **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne dla os. Oświeceni** 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCyna I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00.

♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.

♦ **USG - BEZ TERMINÓW**. Jama brzuszna, narząd rodu, piersi, tarczycy, prostaty, jądra. Badania dziecięce (stawy biodrowe). Tel. 641-03-11, 648-99-13. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”).

♦ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Uroczę 2, pok. 122 (ból pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.

♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.

♦ **PROTEZY CAŁOŚCIOWE I CZĘŚCIOWE, NAPRAWY**. Tania. Ul. Wawelska 10/2A. Tel. 501-489-951.

♦ **GABINET NEUROLOGICZNY**, lek. med. Zbigniew Frycz, os. Teatralne 20/2, tel. 649-39-49 do godz. 22.00, środa, piątek.

♦ **GABINET LASEROTERAPII. MASAŻU LECZNICZEGO**. Lesław Dziekan. Os. Alberyńskie, hotel „Lipsk”. 647-13-22.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.

♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **OBUWIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

♦ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.

♦ **RTV - SERWIS**. Profesjonalne naprawy telewizorów, magnetowidów. Gwarancja, dojazd gratis. Tel. 648-45-75, 0601-860-760.

♦ **ZASTRAJKOWAŁ telewizor?** Dzwonić 645-47-65, 0609-725-791.

♦ **TAPICER** meblowy i samochodowy. 0508-435-327.

♦ **PROFESJONALNE CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, tapicerki urządzeniami Karcher. Dolidnie i tanio. Tel. 0602-128-924.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„SALDO”** - usługi księgowo-podatkowe. Tel. 641-07-59.

♦ **„PRYMUS”** - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.

♦ **„IN PLUS”** - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE** ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.

♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** - licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0609-600-328.

♦ **„ARKA-DOM”** - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl

♦ **„WAGA”**. Handlowe 12. (012)648-89-47 - sprzedaż, zamiana.

♦ **NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET, DH Wanda** - skup, sprzedaż, zamiany, załatwiamy formalności kredytowe bez dopłat dodatkowych. (012) 642-59-10, 642-59-11, 649-74-17.

♦ **„ATMA”** - przyjmujemy oferty kupna, sprzedaży. Obsługa prawna, notarialna, kredytowa. Zdjęcia nieruchomości - www.atma-krakow.krn.pl. (012) 647-00-47, 502-667-048.

♦ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** - Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b. tel. 681-10-33.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPO-MOC”, „ALIANZ”, „GENERALI” - DALEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **ATRACYJNE CHWILÓWKI**. (012) 632-59-79.

♦ **CHWILÓWKI** (012) 429-46-08.

♦ **LOMBARD 0,5% DZIENNE** (012) 656-03-53.

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Wałasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 30, w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.

♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.

♦ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).

♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8-18).

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. 643-62-12, Czyżyny.

♦ **GAŚNICE**. Naprawy, sprzedaż. (012) 684-23-12.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ANGIELSKI**. korepetycje (certyfikat CAE), szkoła podstawowa, gimnazjum). (012)648-81-87.

♦ **ANGIELSKI**, nauczycielka, matry, korepetycje. (012)642-08-03, 0607-745-019.

♦ **ANGIELSKI** (studentka), korepetycje, szkoła podstawowa, gimnazjum, 20 zł/h, dojazd do domu dziecka. (012)649-30-39.

♦ **ANGIELSKI**. (012)425-85-69.

♦ **ANTENY**, najtaniej. (012)648-30-42.

♦ **ARCHITEKT**. 0692-897-400.

♦ **BEZSTRESOWO**, profesjonalnie, pomoże sprzedać - kupić, mieszkanie, dom, doświadczone biuro. (012)647-52-47.

♦ **CALIBRA** pilnie! Sprzedam. (012)649-21-55, 0606-713-787.

♦ **CHEMIA**, adiunkt, tanio. (012)647-10-38.

♦ **CHEMIA**, korepetycje. (012)647-08-41, 0505-107-232.

♦ **DO wynajęcia** 2-pokojowe. 0508-960-832.

♦ **DZIAŁKĘ** kupię, Grodkowice - Łysakonie. 0602-717-224.

♦ **FLIZY**, gładź, malowanie, elektryka, hydraulika. (012)644-83-54, 0501-626-403.

♦ **GARAŻ**, sprzedam. 0602-717-224.

♦ **KOŁDRY**, wyrób, przeróbka. Handlowe 8. (012)643-77-90.

♦ **KUCHNIE**, meble na zamówienie, Bieńczyce, ul. Szybka 37. Super ceny. (012)681-37-44.

♦ **KUPIĘ** 2-pokojowe do 40 m², jasna kuchnia, może być do remontu (bez pośredników). 0880-324-629, 0692-090-337.

♦ **LODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.

♦ **MAGIEL**, os. Kolorowe 7. Wykonujemy ładnie i tanio.

♦ **MALUJĘ** na zamówienie. Kopiuję ze zdjęć. Pomagam przygotować do egzaminów. Stosuję arteterapię. 0602-644-554.

♦ **MATEMATYKA**, nauczyciel, korepetycje, matura. (012)641-31-57, 0500-748-712.

♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.

♦ **NAPRAWA** profesjonalna Sony. Sanyo. Dojazd gratis. (012)640-00-42.

♦ **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012)417-41-90, 0509-294-854.

♦ **NIEMIECKI**, lekcje, tłumaczenia. 0502-755-752.

♦ **NIEMIECKI**, tłumaczenia przysięgłe. (012)425-10-29, 0601-406-038.

♦ **PANELE**, montaż. 0501-941-861.

♦ **PILNIE** sprzedam funkcjonujący pawilon handlowy. 0601-952-752.

♦ **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.

♦ **SEGMENT**, stół + 6 krzeseł, czarne, niezniszczzone. (012)645-76-05.

♦ **SPRZEDAM** działkę rekreacyjną. 0507-151-569, (012)641-66-24.

♦ **SPRZEDAM** działkę, 28 arów, na os. Lesisko. 0888-225-189.

♦ **SZKLARSKIE** pogotowie. (012)649-15-94.

♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.

♦ **TANIE** linie lotnicze. (012)644-13-66.

♦ **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.

♦ **ZAKŁAD** produkcyjny branży spożywczej przyjmie kobiety do pracy, renciści mile widziane. 0504-793-613.

♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwonić pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.

♦ **ŻALUZJE**. (012)685-00-68.

KOREPETYCJE - NIEMIECKI OD PODSTAWÓWKI DO STUDIÓW
0509-294-854, 417-419-0

BIURO OGŁOSZEŃ
TEL. 643-44-33

BISTRO BOB os. Dywizjonu 303 bl. 12 (12-18)

Tania i zdrowa kuchnia domowa

OBIAD NA TELEFON → 642-50-66

Dostawa od 20 zł → gratis (na terenie Nowej Huty)

ORGANIZACJA IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH

♦ **CATERING** ♦ **OBŚLUGA FIRM**

❖ potrawy tradycyjne ❖ dania wegetariańskie i dietetyczne

UWAGA!!!

PUB

os. Kolorowe 10
8.00 - 24.00

✓ Pojemniki magazynowo-sklepowe - 400 szt. 35% ceny

✓ Regaly magazynowe duże

✓ Szafki ubraniowe

SPRZEDA FIRMA

Tel. 601-412-793.

AUTO „ELEKTRO-OIL”

• elektromechanika pojazdowa

• serwis olejowy

☎ 643-63-22

KUPON RABATOWY 5% ul. Centralna 47

Mistrzejowickie Biuro
Obrotu Nieruchomościami „STYL”
mieszkania, domy, lokale, działki
sprzedaż, kupno, wynajem, wyceny, kredyty
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
os. Boh. Września 76 (pawilon obok
petli tramwajowej), czynne: pn.-pt. 9-16
Tel.:/fax 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań i domów

WULKANIZACJA I SPRZEDAŻ OPON
osobowe + ciężarowe TIR
dostawcze + rolnicze
ul. Podrzecze 4
(między ul. Makuszyńskiego a Kocmyrzowską)
☎ 644 13 83
pon.-pt. 8-18, sobota 8-14

CHEMIA
KOREPETYCJE
STUDENT AGH
647-08-41, 0505-10-72-32

KOREPETYCJE MATEMATYKA
TEL. 644-00-14

AUTO KOMIS
„AUTO ZDZICH”
SKUP ♦ SPRZEDAŻ ♦ ZAMIANA
Peugeot 405 GL 1.4 1994 13 600 zł
Fiat Tempra 2.0/gaz 1992 12 800 zł
Opel Kadett 1.3 1986 6 200 zł
Nissan 200 SX 1990 16 500 zł
Polonez GLE 1995 5 900 zł

KUPIĘ SAMOCHODY ZA GOTÓWKĘ
parking
giełdy samochodowej HTS
Tel./fax (012) 647-92-08
Tel. kom. 0502-63-65-72
PRZYJMĘ DO KOMISU SAMOCHODY

ZNACZY KAPITAN

W połowie ubiegłego stulecia sztuka teatru zaczęła rozwijać się dwoma torami. Jeden pozostał w sferze klasycznego podziału na scenę, na której rozgrywa się dialog dramatyczny, i widownię, odbierającą biernie zdarzenia dziejące się na scenie. Drugi, mający swe wielowiekowe korzenie w dialogowanych zdarzeniach o charakterze obrzędowym, polega na sprzężeniu zwrotnym pomiędzy wykonawcami dialogu dramatycznego a jego odbiorcami, aż po całkowitą fuzję sceny i widowni. Tak narodził się termin „działania parateatralne”.

Zbyt mało naszych teatromanów wie, iż jeden z prawdziwych mistrzów działania parateatralnego, kapitan Wojska Polskiego w stanie spoczynku Stefan Wierzbę, jest mieszkańcem Nowej Huty. Poeta, scenarzysta, aktor, recytator, reżyser, scenograf i menedżer jednej osobie. Nazywają takich „człowiek renesansu” lub „człowiek

-Informatyczne mgr inż. Wiesława Niemczyka.

„Wstań, Polsko moja” wystawiane jest wszędzie tam, gdzie to możliwe: w kościołach, szkołach, szpitalach, domach pomocy społecznej, zakładach karnych, ośrodkach kultury, klubach..., a także na imprezach plenerowych. Do



Jeden ze szkolnych spektakli patriotycznych.

orkiestra”. On sam mówi o sobie „Stary Wiarus” i „Żołnierz Tułacz”. Entuzjasta, zapalenie deklarujący, że gdyby Ojczyzna znalazła się w potrzebie, bez wahania oddałby za nią swoje życie. Bezinteresownie inwestuje w pracę twórczą swoje siły, a częstokroć i finanse. Swym wiekowym polonezem na gaz przez kilka lat przejechał tysiące kilometrów, wożąc mundury Wojska Polskiego, czapki „czwartaków”, atrapy broni, kosy ustawione na sztorc, szable, ładownice, flagi narodowe i papieskie, chorągwie z Czarną Madonną, Orłem Białym i litewską Pogonią, bochen chleba, latarnię z „wiecznym gorejącym Płomieniem Miłości do Ojczyzny i Wiary w Jedyne-go Boga”, cierniową koronę z drutu kolczastego, wreszcie krzyże: dębowy – powstania styczniowego, sosnowy – katyński i brzozy – powstania warszawskiego.

Kapitan Stefan Wierzbę, syn ziemi Podlasia, urodzony w Bielsku Podlaskim, już jako porucznik Wojsk Obrony Powietrznej Kraju dał się poznać w środowisku artystycznym, zbierając laury jako najlepszy dowódca oddziałów uczestniczących w konkursach śpiewu marszowego w ramach Festiwalu Piosenki Żołnierskiej w Kołobrzegu w 1974 i 1975 roku. Cztery lata temu kapitan Wierzbę stworzył własny program parateatralny – Misterium Narodu Polskiego „Wstań, Polsko moja!”, noszący podtytuł „Wieczór wspomnień i jedności narodowej” – patriotyczny program odnowy Ducha Narodu Polskiego. W pomyślnym starcie spektaklu wybitnie pomogli duchowni: duszpasterz artystów ks. infułat Jerzy Bryła, opiekun Kół Przyjaciół Sztuk Wszelkich ks. prałat Jan Bielański, dyrektor cysterskiego liceum z Nowej Huty o. Paweł Mynarz, kapelan Szpitala im. Żeromskiego o. Julian Banachowicz, a także dyrektor Teatru Ludowego Jerzy Fedorowicz ze swoim zastępcą Jackiem Stramą – to oni pomogli w pomyślnym starcie spektaklu. Pomogli też właściciele Jamy Michalikowej, hotelu „U Pollera”, pomogła dyrekcja nowohuckiego kombinatu metalurgicznego, firma „Adrem” i grono uczynnych sponsorów, wśród których na szczególną uwagę zasługuje MPC Przedsiębiorstwo Handlowo-

chwili obecnej program obejrzało ponad 260 tysięcy widzów, głównie młodzieży, z której ogromna część uczestniczyła w spektaklach aktywnie. Przed każdym przedstawieniem Stary Wiarus ubiera wybrane spośród publiczności osoby w historyczne mundury, wręcza im „grające w sztuce” rekwizyty. po



W środku: ks. infułat Jerzy Bryła, duszpasterz środowisk twórczych, i kapitan Stefan Wierzbę.

czym przeprowadza z nimi tylko jedną, trzyipółgodzinną próbę musztry. Później, już w czasie spektaklu, będzie wydawał im komendy.

Jądro misterium stanowi improwizowany monodram wykonywany przez samego twórcę z podkładem chóru wykonującego „Orleńta lwowskie”, tworzącego klimat niezwykle napięcia. Przekaz chrześcijańsko-patriotycznych treści zawartych w monodramie stanowi swoisty fenomen aktorski – doprowadzony wręcz do maksimum ładunek ekspresji, połączony z patosem, w pozytywnym tego słowa znaczeniu. W intonacji Wierzbę jest coś z wydawania wojskowych rozkazów, ale wbrew opinii dopatrującym się w tym zawodowego skrzywienia, jest to działanie zamierzone. Tak właśnie ma być. Taka interpretacja ze szczególną mocą oddziałuje na psychikę odbiorcy. Być może nawet u człowieka obojętnego na sprawy narodowe potrafi zakodować w podświadomości ziarno, które kiedyś zakiełkuje...

W trakcie całego zdarzenia dramatycznego trwa współpraca twórcy, umundurowanych statystów prezentujących broń i widzów. Nieraz też z zaproszonym gościnnie innym artystą czy akompaniатorem. Ta współpraca przejawia się w mustrze, wspólnym śpiewie pieśni patriotycznych, Apelu Poległych, ale także w opartym na „Katechizmie młodego Polaka” Władysława Belzy (Kto ty jesteś? Polak mały!) dialogu artysty z audytorium i ślubowaniu na wierność Ojczyźnie wszystkich znajdujących się na sali osób.

Kapitan Wierzbę otrzymuje setki dyplomów uznania i podziękowań z miejscowości, w których występuje. Piszą je burmistrzowie, starostowie powiatów, wójtowie gmin, proboszczowie, przełożeni seminariów duchownych, dyrektorzy placówek oświatowych, szkół... Przez ostatnie lata ukazały się dziesiątki recenzji prasowych, audycje w Katolickim Radiu „Podlasie”, filmy dokumentalne w TVP 3 Białostok i Telewizji „TRWAM”, Nawet szczawnicka „Owczarnia Muzyczna” znana w całej Polsce jako klub jazzowy gościła Misterium, wspomniane do dzisiaj jako niezapomniane przeżycie. W ostatnim czasie kapitan Wierzbę nawiązał współpracę z Komendą Marszu Szlakiem I Kompanii Kadrowej, otrzymał też zaproszenie na prezentację swojego programu w Kwaterze Głównej NATO w Brukseli.

– Czas nagli – mówi Stefan Wierzbę. – Prawdą jest, że należymy do Unii Europejskiej, ale prawdą jest również, że Naród Polski stanowi wśród europejskich narodów fenomen odbiegający od wszelkich znanych standardów. Choćby taka idea „Za Wolność Naszą i Waszą” – z historycznego punktu widzenia to idea, na którą – można powiedzieć – prawo autorskie posiadają właśnie Polacy. Inne narody przeję-



ły tę ideę od nas. A nasze dziedzictwo kulturalne? Kopernik, Chopin, Maria Skłodowska-Curie, liczna rzesza luminarzy przyspieszających rozwój światowej cywilizacji... – dodaje kapitan Wierzbę.

Z drugiej strony stajemy się społeczeństwem coraz bardziej konsumpcyjnym, coraz bardziej zlaicyzowanym. Czas zagrać larum. Nasz „Żołnierz Tułacz” doskonale zdaje sobie z tego sprawę. I walczy. Jego orężem są działania parateatralne. I nieustannie wierzy, iż mimo wszystko mamy wspaniałą młodzież, stanowiącą olbrzymi potencjał patriotyzmu, altruizmu i ofiarności. Potrzebny jest tylko zapalnik, który by tę ukrytą moc wyzwolił. Takim zapalnikiem może stać się Misterium Narodu Polskiego. Kapitan Wierzbę powiada: „trwająca na scenie młodzież to dopiero orły, sokół. Ta kochana polska młodzież wlatuje ponad poziomem w moich spektaklach teatralnych”.

JERZY MICHAŁ BOŻYK

Zespół Szkół Ekonomicznych nr 2 im. I. Daszyńskiego w Krakowie uroczysto świętuje jubileusz 55-lecia istnienia. Obchody jubileuszowe rozpoczyna się dnia 22 października szkolną Mszą świętą w kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. Teatralnym. W ramach obchodów odbywają się uroczyste lekcje wychowawcze z udziałem absolwentów szkoły i rodziców, spotkania absolwentów, konkursy wiedzy o historii szkoły i o jej patronie Ignacym Daszyńskim oraz Rajd 55-lecia szlakiem partyzantów AK obwodu „Murawa” w Beskidzie Myślenickim.

Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 2

JUBILEUSZ 55-LECIA



Centralna uroczystość odbędzie się dnia 26 października w Nowohuckim Centrum Kultury. Zaproszeni zostali liczni goście: przedstawiciele władz oświatowych i samorządowych, dyrektorzy szkół zagranicznych, prezesi i kierownicy wielu firm i instytucji oraz wyższych uczelni współpracujących ze szkołą. Wśród absolwentów szkoły zapewne honorowe miejsce zajmie prof. dr hab. Tadeusz Grabiński i prof. dr hab. Anna Harańczyk z Akademii Ekonomicznej w Krakowie.

Początki szkoły dało 2-letnie Liceum Statystyczne utworzone w roku 1950 przy ul. Kapucyńskiej. Po wielu przeprowadzkach w obrębie Krakowa Szkoła przenosi się w roku 1959 do Nowej Huty już jako Technikum Ekonomiczne. W 1972 roku otrzymuje nazwę Zespół Szkół Ekonomicznych Nr 2, a w 1997 roku przyjmuje imię Ignacego Daszyńskiego wybitnego działacza niepodległościowego i parlamentarnego. Od 30 lat jej siedzibą jest budynek na os. Spółdzielczym 6.

Pomimo wielu zmian strukturalnych i demograficznych jest nadal jedną z największych szkół zawodowych Krakowa – aktualnie w 37 oddziałach uczy się blisko 1200 uczniów i słuchaczy szkół dla dorosłych. W szkole funkcjonują nowoczesne pracownie internetowe i przedmiotowe wyposażone w pomoce naukowe dzięki środkom pozyskiwanym przez szkołę i ofiarowanym przez rodziców. Uczniowie szkoły osiągają znaczące sukcesy w ogólnopolskich i wojewódzkich konkursach oraz zawodach sporto-

wych. Uczestniczą w unijnych programach edukacyjnych „Sokrates-Comenius” i „Leonardo da Vinci” we współpracy z partnerami zagranicznymi z Austrii, Niemiec, Węgier, ze Słowacji i z Ukrainy, biorą udział w programach Młodzieżowego Centrum Przedsiębiorczości Fundacji im. Batorego, podejmują różnorodne akcje na rzecz potrzebujących pomocy dzieci i osób starszych.

Od 20 lat szkoła jest objęta patronatem naukowym przez Akademię Ekonomiczną w Krakowie, co sprzyja podnoszeniu kwalifikacji nauczycieli i unowocześnianiu procesu dydaktycznego. Kadra pedagogiczna szkoły to 94 nauczycieli, wśród których blisko połowa to nauczyciele dyplomowani, a 80% posiada ukończone studia podyplomowe.

Szkoła należy do Klubu Przemysłowców Szkół przy Krajowym Stowarzyszeniu Pomocy Szkole w Warszawie oraz Ogólnopolskiego Klubu Szkół Aktywnych przy Fundacji Liceów Handlowo-Kupieckich w Bydgoszczy. Szkołą od 1990 r. kieruje Anna Gomaliszewska, nauczycielką przedmiotów ekonomicznych.

W okresie 55-lat istnienia szkoły jej mury opuściło blisko 20 tys. absolwentów, wśród których znajdują się cenieni pracownicy firm i instytucji, pracownicy nauki wyższych uczelni, nauczyciele, działacze polityczni i społeczni. Szacownej jubilatce życzymy równie pięknego jubileuszu 100-lecia szkoły!

(sp)

W XXXVI Liceum Ogólnokształcącym

GEOGRAFIA INACZEJ

4 października br. w XXXVI Liceum Ogólnokształcącym im J. Conrada-Korzenniewskiego na os. Niepodległości 19 po raz trzeci odbyły się obchody Światowego Dnia Turystyki. Z tej okazji w szkolnych salach uczniowie zaprezentowali największe religie świata: chrześcijaństwo, islam, buddyzm, hinduizm, judaizm oraz religie plemienne. W prezentacjach uczniowie uwzględnili charakterystyczne cechy każdej z religii, ukazując zarówno związane z nią przedmioty kultu, jak i ubiór oraz pożywienie. Zwiedzających próbowano zaciekać charakterystycznymi tańcami, zapachami kadzideł, muzyką czy konkursami wiedzy o wybranym regionie. Oprócz tego zorganizowano również konkurs na Superturystę Roku. Wybierani najlepszy plakat, za pomocą którego reklamował się jako najlepszy turysta, jeden uczeń z każdej klasy. Superturystą Roku została uczennica klasy I b Ewelina Odroń, a za najlepszą prezentację religijną jury uznało prezentację hinduizmu przygotowaną przez klasę III b.



Najbardziej podobala się prezentacja hinduizmu.

Impreza udała się wspaniale dzięki dużemu zaangażowaniu uczniów i ogromnej pracy dyrekcji oraz grona pedagogicznego, a szczególnie organizatorów tej oryginalnej formy uczenia przez zabawę: Agnieszki Łękawy, Urszuli Gurby i Magdaleny Krchy. (f)

CO NOWEGO W OSIEDLOWYCH KLUBACH?

Od maluchów po seniorów, każdy powinien znaleźć tutaj coś dla siebie interesującego. Osiedlowe kluby są ostoją dla działalności kulturalnej lokalnych społeczności. Szczególnie o tej porze roku, gdy krótsze dni i wcześniej zapadające wieczory skłaniają do spotkań i „zagośpodarowania” większej ilości wolnego czasu. Pogoda nie sprzyja teraz imprezom plenerowym, ale nie przeszkadza ożywionej działalności klubowej. Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta wychodzi więc z ofertą uwzględniającą także specyfikę aury.

Ośrodek ma dwanaście klubów, działających na terenie wszystkich nowohuckich dzielnic. Mocną stroną w tej działalności jest między innymi dobra współpraca w terenie z Zarządem Rejonowym oraz Kołami Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Seniorzy korzystają z pomieszczeń i fachowej pomocy pracowników oOśrodka. Z kolei placówki kulturalne czerpią z doświadczenia i inwencji seniorów. Mogą poszerzać ofertę kulturalną, wpisując do kalendarza imprez wiele ciekawych pomysłów, których nie brakuje seniorom. Seniorom zwykle nie brakuje też konsekwencji w realizacji inicjatyw. Koncentrują się one wokół wspólnego celebrowania świąt i ważnych dla osiedlowej społeczności wydarzeń. A ponadto każda propozycja aktywizująca szerszy krąg ludzi ma szansę być dostrzeżona. Tak zwyczajnie, warto przecież pielęgnować to, co wzbogaca życie. Idei – „coś dla ciała i coś dla ducha” – patronuje dyrektor ośrodka **Małgorzata Jezutek** i kierownicy klubów w terenie, wspierani przez najaktywniejsze grupy mieszkańców osiedli.

ŚWIĘTO DYNI

Do takich mobilizujących do twórczego działania inicjatyw należy między innymi organizowane w Klubie „Herkules” w Branicach święto dyni. Święto dyni zaplanowano na najbliższą niedzielę 23 września, a poprowadzi tę imprezę aktor

Piotr Piecha.

Mieszkańcy wielu osiedli wiejskich, zwłaszcza panie, chcą doskonalić swoje umiejętności kulinarne. Przekazują dawne zwyczaje i tradycyjne sposoby przyrządzania potraw, a także wprowadzają innowacje, troszcząc się o zdrowie rodziny. Ujawniają się talenty kulinarne. W związku z tym na przykład w Klubie „Karino” w Chałupkach krystalizuje się kącik kulinarny. W tej dziedzinie dobre wyniki mają również panie z sąsiednich Branic i eksperymentują nadal.

– Na terenie os. Branice hodzi się sporo dyni. To warzywo osiąga w tych okolicach imponujące rozmiary. Postanowiliśmy więc poeksperymentować z dyniami – mówi dyr. Jezutek. – Pod hasłem „zakłete w dyni” postanowiliśmy zaprezentować wszystko lub prawie wszystko, co można wyczarować z dyni. Całość przedsięwzięcia dyniowego podzielono na trzy kategorie. Najpierw odbyły się artystyczne warsztaty przygotowawcze na temat tego, co już z dynią dotąd udało się osiągnąć. Na tej podbudowie rodzą się nowe pomysły. Można przecież uruchomić tu wyobraźnię. Lampiony, misy, różne ozdoby to duże pole do popisu. Oczywiście, potrawy z dyni, surówki, sałatki, zupy, placki etc. to także pole do działania dla pasjonatów sztuki kulinarnej.

Na razie pierwsze święto dyni odbędzie się w kameralnym, osiedlo-

wym gronie, ale w przyszłości – kto wie? Może uda się wypromować ten pomysł na o wiele szerszą skalę – być może zainspirowane zostaną do poszukiwań kulinarnych, i nie tylko kulinarnych, mieszkańcy innych osiedli?

SZTUKA PRZYJAŹNI

Innym ciekawym pomysłem są na przykład integracyjne spotkania w Luczanowicach. Tu znowu panie wzięły sprawy kultury w swoje ręce. Grupa zaprzyjaźnionych kobiet z tego osiedla od dłuższego czasu spotykała się towarzysko. Kierowniczka klubu organizowała wspólne wyjścia do kina, teatru. Powoli cementowała się ta towarzysko-przyjacielska paczka. Sprawie więc nadano odpowiednie, sprzyjające działaniu, ramy organizacyjne. Opracowany został projekt: „Przyjaźń w sztuce – sztuka przyjaźni”, który został zaakceptowany i jest realizowany przy wsparciu mecenatu miasta Krakowa.

Sztuka przyjaźni okazuje się pomocna w codziennej egzystencji i w działalności klubowej Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta. Na te zaprzyjaźnione kobiety można liczyć przy organizowaniu różnych akcji społecznych, imprez osiedlowych. Do wspólnego działania włączają one swoje dorosłe dzieci i wnuki, umacniając w ten sposób więzi międzypokoleniowe. Wspólne spotkania przybierają coraz ciekawsze i bogatsze formy. Zapraszani są też poeci, artyści, nietuzinkowi ludzie, którzy zapewne wnoszą także nowe wartości humanitarne. Spotkania często pomyślane są ze skromnym poczęstunkiem, który panie przygotowują według własnych koncepcji i własnoręcznie. Ten sposób wspólnego spędzania wolnego czasu ociepla sąsiedzkie kontakty, dodaje życia barw.

SENIORZY

PRZY KOMPUTERACH

W każdym z klubów jest komputer. Poza tym ośrodek dysponuje 2 pracownikami komputerowymi wyposażonymi w kilka zestawów komputerowych. Pracownie działają w Klubach – „Jędrus” z os. Centrum A i w Klubie 303 z os. Dywizjonu 303. We współpracy z Regionalnym Ośrodkiem Polityki Społecznej realizowany jest tutaj program pomyślany na uaktywnienie osób starszych. Projekt ma nazwę „Senior potrafi – akademia nowoczesnych technologii” i ukierunkowany jest na zaznajomienie seniorów z nowoczesną techniką, obsługą komputera, umiejętnością korzystania z Internetu. To naturalnie ma duży wpływ na dowartościowanie seniorów, jeśli potrafią znaleźć porozumienie z dziećmi i wnukami.

30 września taki kurs komputerowy rozpoczął się w dobrze wyposażonym w sprzęt Klubie „Jędrus”. Klub w zestawie posiada między innymi projektor multimedialny, co ułatwia prowadzenie zajęć z uczestnikami. By zmobilizować seniorów do zajęć, rozesłano sto kilkadziesiąt zaproszeń, informacji do instytucji, ośrodków kultury, domów seniora na terenie pow. krakowskiego. Kilku dziesięciu seniorów uczęszcza na kursy. Być może uda się zorganizować takie zajęcia także w przyszłym roku. To zresztą nie jedyne propozycje pod adresem seniorów. W każdym klubie ta grupa wiekowa włącza się do działania we własnym gronie i na rzecz innych. W ramach mecenatu miasta Krakowa w Klubie 303 realizowany jest projekt „Pogodna jesień życia” itp.

KLUBY MALUCHA

Kluby osiedlowe ośrodka kultury pomyślały także o najmłodszych, o

dzieciach, które nie chodzą do przedszkola. Trzy razy w tygodniu, w godz. 10–13 otoczone są opieką, organizuje się dla nich zabawy. W tym czasie rodzice mają okazję do relaksu, czas na załatwienie ważnych spraw rodzinnych i urzędowych. Odpłatność jest niemalże symboliczna, bo wynosi 40 złotych miesięcznie. Oglądałam takie zajęcia z maluchami w klubie z os. Zgody. Najmniejszy uczestnik miał 2,5 roku i radził sobie nieźle w rozbawionej gromadce. Maluchy mogą na miejscu dostać coś do picia, a troskliwi rodzice mogą dziecku zostawić bułkę lub ciastko i spokojnie o dziecko zaplanować „wolne” trzy godziny.

Kluby Malucha działają w pięciu osiedlach – os. Bohaterów Września w Klubie „Mirage”, w os. Chałupki w Klubie „Karino”, w os. Dywizjonu 303 w Klubie 303, w os. Zgody, siedzibie dyrekcji ośrodka. Poza tym Klub „Pod Kasztanami” w Kościelnikach użył pomieszczenie na prowadzenie tego typu pracy z dziećmi na tamtejszym terenie.

To tylko wybrana część z bogatej działalności klubów, dowodzącej, że każda grupa wiekowa mieszkańców ma tu swoje miejsce i może rozwijać zainteresowania. A jesienne i zimowe dni i wieczory, zwykle ponure, szare, można, jak się okazuje, ożywić. Trzeba tylko umieć wsłuchiwać się w potrzeby lokalnego środowiska i wokół najaktywniejszych mieszkańców integrować społeczność. Czasami jest to niemały trud, a czasami niewiele potrzeba, by wyzwolić energię twórczą. W każdym razie warto to czynić konsekwentnie, by było ciekawiej i mądrzej, bo przecież nie samym chlebem żyje człowiek.

HENRYKA ROSIEK

ZNALEŹĆ PRACĘ

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Dla odwiedzających tegoroczne jesienne targi organizatorzy przewidują spotkania z firmami pośredniczącymi w znajdowaniu pracy i z potencjalnymi pracodawcami w Wielkiej Brytanii, rozmowy rekrutacyjne z chętnymi do pracy na Wyspach Brytyjskich, szkolenia i warsztaty dotyczące praw i obowiązków pracownika w Wielkiej Brytanii, praktycznych aspektów zatrudnienia i życia na Wyspach, przygotowywania planu wyjazdu do Wielkiej Brytanii, szacowania kosztów oraz analizy potencjalnych możliwości i zagrożeń. Dodatkowo, zainteresowani pracą poza granicami kraju zostaną zarejestrowani w międzynarodowych bazach danych pracodawców, co zapewni poszukującym pracy stały dostęp do aktualnych ofert na rynku brytyjskim.

DLACZEGO BRYTYJCZYCY ZATRUDNIAJĄ CUDZOZIEMCÓW?

Wielka Brytania stale rozwija się pod względem ekonomicznym i posiada jedną z najmocniejszych gospodarek w Europie. Dzieje się tak dzięki liberalnej polityce gospodarczej, która została wprowadzona przez Margaret Thatcher i jest kontynuowana przez aktualny gabinet. To w znaczący sposób odróżnia Wyspy Brytyjskie od Niemiec czy Francji, borykających się z kłopotami gospodarczymi. Wielka Brytania to kraj, w którym łatwiej niż gdzie indziej w Unii Europejskiej rozpocząć działalność gospodarczą, gdzie prowadzona polityka zachęca inwestorów zagranicznych do współpracy, a zminimalizowana biurokracja nie hamuje rozwoju biznesu. Efektem takiej sytuacji jest jeden z

najniższych w Europie wskaźników bezrobocia. W całej Wielkiej Brytanii bezrobocie wynosi 4,7%, podczas gdy w Polsce jest ono trzykrotnie wyższe i sięga 17,9%. Zapotrzebowanie na pracę w Wielkiej Brytanii jest zróżnicowane pod względem regionalnym – najmniej, bo tylko 1,7% poszukuje pracy w południowym regionie Wysp. I dlatego najłatwiej znaleźć zatrudnienie właśnie w południowej części Wysp Brytyjskich, również w okolicach Manchesteru i Aberdeenu, gdzie usytuowany jest przystanek paliwowy Morza Północnego. Stosunkowo najtrudniej pracę znaleźć można w Kornwalii i Walii Północnej. Natomiast w Szkocji występuje aktualnie silny spadek demograficzny spowodowany migracją Szkotów, dlatego też rząd i parlament Szkocji aktywnie poszukują ludzi „Nowej Europy”, gotowych podjąć pracę i osiąść na tamtym terenie.

Obecnie w Wielkiej Brytanii brakuje blisko 540 tysięcy specjalistów. I dlatego 1 maja 2004 roku rząd brytyjski podjął decyzję o otwarciu rynku pracy dla kandydatów z państw nowo przyjętych do Unii (podobną decyzję podjęły Irlandia i Szwecja).

KOGO NAJCHĘTNIEJ ZATRUDNIAJĄ BRYTYJCZYCY?

Obecnie na brytyjskim rynku pracy najbardziej poszukiwani są pracownicy służby zdrowia (lekarze, dentyści, pielęgniarki, opiekunowie ludzi starszych), pracownicy sektora budowlanego (inżynierowie, robotnicy, malarze, dekoratorzy wnętrz), pracownicy branży transportowej i logistycznej (kierowcy autobusów i ciężarówek, magazynierzy), specjaliści sektora hotelowego i gastronomicznego oraz pra-

cownicy przemysłu rolnego – szczególnie do prac sezonowych, związanych ze zbieraniem i pakowaniem owoców i warzyw. Zatrudnianie są także opiekunki do dzieci. I głównie tym grupom zawodowym dedykowane są Brytyjsko-Polskie Targi Rekrutacyjne w Krakowie. – *Wszyscy, którzy odwiedzą Targi Rekrutacyjne w Krakowie, będą mogli zapoznać się z przyszłymi pracodawcami, przejść rozmowę rekrutacyjną, w której pomoże konsultant, a także zapoznać się z oczekiwaniami brytyjskich pracodawców* – powiedział nam Martin Oxley, dyrektor generalny Brytyjsko-Polskiej Izby Handlowej.

TARGI – DLACZEGO W NOWEJ HUCIE?

– *Zarówno władze Miasta Krakowa, Wojewódzki Urząd Pracy, jak i nasi członkowie – potencjalni pracodawcy i pośrednicy pracy – w sposób godny naśladowania wspierają organizację targów pracy, dzięki którym mieszkańcy tego regionu mogą znaleźć zatrudnienie. Po targach łódzkich, dzięki którym zatrudnienie znalazło ponad 5 tysięcy osób, zdecydowaliśmy się na organizację targów po raz drugi w tym roku, ale tym razem właśnie w Nowej Hucie, która – jak wiemy z danych napływających do naszej Izby – jest w sposób szczególny dotknięta zjawiskiem bezrobocia i brakiem perspektyw na nowe zatrudnienie* – podkreśla Martin Oxley.

JAK LEGALNIE PRACOWAĆ?

Aby rozpocząć legalną pracę w Wielkiej Brytanii, obywatele państw nowo przyjętych do Unii Europejskiej muszą wystosować podanie do Workers Registration Scheme – instytucji

powołanej do rekrutacji pracowników spoza Wielkiej Brytanii. Roczny koszt takiej aplikacji i zarejestrowania wynosi 50 funtów brytyjskich i zapewnia nowemu pracownikowi pełen dostęp do wszystkich świadczeń socjalnych i zdrowotnych w Wielkiej Brytanii. Z kolei warunkiem legalnego zatrudnienia jest gwarancja, że pracodawca będzie wypłacał pracownikowi, co najmniej minimalną stawkę wynagrodzenia, która od 1 października br. wynosi 5,05 funta brytyjskiego za godzinę. Drugi warunek to praca nie przekraczająca 48 godzin tygodniowo. Pracodawca musi także obowiązkowo przestrzegać wszystkich przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy obowiązujących na Wyspach Brytyjskich. Specjaliści podkreślają, że w obecnych warunkach prawnych i przy obecnych możliwościach nie jest wskazane podejmowanie żadnych prób wyjazdu do pracy „na czarno”, czyli nielegalnie. To rozwiązanie szkodliwe głównie dla poszukującego pracy, który może zostać narażony na nieuczciwe traktowanie przez potencjalnego pracodawcę albo na sankcje ze strony władz. Kary są surowe – zarówno dla pracodawcy, jak i nielegalnie zatrudnionego. Każdy przyjezdny złapany na nielegalnej pracy zostaje deportowany i może stracić na zawsze prawo do pracy w Zjednoczonym Królestwie. Jeśli przyszły pracownik nie zna dobrze języka angielskiego i nie znalazł takiego brytyjskiego pracodawcy, który mimo wszystko gwarantuje mu zatrudnienie, nie powinien wyjeżdżać do Wielkiej Brytanii.

Problemy i pułapki, związanych między innymi z kosztami utrzymania, jest na Wyspach sporo. Dlatego, przed podjęciem decyzji o wyjeździe, warto porozmawiać ze specjalistami. A takich będzie można spotkać na piątkowo-sobotnich targach. Wstęp na targi jest bezpłatny.



MISTRZEJOWICE

Informator Rady i Zarządu Dzielnicy XV

21 października 2005 r.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego:** Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu:** Andrzej Mazur, Piotr Świątek, Wiesław Zajac.

Biurowo Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-17.00, piątek godz. 7.30-15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżury – przewodniczący lub zastępca czwartki godz. 14.00-17.00, członkowie zarządu wtorki godz. 14.00-17.00.

Dyżury: Policja – czwartek w godz. 15.00-16.00, – kierownicy rewirów, tel.: 615-36-17; Straż Miejska – poniedziałek w godz. 16.00-17.00.

Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

XXXVII SESJA RADY DZIELNICY MISTRZEJOWICE

W dniu 13 października br. odbyła się XXXVII sesja nadzwyczajna Rady Dzielnicy Mistrzejowice. Sesję otworzył przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy Mistrzejowice Stanisław Zięba. Jak poinformował Radę, powodem zwołania tej sesji była, niespodziewana dla dzielnic, propozycja zwiększenia o 100% przyznanych na 2006 r. środków. Ta wcześniej nieznaną dzielnicom decyzja, podjęta zarządzeniem Prezydenta Miasta nr 1752/2005 z dnia 30 września br., musi być jeszcze uwzględniona jako poprawka w budżecie miasta na rok przyszły. Stanie się ona faktem dopiero po uchwaleniu przez Radę Miasta. Na chwilę obecną, zgodnie z zarządzeniem Prezydenta, wysokość środków na zadania powierzone została podwojona. Nie uległa natomiast zmianie ilość środków na zadania priorytetowe. Ostateczny termin rozdysponowania nowych kwot został wyznaczony na 15 października. Dlatego Zarząd Dzielnicy postanowił zwołać sesję nadzwyczajną.

Przedstawiamy, przyjętą przez Radę Dzielnicy Mistrzejowice listę zadań powierzonych na rok przyszły oraz przyznane na nie środki.

I. Remonty dróg, chodników i oświetlenia 815 000

1. Remont chodnika przy ul. Kleberga 60 000
2. Remont chodnika przy ul. Wawelskiej – strona zachodnia 110 000
3. Remont chodnika i ulicy Książnica – kontynuacja 80 000
4. Remont chodnika przy ul. Miśnięskiej (strona zachodnia) i ul. Cedynskiej 85 000
5. Remont chodnika i ulicy Świdnickiej 70 000
6. Remont chodnika i ulicy Sosnowskiego 90 000
7. Remont chodnika przy ul. Perku-na (strona południowa) 80 000

8. Remont chodnika pomiędzy bl. nr 62 i 63 os. Tysiąclecia i w rejonie bl. nr 7 os. Oświecenia 50 000
9. Remont chodnika od wiaduktu ul. Mikołajczyka w kierunku os. Kombatantów (strona północna) i os. Piastów oraz chodnika os. Bohaterów Września przy Rondzie Piastowskim w kierunku ul. Srebrnych Orłów 100 000
10. Remont chodników przy ul. Ks. K. Jancarza i ul. Nagłowickiej w rejonie Placu Targowego BIS 50 000
11. Remont chodnika przy ul. Kruszwickiej (strona wschodnia) odcinek od bl. nr 30 do pawilonu handlowego ABC os. Piastów 40 000

II. Budowa i modernizacja ulic lokalnych wraz z oświetleniem 114 000

1. Modernizacja skrzyżowania ulic ks. K. Jancarza z ul. Parnickiego i połączenia z os. Oświecenia, w tym budowa sygnalizacji świetlnej 114 000

III. Tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą 168 800

1. Bieżące utrzymanie terenów gminnych, w tym terenów przekazywanych przez Spółdzielnię Mieszkaniową 30 000
2. Pielęgnacja zieleni niskiej i wysokiej, w tym wycinka starych topól i nasadzenie drzew szlachetnych na terenie Dzielnicy XV, w tym montaż ławek i koszy na śmieci 29 400
3. Opracowanie projektu zagospodarowania terenu zielonego wzdłuż ul. Parnickiego wraz z wykonaniem alejek i oświetlenia (Polana Nagłowicka) 25 000
4. Opracowanie projektu zagospodarowania terenu zielonego od ul. Kleberga do ul. Wawelskiej wraz z wykonaniem dokumentacji na ogródek jordanowski i obiekty sportowe – rozpoczęcie budowy 40 000
5. Uporządkowanie terenów gmin-

IV. Modernizacja ogródków jordanowskich 144 800

1. Bieżące utrzymanie ogródków jordanowskich, w tym remont ciągów pieszych na terenach zielonych 22 400
2. Montaż urządzeń zabawowych na skwerze przy ul. Popielidów w sąsiedztwie Zespołu Szkół Salezjańskich os. Piastów (strona północna) 30 000
3. Doposażenie w urządzenia zabawowe ogródków wg wskazań dzielnicy 52 400
4. Wymiana urządzeń na placach zabawowych znajdujących się na terenie przedszkoli i żłobków samorządowych w Dzielnicy XV MK Mistrzejowice 40 000

V. Prace remontowe gimnazjów, szkół podstawowych, przedszkoli 547 000

1. Szkoła Podstawowa Nr 85, os. Złotego Wieku 4 – remont dachu wraz z obróbkami, wymiana stolarki okiennej 140 000
2. Szkoła Podstawowa Nr 130, Gimnazjum Nr 39, os. Oświecenia 30 – generalny remont boiska, malowanie ciągów komunikacyjnych, wymiana stolarki okiennej 90 000
3. Szkoła Podstawowa Nr 144, os. Bohaterów Września 13 – wymiana stolarki okiennej 70 000
4. Gimnazjum Nr 37, os. Złotego Wieku 36 – wymiana stolarki okiennej 50 000
5. Szkoła Podstawowa Nr 89, os. Piastów 34a – remont i malowanie łazienek, remont boiska sportowego 57 400
6. Szkoła Podstawowa Nr 126, os. Tysiąclecia 57 – wymiana stolarki okiennej, remont kuchni, malowanie korytarza na I piętrze 40 000
7. Przedszkole Samorządowe Nr 125, os. Tysiąclecia 12 – malowanie pomieszczeń, remont łazienek, nie-

zbędne prace remontowe w punktach żywienia 16 400

VI. Prace remontowe w punktach żywienia 16 400

8. Przedszkole Samorządowe Nr 131, os. Złotego Wieku 13 – remont łazienki (kontynuacja), niezbędne prace remontowe w punktach żywienia 21 200
9. Przedszkole Samorządowe Nr 144, os. Bohaterów Września 15 – remont łazienki, niezbędne prace remontowe w punktach żywienia 16 400
10. Przedszkole Samorządowe Nr 187, os. Piastów 48 – kontynuacja remontu dachu (usunięcie usterek), niezbędne prace remontowe w punktach żywienia 16 400
11. Przedszkole Samorządowe Nr 148, os. Tysiąclecia 37 – remont sanitariatów, niezbędne prace remontowe w punktach żywienia 16 400
12. Przedszkole Samorządowe Nr 152, os. Piastów 10 – remont łazienek, niezbędne prace remontowe w punktach żywienia (dofinansowane kwotą 10 000 z zadań priorytetowych – łączenie 16 400) 6 400
13. Przedszkole Samorządowe Nr 177, os. Kombatantów 13 – remont stolarki okiennej (kontynuacja), niezbędne prace remontowe w punktach żywienia (dofinansowane kwotą 10 000 z zadań priorytetowych – łączenie 16 400) 6 400

VII. Zadania w zakresie problematyki osób niepełnosprawnych 120 000

1. Budowanie podjazdów w placówkach oświatowych znajdujących się na terenie Mistrzejowic, w pierwszej kolejności w szkołach posiadających klasy integracyjne 100 000
2. Modernizacja wejścia do budynku Przychodni Rejonowej w os. Piastów dla potrzeb osób niepełnosprawnych 20 000

VIII. Program Poprawy Bezpieczeństwa dla miasta Krakowa „Bezpieczny Kraków” 7 500

1. Straż Miejska Miasta Krakowa Oddział III Nowa Huta – zakup sprzętu komputerowego 5 000
2. Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej – zakup sprzętu ratowniczego 2 500

VI. Prace remontowe żłobków 12 000

1. Żłobek Samorządowy Nr 6 os. Piastów 42 – wymiana drzwi w pomieszczeniach budynku, wymiana drzwi balkonowych wraz z montażem okratowania, niezbędne prace remontowe w punktach żywienia (dofinansowane kwotą 14 000 z zadań priorytetowych – łączenie 20 000) 6 000
2. Żłobek Samorządowy Nr 22 os. Tysiąclecia 14 – wymiana stolarki okiennej, niezbędne prace remontowe w punktach żywienia (dofinansowane kwotą 14 000 z zadań priorytetowych – łączenie 20 000) 6 000

W konsekwencji przesunięć środków Rada dofinansowała zadania priorytetowe dzielnicy realizowane przez domy kultury i biblioteki:

1. Młodzieżowy Dom Kultury im. A. Bursy os. Tysiąclecia – modernizacja sprzętu komputerowego i oświetlenia sali teatralnej, organizowanie imprez z udziałem mieszkańców Mistrzejowic – z kwoty 15 000 na 17 000
2. Klub Kultury „Kuznia” os. Złotego Wieku – organizowanie spotkań z udziałem mieszkańców Mistrzejowic – z kwoty 3 000 na 5 000.
3. Klub Kultury „Mirage” os. Bohaterów Września – organizowanie imprez z udziałem mieszkańców Mistrzejowic – z kwoty 3 000 na 5 000.
4. Nowohucka Biblioteka Publiczna Filia nr 8 os. Bohaterów Września – zakup książek i pomocy naukowych – z kwoty 3 000 na 5 000.
5. Nowohucka Biblioteka Publiczna Filia nr 9 os. Tysiąclecia – zakup książek i pomocy naukowych – z kwoty 3 000 na 5 000.

(W.Z.)

ZDiK PRZYSPIESZA

Prace remontowe na terenie Mistrzejowic, których dysponentem środków jest Zarząd Dróg i Komunikacji w Krakowie w ostatnim czasie nabrały roz-



Skrzyżowanie ul. Dobrego Pasterza z Bohomolca

pedu. Z zadowoleniem przyjmujemy fakt ukończenia generalnego remontu ul. Dobrego Pasterza. Jego drugi etap obejmował odcinek od Multikina do

skrzyżowania z ul. Gen. T. Bora Komorowskiego (w całości na terenie naszej dzielnicy). Zakres prac był na tyle szeroki, iż można śmiało powiedzieć, że wybudowano nową ulicę. Dotychczasowa nie miała kanalizacji ściekowej. Wzdłuż ulicy, po jej obu stronach, położono nowy chodnik, wybudowano większe niż poprzednio zatoki autobusowe oraz zainstalowano nowe lampy oświetleniowe. Na nowej nawierzchni asfaltowej namalowane zostało oznakowanie poziome. Usprawnia i organizuje ono ruch na wyremontowanym odcinku jezdni wydzielając dodatkowe pasy do skrętów. Możliwe jest to dzięki poszerzeniu ulicy w rejonie skrzyżowań. Na skrzyżowaniu z ul. Bohomolca wybudowane zostały dwie wysypki. Zostało ono ponadto okablowane pod przyszłą sygnalizację świetlną. Generalny remont, w tym usprawnienie organizacji ruchu, spowodowały, iż przejazd nową ulicą Dobrego Pasterza na pewno stał się komfortowy.

W ubiegłym tygodniu Zarząd Dróg i Komunikacji rozpoczął kolejną dużą inwestycję, jaką jest remont ulicy oraz chodników na wiadukcie nad ul. Gen.



Remont wschodniej strony wiaduktu

L. Okulickiego. Wspomniany wiadukt łączy Dzielnice Mistrzejowice i Bieńczyce. Po obu jego stronach wyremontowane zostały ulice. Ostała się jedynie ta granica. Na pewno dzielnice nie byłyby w stanie udźwignąć kosztów tego remontu. Wydawało się, że uchwalone w budżecie miasta zadanie nie będzie w tym roku zrealizowane.

Na szczęście stało się inaczej. Rozpoczęty przez ZDiK remont ukończony zostanie najpóźniej do końca listopada i kosztował będzie około 1 mln zł. Do tego czasu ruch odbywał się będzie po jednej stronie ulicy. W znacznym stopniu utrudni to przejazd, za co w imieniu realizatora przepraszamy.

(W.Z.)

NASZA NOWA HUTA

Nr 89/2005 (189)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII

21 października 2005 r.

O REMONTACH CHODNIKÓW RAZ JESZCZE

Rozmowa ze Stanisławem Głowaczem, radnym i członkiem Zarządu Dzielnicy XVIII, odpowiedzialnym za infrastrukturę komunalną, planowanie przestrzenne, ochronę środowiska i zabytków

● Panie Radny, wielu mieszkańców Nowej Huty nadal jest niezadowolonych ze stanu chodników w Dzielnicy XVIII, chociaż uważają pewną poprawę pod tym względem. Zresztą tu i ówdzie widać ekipy remontowe, które nadal pracują.

remontów i budowy chodników i terenów zielonych oraz pozostania wolnych środków po zakończeniu realizacji lub stwierdzeniem braku możliwości realizacji niektórych zadań zaplanowanych przez Radę Dzielnicy na rok bieżący. Radni postanowili, aby przeznaczyć wolne

moncie wewnątrz parku. Prace przewidują m.in. wykonanie nowych alejek, posadzenie nowych ławek, koszy na śmieci i urządzeń zabawowych dla dzieci oraz budowę nowego ogrodzenia no i oczywiście pielęgnację terenów zielonych.

● Co jeszcze się robi?

– Kontynuowane są prace przy remoncie chodnika wzdłuż ul. Daniłowskiego na wysokości pięknie odnowionego budynku Poczty Polskiej w os. Willowym, będzie również ciąg dalszy remontu chodnika wzdłuż al. Przyjaźni, al. Solidarności i ul. Zachemskiego.

W dość dużym stopniu zaawansowane są też prace przy remoncie al. Róż w zakresie remontu chodników, terenów zielonych i oświetlenia. Rozpoczęto budowę ścieżki rowerowej na odcinku od Placu Centralnego do ronda Czyżyńskiego, która stanowi ciąg dalszy ścieżki rowerowej biegnącej w kierunku centrum Krakowa. Trwają prace pielęgnacyj-



Ul. Tokarzewskiego.

ne na terenach zielonych również w innych częściach Nowej Huty.

● Czy zadania, o których mówiliśmy wyczerpują zakres prac re-

montowych na terenie naszej dzielnicy?

– Nie. Wymienione wcześniej oraz w dzisiejszej rozmowie zadania nie wyczerpują listy wszystkich zaplanowanych remontów na rok bieżący. Jeżeli będzie taka możliwość, to powrócimy do tej rozmowy po zakończeniu kolejnych prac na terenie dzielnicy, a na razie nie będziemy zapeszać.

Na zakończenie chciałbym dodać, że w najbliższym czasie radni uchwalą listę zadań do realizacji na rok 2006. Planując kolejne prace, kolejne zadania do realizacji na terenie dzielnicy staramy się, aby Nowa Huta (niektórzy żartobliwie mówią „stara Nowa Huta”) była przede wszystkim Hutą przyjazną, czystą, no i ładną.

● Dziękuję za rozmowę.

(f)



Ul. Daniłowskiego.

– To prawda. Pomimo niesprzyjającej aury prace przy budowie i remontach infrastruktury oraz terenów zielonych na terenie Nowej Huty nie zakończyły się. Wszystkie zadania zaplanowane przez radnych, a następnie przyjęte do realizacji przez poszczególne jednostki miejskie muszą być zakończone w tym roku, a tym samym środki finansowe, które zostały przekazane Dzielnicy XVIII – wykorzystane. Kontynuacja prac remontowych jest wynikiem dużej liczby zadań z zakresu

środków między innymi na kontynuację wcześniej rozpoczętych remontów.

● Jakże prace są wykonywane aktualnie?

– Zakończono budowę chodnika wzdłuż ul. Tokarzewskiego w os. Branice. Rozpoczęto remont chodnika wzdłuż ul. Sierszewskego na wysokości parku Żeromskiego (remont po drugiej stronie ulicy wykonano w roku ubiegłym). A skoro jesteśmy przy parku, już wkrótce powinny się rozpocząć prace przy re-



Ul. Sierszewskego.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Krężolek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyną. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

NOWOHUCKA ENCYKLOPEDIA CZYTELNIKÓW (145)

ZAWIZIÓW

Teren w os. Grębałów, w 1848 r.znaczony na mapie.

ZAWSIE

Ul. w XIV Dzielnicy Czyżyny w osiedlu Łęg.

ZBYSZKA Z BOGDAŃCA

Ul. w XVIII Dzielnicy Kraków-Nowa Huta w os. Lesisko nazwana w 1996 r. na cześć Zbyszka z Bogdańca, rycerza, bohatera lit. „Krzyżaków” Henryka Sienkiewicza.

ZDERZENIA

Czasopismo lit., w l. 1979-81 w Nowej Hucie, red. nac. Sylwester Marynowicz, zastępca red. nac. Waldemar Żyszkiewicz, sekretarz Anka Lubradzka, członkowie kolegium: Jan L. Franczyk, Jarosław Olejniczak, Tomasz Putowski i Marek Zygadło.

ZEGAR ŚWIETLNY

Od 25 czerwca 1974 r. na frontonie budynku na pl. Centralnym. IV w Kra-

kowie, prezent dla mieszkańców od DZBM Nowa Huta, MOSTOSTAL i ELEKTROMONTAŻ 2, cyfry godzinowe dł. 2 m, minutowe 1,5 m. Konstrukcje stalowe i szafa wyk. mgr inż. Roman Wielebnowski, serce z szyfratem Wojciech Potkaniowski, układ sterowniczy prof. Juliusz Maydell z AGH w Krakowie.

ZESŁAWICE (I)

11 km na pñ. wsch. od centrum Krakowa, przed 4 tys. lat os. mieszkańców jam ziemnych. Od 1348 r. własność cystersów z Mogiły. Zisslawicz. Dzislawicz, Sdzislawicze, Sdzeslawice, Zilawiczi, Sdzyslawicze, w l. 1470-80 młyn, koniec XVIII w. 110 mieszkańców, 17 domów, folwark, młyn, zw. blech, w 1832 r. oczyszczony przez Komisję Włościańską, koniec XIX w. fort pancerny Dłubnia, w 1914 r. zniszczone przez władze austriackie, w 1951 r. przyłączone do N. Huty.

ZESŁAWICE (II)

Os. w XVII Dzielnicy Wzgórza Krzesławickie, ul.: Architektów, Czerwonego Kapturka, Bartłomieja Groickiego, Czesława Janczarskiego, Jasia i Małgosi, Nad Baranówką, Władysława Jagielly, Jana Kazimierza, Marcina Jaskra, Jeziorany, Klemensa z Ruszczy, Leszka Czarnego, Gustawa Morcinka, Piomycka, Janiny Porazińskiej, Stanisława Augusta Poniatowskiego, Juliana Przybosa, Zakładowa, Magdaleny Samozwaniec, Sandora Petőfięgo, Rycerska, Urbanistów, Mikołaja Wierzyńska, Zakładowa, Zesławicka.

ZESŁAWICKIE ZAKŁADY CERAMIKI BUDOWLANEJ

Od 1952 r., produkcja cegieł na budowy Nowej Huty, os. Zesławice; sprywatyzowane, od 2000 r. ZESŁAWICE BIEGONICE sp. z o.o.

ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA „NOWA HUTA”

Od 1953 r. (połączone Zespół Pieśni i Tańca „Budowlani”, zespół artystyczny DDK w Nowej Hucie, chór mieszany i orkiestra dęta HiL przez MKiS), 200 osób, w tym 90 dziewcząt, kier. Józef Bok, choreograf Jan Fabian. Od 1981 r. kier. Anatol Kocyłowski, ponad 1 tys. koncertów, m.in. w Austrii, Belgii, Bułgarii, Czechach, Egipcie, Francji, Grecji, Hiszpanii, Holandii, Jugosławii, Niemczech, Rosji, Wielkiej Brytanii, na Ukrainie, Węgrzech, we Włoszech. W 2003 r. stu członków, w 4 grupach wiekowych.

ZGNIATACZ

Walcarka przystosowana do walcowania kęsisk i ciężkich wlewków, w Walcowni Zgniatacz HTS.

ZGODY

Os. w XVIII Dzielnicy Nowa Huta, między al. Władysława Andersa, Przyjaźni i ul. Edwarda Rydza Śmigłego, 13 budynków.

ZIELIŃSKA JÓZEFA

Bibliotekarka ur. 1898 w Czortkowie, w l. 1920-1939 nauczycielka, w 1952 r. i bibliotekarka w os. Wanda, w 1962 r. nagroda min. kultury i sztuki za upowszechnianie czytelnictwa, w 1970 r. absolwentka polonistyki UJ. Zm. w Krakowie.

ZIELONE

Os. w XVIII Dzielnicy Nowa Huta, bud. w l. 1951-52, między ul. Ignacego Mościckiego, al. Róż, ul. Stefana Żeromskiego i Stanisława Wojciechowskiego, 28 bloków.

ZIELONY JAR

Malownicza dolinka między pagórkami w os. na Stoku w XVII Dzielnicy Wzgórza Krzesławickie, ulubione miejsce rekreacyjne i spacerowe mieszkańców od połowy l. 60, boiska sportowe, basenik dla dzieci.

(ciąg dalszy za tydzień)

„MASZKARON” PRZECHRZCZONY

Po powrocie do Krakowa Teatr Ludowy czekała niespodzianka. Decyzją Rady Miasta Krakowa przejmował on Teatr Maszkaron, mający siedzibę w piwnicach Wieży Ratuszowej, jako Scenę Pod Ratuszem. Pierwszą sztuką tam wystawioną było „Pokochaj mnie jak ciebie ja” Joanny Olczak-Ronikier w reż. Barbary Krasieńskiej (premiera 10 lutego 1996). Autorka zapowiadała, że będzie to pierwszy w dziejach serial kabaretowy pod nieznanym jeszcze tytułem, a „Pokochaj mnie...” miało stanowić jego pierwszy odcinek.

„Teraz tańczy każdy sam z sobą” – wzdychał Tadeusz Konwicki, którego fragment „Pamfletu na siebie” recytowano na scenie. – „Dawniej tańczyli panowie z paniami. Był parkiet pograżony w mroku i małe podium, na którym grała orkiestra, czyli kilku wyliniętych klezmerów znających życie. Na parkiecie chwiały się bez pośpiechu pary (mężczyzna + kobieta) w dziwnym, podniecającym, rytualnym obrzędzie. Artyści z całkowitym oddaniem wydobywali z tradycyjnych instrumentów muzykę służącą erotycznemu nastrojowi, wypróbowaną podczas wielu wieczorów, tak skuteczną, że nawet w kamieniu odezwałby się seks, choć wtedy jeszcze nie wiedzieliśmy, co to seks, ale nawet jeśli wiedzieliśmy, to nie przywiązywaliśmy do niego specjalnej wagi, pokładając nadzieję w naszych talentach miłosnych i świętym uniesieniu”. Widocznie autorce zamarzyło się odtworzenie tego klimatu. Czy próba się udała? Być może. W każdym razie wydawało się, że w Krakowie narodził się nowy kabaret – kabaret wspomnień.

W spektaklu wystąpili Jarosław Szewc (Pan Jarek), Marta Bizoń (Gwiazda), Piotr Pilitowski (Poeta), Agata Jakubik (Dama), Andrzej Deskur (Konferansjer), Piotr Piecha (Przeciętny Obywatel) Katarzyna Tłałka-Bryś (Lucynka), a także debiutanci: Katarzyna Krzanowska-Peszek (Paulinka), świeżo pozyskana, jako adept, wprost z PWST i Tomasz Wysocki (Dziennikarz), w latach 1986–95 aktor teatru w Zakopanem, mający za sobą role w filmie „Panna z mokrą głową” i szykujący się do roli w serialu i filmie o Józefie Szwejku.

Następnie na Scenie Pod ratuszem zagościła „Maska” Stanisława Lema w reżyserii Ziuty Zającówny, (premiera 23 marca 1996). Stanowiła ona adaptację filozoficznego opowiadania, którego akcja działa się w bajkowym państwie. Król polecił skonstruować „maszynę katowską”, aby zgładzić Arrhodesa, dostojnika, obrażającego majestat władcy swą niepokorną mądrością. Maszyna miała postać pięknej dziewczyny, która jednak uczyłowieczyła się i dokonała zamachu na własne ciało i wpisany w nie los. Spektakl odbywał się przed monstrualną ścianą luster, co spowodowało, że był on, jak wnikliwie zauważył Paweł Głowacki („Dzierganie tajemniczości” – „Dziennik Polski” z 25 marca 1996), „dyszający tajemniczością, ociekający nieokreślonością oraz pęczniący puchliną wieloznaczności”. Niestety recenzent nie rozumiał zamysłu artystów, a nawet Lema, gdy napisał to, co napisał. „Kompletnie nie wiadomo, o co komu chodzi” – stwierdził Paweł Głowacki. Podobno wszystkiemu winne były lustra.

W spektaklu wystąpili Ziuta Zającówna (Maska), Jakub Kosiniak (Arrhodes), aktor od 1983 roku (dawniej „Maszkaron”), i Stanisław Berny (Mnich), aktor od 24 lat, w tym w „Bagateli”, teatrach w Katowicach, Elblągu, Tarnowie, ostatnio zaś 10 lat także w „Maszkaronie”. W przyszłości miał zagrać w serialu „Klan”.

◆◆◆
Kolejny spektakl na Scenie Pod Ratuszem to „Lekarz mimo woli” Moliera w reżyserii Tomasza Obary (premiera 24 lutego 1996). Molier, czyli Jan Poquelin, wychowanek je-



„Pokochaj mnie”. Piotr Pilitowski, Katarzyna Krzanowska, Katarzyna Tłałka, Tomasz Wysocki.

zuickiego kolegium w Clermont, który wciąż był chory „beznadziejnie i chronicznie”, jak napisał o nim Michaił Bułhakow, wciąż szukał pomocy u lekarzy, ale bez skutku. Zezłoszczony na nich maksymalnie, postanowił się odegrać i tak powstała komedia. Jak stwierdził Tadeusz Boy-Żeleński, Molier „stworzył trzy akty grające życiem i wesołością, pełne powieści i scen, które stały się przysłowiowe”. Ile z tego zostało na scenie Teatru Ludowego? „Lekarz mimo woli” został tam „bezpomiernie odczytany” (Marian Toporek „Molier, który śmiesz” – „Trybuna” z 26 kwietnia 1996), a przy okazji reżyser wprowadził kilka pomysłów i zrezygnował niemal całkowicie ze scenografii, pozostawiając na scenie jedynie studnię. Dobrym aktorstwem wyróżnił się Sławomir Sośnierz (Sganarel), czyli ten, który musiał udawać lekarza, wrobiony z zemsty przez żonę Marcynę, czyli Jadwigę Lesiak. Recenzent podkreślił „czytelność gestu, udaną bezradność i wrodzoną mądrość”, które uczyniły z Sganarela postać z „przysłowiowej krwi i kości”. Bożenie Gierat-Bieroń („Molier mimo woli” – „Gazeta Krakowska” z 6 marca 1996) podobała się też etiuda „o babie, która opuchła”, w brawurowym wykonaniu Zdzisława Klucznika (Thibaut) i Tomasza Schimscheina (Piotruś). Poza tym jednak jej zdaniem poszczególne sytuacje, będąc, jak przystało na komedie, śmieszne, zostały jednak zagrane „o przynajmniej połowę za słabo, jak na dobry teatr”.

W spektaklu zagrali też m.in. Władysław Bułka (Geront), Beata Schimscheiner (Lucynda), Roland Nowak (Leander), Krzysztof Gadacz (Pan Robert), Krzysztof Radkowski (Walery), Andrzej Franczyk (Łukasz) i Małgorzata Krzysica (Jagusia).

◆◆◆
Z kolei na dużej scenie zmagali się z „Tangiem” Sławomira Mrożka w

reż. Krzysztofa Orzechowskiego (premiera 27 marca 1996) Tomasz Schimscheiner (Artur), Eugenia Horrecka (Eugenia), Tadeusz Szaniecki (Eugeniusz), Barbara Szalapak (Eleonora), gościnnie Aleksander Fabisiak (Stomil), Katarzyna Tłałka-Bryś (Ala) oraz Jarosław Szewc (Edek).

Reżyser, decydując się na wystawienie tej sztuki, uważał, że „Tango” jest „coraz bardziej na czasie”. W liście do autora zaznaczył: „Rozkład wszelkich wartości, chaos i bezcelna hucpa osiągnęły punkt krytyczny, a marzenie, aby wreszcie ktoś poustawiał rozsypane klocki

jest tyleż silne, co nierealne”. Dla Krzysztofa Orzechowskiego „Edkowie” stali się awangardą wolnego rynku i w ten sposób nad polskim kapitałem i nad polską polityką zaczęło unosić się widmo Chama. Jednocześnie zastanawiając się nad postacią Stomila, reżyser dochodził do wniosku, że w połowie lat 90. stał się „chyba mniej mieszczański, bardziej rozpaczliwie inteligentki. Mniej rozchełstany zewnątrz, bardziej pęknięty w środku”. Jego pokolenie było tragiczne, rozdarte i „nigdy nie zdążyło na swój czas”. Ale było to też pokolenie, które „nie mogło zbyt długo pozwolić sobie na luksus apolityczności”.

Krzysztof Orzechowski chciał pokazać „Tango”, uwzględniając „znaki czasu”. Sławomir Mrozek odpowiedział mu, że rzeczywiście utwór ten brzmi obecnie „czyściej”, albowiem bez aluzji do rządów komuny. Ale bez tzw. jaj, czyli dodatkowych, przeważnie ekstrawaganckich pomysłów reżysersko-scenograficznych, których nie szczedzą realizatorzy „Tanga” w teatrach na Zachodzie, sztuka nie ma szans na sukces. Z drugiej strony zwiększanie „jaj”, to zaślanianie tekstu. A „goły” tekst nie „uciągnie” przedstawienia. Mimo to reżyser zdecydował się na ryzyko wystawienia „Tanga” bez „jaj”, uznając, że nienormalność stała się normalnością, a absurdalna groteska przestała być teatralną konwencją, która wymknęła się z teatru. Ale „Tango” nie straciło przez to swej nośności. Protest Artura przestał jednak być artystyczną kreacją. Obecnie brzmi bardziej publicystycznie, choć równie ostro, ponieważ życie dopisało do „Tanga” nowe treści. I dlatego wielkiego wymiaru tragicznego nabrała niemożność znalezienia programu i powodów buntu Artura. Reżyser wierzył w siłę oddziaływania tej sztuki.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17
Zakład czynny w godz. 8⁰⁰-16⁰⁰

BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI

Koszt pogrzebu już od 1200 zł

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

PROFESJONALNY ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „KORYNT”

Nowa Huta, os. Młodości 8, tel. 686-61-00

0604-545-804, 0606-858-804

USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS I KRUS

Sprzedż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

Kompleksowa obsługa pogrzebów

DYŻUR CAŁODOBOWY, PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ również w niedzielę i święta.

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH KONDUKT

os. Uroczę 5

685-53-44, 0503-955-027

RÓŻNICĘ ZASIŁKU WYPŁACAMY PRZED PÓGRZEBEM

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia • kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

CZARNA ODZIEŻ W SKLEPIE PRZY ZAKŁADZIE POGRZEBOWYM, OS. UROCZE 5

☎ **685-53-44**

Pomoc w trudnych chwilach

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

WYKONUJEMY BEZGOTÓWKOWO, SOLIDNIE I TANIO

- Przewozy z mieszkań do własnej chłodni (bezpłatne przechowywanie w chłodni)

- Różnicę zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem

Całodobowy dyżur

tel.: 686-61-45

Z tym ogłoszeniem

10% RABATU

ul. Sieroszewskiego 5 (obok Szpitala im. St. Żeromskiego) Tel./fax: 686-61-20

Profesjonalne usługi pogrzebowe

„CORDIA”

Rok założenia 1992

TANIO, KOMPLEKSOWO I BEZGOTÓWKOWO

os. Na Skarpie 24, czynne od 8.00 do 15.00
tel. całodobowe: 643-72-22, 0606-139-383
0607-44-55-60 fax 686-43-10

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

Restauracja



648-27-26

„Piaśtowska”
Zaprasza!!!

Os. Tysiąclecia 42

w godz. 10.00–22.00

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

Kameralne wesela, przyjęcia okolicznościowe, bankiety

OKAZJA – WYPRZEDAŻ

cenę brutto

◆ Emalia chlorokauczukowa czarna 12 l – 150 zł ◆ Cynkal na rdzę 10 l zielony – 150 zł ◆ Lowicyn mahoń 10 l – 195 zł ◆ Lowicyn 7 l – 60 zł ◆ Fobos impregnat 10 kg – 55 zł ◆ Hammerait czerwony 2,5 l – 50 zł ◆ Akrylbet 10 l biała – 60 zł ◆ Dulux 2,5 l – 25 zł ◆ Ekoemolaki 0,8 l różne kolory po 8 zł ◆ Bejce, emalie ftalowe, podłogowe

oraz 100 innych pozycji farb i lakierów za 1/2 ceny
Wyprzedaż art. instalacyjnych i armatury za 40% wartości

FIRMA HANDLOWA „CORSO”

os. Zielone 9, tel. 643-10-13

Można odejść na zawsze, by być stale blisko.
ks. Jan Twardowski

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 17 października 2005 r., po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu w wieku 72 lat

śp. JAN ŁAGOS

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Teść, Brat i Dziadziuś.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w czwartek, dnia 20 października 2005 r. o godzinie 13.40 w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Córka, Syn, Synowa, Zięć, Wnuki i Rodzina.

Autobus będzie podstawiony o godz. 13.00 przy ul. Zagłoby 8 (Lesisko).

FIRMA **ALUMARK** www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62



• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA

RATY EKSPOZYCJA: DH WANDA parter, naprzeciwko lamp

WESELA TANIO

nowo otwarta, ładna sala
WOLNE MIEJSCA

☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722
(012) 641-05-11 wieczorem

Spółdzielcze Biuro Obrót Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

„Bezpieczny dom, biuro, sklep”
ALARMY BEZPRZEWODOWE
Najskuteczniejsza ochrona przed włamaniem już od 129 zł
Montaż gratis **PROMOCJA!**
Przedstawiciel handlowy: 0888-789-742

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE
Mgra Stefana Kwietniowskiego z uprawnieniami szkół publicznych Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8 prowadzą **ZAPISY** na semestr pierwszy i semestr wyższe następujących szkół:
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE
3-letnie na podb. gimnazjum (lub 8-let. SP)
2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz.
TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIAJĄCE
3-letnie na podbudowie zsz. w zaw. sprzedawca
POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE 2-letnie
informatyka, rachunkowość, administracja
Informacje: (012) 276-50-91, 0604-266-151

PROFIREAL

PROFI POŻYCZKA

- od 1.500 zł do 20.000 zł
- bez zyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość odłożenia spłat rat

(012) 410-10-35

0 801 700 999

całkowita opłata za 1 rozmowę 0,35 zł

ALDACO 31-958 KRAKÓW
os. Słoneczne 3
Tel./fax (12) 644-97-52
aldaco@interia.pl

OFERUJE

1. Obsługę techniczną budynków:
Pogotowie techniczne
Pogotowie c.o. (całodobowo)
 2. Wykonywanie remontów i napraw:
instalacji c.o., instalacji elektrycznych,
instalacji wodociagowych,
instalacji gazowych
 3. Wykonywanie przeglądów okresowych instalacji gazowych i elektrycznych
- ATRAKCYJNE CENY**

RESTAURACJA „REDA”

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38
zaprasza codziennie od godz. 9.00 do 21.00 na

PYSZNĄ RYBKĘ!

wesela i przyjęcia

okolicznościowe do 120 osób

BIURO OGŁOSZEŃ

TEL. 643-44-33

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.

Tel. 644-00-14

Właściciel oferuje
DO WYNAJĘCIA
w Centrum Biurowym Mrozowa
POMIESZCZENIA BIUROWE,
powierzchnia od 15 m².
Atrakcyjne ceny, parking.
Informacja: tel. (012) 684-22-02



Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19
Tel. 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER

PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

„POD BRZÓZKAMI” TV SAT

Plac Targowy „Tomex” **LETNI OGRÓDEK**

wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00

wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

- smaczna domowa kuchnia • pieczone kureczaki
- kebab • „knysz” z grilla • tanie zestawy z Coca-Colą

PARTNER JC AUTO KRAKÓW S.C.
Części do aut

JC : japońskich : koreańskich

Al. Pokoju 84, 31-564 Kraków
tel. (012) 686 10 40 tel./fax (012) 686 10 01
e-mail: partnerjapan@neostrada.pl

Dom Turystyczny „Czyżyny”

wynajmie

lokale-biurowo-handlowe

o pow. 35 m² – 70 m²

ul. Centralna 32

☎ (012) 644-87-00, 0509-398-153

MECHANIKA POJAZDOWA
SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY

NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE
BEZPŁATNE SAMOCHODY ZASTĘPCZE
POMOC DROGOWA 24 h tel. 641 10 10
0602 61 75 10; 0600 80 54 68; 0604 20 53 53

Kraków, ul. Makuszyńskiego 4 ☎ (012) 684-41-80

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
 NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
 REJESTRACJA: 644-98-99
 Sekretariat: tel. 643-76-03, fax 644-61-07

BADANIA:

- ◆ okresowe pracowników – w ciągu 1 dnia
- ◆ na książeczkę zdrowia – w ciągu 1 dnia
- ◆ kwalifikacyjno-okresowe kierowców

◆ **LEKARZE:** ◆ internista – lekarz medycyny pracy ◆ neurolog – leczenie w ramach kasy chorych ◆ chirurg naczyńnic, ESPERAL ◆ laryngolog ◆ okulista ◆ dermatolog ◆ ginekolog ◆ stomatolog ◆ urolog ◆ leczenie cukrzycy i chorób tarczycy

◆ Pracownia analityczna – pełny zakres (wyniki w dniu następnym) ◆ EKG – spoczynkowe ◆ USG jamy brzusznej i ginekologiczne ◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej ◆ REHABILITACJA LECZNICZA – MASAŻE ◆ ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed
NZOZ Pracownia Radiologiczna
 os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro

Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci w dniu zgłoszenia

Dawki RTG obliczane komputerowo, indywidualnie dla każdego pacjenta

Pon.–pt. 8.00–18.00

USG – BEZ TERMINÓW

Tel. 641-03-11
649-25-33

OS. JABIELSKIE 19 (nad „Biedonką”)

- jama brzuszna
- narząd rodny
- prostata ■ piersi
- tarczycza ■ jądra (moszna) ■ położnictwo (ciąża) ■ i inne

PRACOWNIA RENTGENOWSKA OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
 os. Urocze 2
 Tel. 644-92-82

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
- ◆ ekspresowe naprawy protez
- ◆ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
 os. Boh. Września 1a/3g
 tel. 645-93-33

PRZEZIĘBIENIE? A MOŻE JUŻ GRYPA?

Radzi zespół redakcyjny: mgr Urszula Brzegowy, mgr Izabela Dziwota, mgr Anna Maślanka

Czujesz się osłabiony, masz dreszcze, łamie cię w kościach i jeszcze złapał Cię katar. Zadajesz sobie pytanie, czy to już grypa czy jeszcze przeziębienie. Warto nauczyć się rozpoznawać obie dolegliwości. Przeziębienie jest chorobą górnych dróg oddechowych, zakażenie przenosi się drogą kropelkową przez kichanie lub kaszel. Okres wylegania choroby trwa do trzech dni, w początkowym stadium pojawia się ból gardła, katar, bóle zatok. U nielicznych występuje gorączka i bóle mięśni. Przeziębienie rozwija się powoli, a największe jego nasilenie występuje w 2–3 dniu. Dzięki zażywaniu odpowiednich farmaceutyków organizm powraca do zdrowia w ciągu tygodnia. Grypa natomiast różni się od przeziębienia głównie ciężkością przebiegu. Zaczyna się nagle wysoką gorączką, występują bóle głowy, bóle kostno-

stowe. Organizm jest na tyle osłabiony że chory nie może prowadzić normalnego trybu życia. Choroba zaczyna się bardzo ostro, wśród dreszczy narasta gorączka, często do 39 st. C, pojawia się suchy męczący kaszel, katar, bóle w klatce piersiowej. Nierzadko występuje też łzawienie i bóle gałek ocznych. Chory narzeka na brak apetytu i trudności w przelknięciu, natomiast u dzieci mogą wystąpić wymioty. Największe nasilenie objawów występuje w ciągu 2–3 dni, przy grypie bez powikłań gorączka utrzymuje się do 4 dni, pozostałe objawy ustępują w ciągu tygodnia, natomiast okres rekonwalescencji trwa 2 tygodnie. Jednak u osób starszych proces zdrowienia może się przedłużyć. Warto zapamiętać, że grypy nie można bagatelizować, gdyż liczne powikłania mogą prowadzić do zgonu.

Dla naszych czytelników sieć aptek Apteke Bliska Sercu zorganizowała **bezpłatne badania dotyczące zmian grzybiczych struktury paznokcia**. Wszystkich zainteresowanych zapraszamy dnia 21.X w godzinach od 16 do 20 na osiedle Na Stoku. Badania będą konsultowane z dermatolog dr Joanną Pac. Rejestracji proszę dokonywać pod numerem 640-59-20.

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. Górali 6, tel. 644 85 86
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 22, tel. 647 93 74
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13
- ✓ Apteka os. Młodości 8, tel. 643 39 30
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85
- ✓ Apteka os. Kolorowe 21, tel. 643 76 22

ALERGICZNE CHOROBY SKÓRY

Polskie Towarzystwo Zwalczenia Chorób Alergicznych Oddział w Krakowie zaprasza na otwarty wykład nt. „Alergiczne choroby skóry”, który wygłosi dr Anna Stepień. Wykład odbędzie się 20 października br. w sali konferencyjnej II Katedry Chorób Wewnętrznych Collegium Medicum UJ. przy ul. Skawińskiej 8 o godz. 17.00. Wykład, ilustrowany przezroczami, adresowany jest do chorych, ich rodzin lub opiekunów oraz wszystkich zainteresowanych problematyką alergii. Wstęp bezpłatny. (f)

FITNESS KLUB Eden

SOLARIUM AEROBIC SIŁOWNIA telefon 649-71-02
 OS. NA LOTNISKU 11

6 LISTOPADA
 ZAPRASZAMY NA
DZIEŃ OTWARTY

✓ ZAWODY AMATORSKIE „STRONG MAN”
 ✓ WYCISKANIE SZTANGI LEŻĄC ✓ POKAZ FITNESS

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „EXPERTUS”

- ★ KARDIOLOG ★ DERMATOLOG
- ★ PEDIATRA ★ NEUROLOG
- ★ INTERNISTA ★ PSYCHOLOG
- ★ DIAGNOSTYKA (pełny zakres)

os. Na Stoku 32
 tel. 640-59-20

KUPON RABATOWY

Ten kupon upoważnia do zakupu w Aptekach Bliskich Sercu następujących produktów:

- ✓ Heparil firmy Pliva 13,00 zł – 20% rabatu
- ✓ Flegamina firmy Pliva 6,00 zł – 10% rabatu
- ✓ Stodal syrop firmy Biron 9,00 zł – 10% rabatu
- ✓ Wyciąg ze skrzypu firmy Vitamex 13,70 zł – 10% rabatu
- ✓ Monovitan C 0,2 firmy Pliva 5,0 zł – 10% rabatu

w APTEKACH BLISKICH SERCU
 Kupon jest ważny do 28 października br.

PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY PRZY UL. SZWEDZKIEJ 11 ZAPRASZA NA BEZPŁATNE BADANIA STOMATOLOGICZNE

Rejestracja: tel. 425-33-17, 266-04-38, kom. 503-49-09-39
 STOMATOLOGIA ESTETYCZNA, PROTETYKA, CHIRURGIA, ORTODONCJA, ENDODONCJA

BEZPŁATNE BADANIA PROFILAKTYCZNE W KIERUNKU CHOROBY UKŁADU KRAŻENIA

Zarząd Firmy Mark-Med. zaprasza mieszkańców miasta Krakowa w wieku 35 do 55 lat na badania profilaktyczne w kierunku wykrywania chorób układu krążenia do Przychodni: os. Urocze 2, II p., tel. 644-24-74 i os. Centrum B 11, tel. 644-08-35. Program finansowany jest ze środków Narodowego Funduszu Zdrowia.

Uwaga Pacjenci!

Informujemy, że dr Krystyna Jurowska, dr Maria Młyniec-Urbaniak i dr Maria Parlak zapraszają pacjentów do gabinetów w Przychodni os. Urocze 2, II p., tel. 644-24-74.

Porady i badania udzielane są bezpłatnie ubezpieczonym w Narodowym Funduszu Zdrowia. Wszelkie informacje tel. rejestracji 644-24-74 od 7.00 do 19.00.

Zarząd Firmy Mark-Med

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY

ul. Mogińska 121, tel. (012) 413-04-66
 czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
 tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–19, sobota 9–14

PROTEZY NYLONOWE
 5 LAT GWARANCJI

NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, nielamliwe, bezklamrowe)

- ◆ OZON – BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
- ◆ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE
- stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
- komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand”
- naprawy protez na poczekaniu
- emergencji i renciści 30% ZNIŻKI – RATY

RZUĆ PALENIE Z BRT

Pan Janusz dowiedział się o terapii nałogów, a zwłaszcza nikotynowego, od swoich kolegów, którzy kolejno, jeden po drugim, rzucali palenie po terapiach antynikotynowych. Po kilku tygodniach już tylko on samotnie palił w zakładzie. Jednak nie dlatego zgłosił się do naszego gabinetu. Jego główny problem to zbyt częste sięganie po alkohol. Rozpoczęliśmy leczenie. Po kilku bezbolesnych zabiegach przestał odczuwać pociąg do alkoholu, nie miał problemów z odmową picia, ustąpił „głód” alkoholowy. Dzisiaj nadal musi się wystrzegać picia, ale pierwszy krok ma już za sobą, uwolnił się z uzależnienia. Nie mówi że było łatwo, ale jest zdrowy!

Prowadzący terapie lekarz zlecił mu również kilka zabiegów uspokajających – dzięki nim znacznie lepiej śpi, nie jest już tak nerwowy.

Teraz zostało mu już tylko rzucić palenie. Obiecał sobie, że i z tym nałogiem sobie poradzi.

Metoda BRT jest skuteczna w leczeniu wszystkich rodzajów alergii (wykonujemy bezbolesne testy alergiczne i odczulenia), astmy, reumatyzmu, chorób kręgosłupa, nerwoból, chorób tarczycy, nałogów.

GABINET BIOREZONANSU
 Kraków, os. Krakowiaków 43
 pon.–pt. 10–17. Tel. 642-07-03

BRAWO „MALI HAMERNICY”



W dniach 15-16 października br. Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy” działający przy Nowohuckim Centrum Kultury wziął udział w Baranowie Sandomierskim w XIII Ogólnopolskim Festiwalu Twórczości Dziecięcej „Dziecko w Folklorze”. Główną Nagrodę w kategorii solistów-instrumentalistów wywalczył **Mirosław Lassak** grając na dwójnicy (podwójna fujarka) oraz skrzypcach. Natomiast cały zespół

zdobył nagrodę w kategorii „Zabaw Dziecięcych”. Soliście i całemu zespołowi gratulujemy. „Mali Hamernicy” prowadzą nabór do zespołu. Próby zespołu odbywają się co wtorek w godz. 16.00-18.30 w sali 208 Nowohuckiego Centrum Kultury. Zespół liczy sobie już 21 lat i z tej okazji odbędzie się uroczysty koncert 29 października o godz. 17.00 w sali estradowej NCK. Gościnnie wystąpią „Małe Słowianki”. Zapraszamy. (sp)

WPADŁ W ZASADZKĘ

Policjanci z VIII KP zatrzymali kilka dni temu 17-letniego oszusta. Decyzją sądu został on aresztowany na 3 miesiące.

17 sierpnia, przed południem do mieszkającego w os. Spółdzielczym 80-letniego mężczyzny przyszedł młody człowiek, który przedstawił się, że jest synem lekarki, u której sędziwy pan się leczy. Powiedział, że w ośrodku zdrowia zepsuł się komputer i odnawiana jest baza danych. A do jej odnowienia potrzebny jest numer jego renty. A te numery znajdują się na banknotach 200 zł, które on otrzymał w ostatniej emeryturze. Starszy pan stwierdził, że wpłacił już pieniądze do banku, ale może zrobić wypłatę i je sprawdzi. Wspólnie poszli do banku. Tam emeryt wypłacił 17 tys. zł i wręczył je nastolatkowi. Młody człowiek zniknął wraz z kasą.

Prowadzone przez policję czynności

doprowadziły do ustalenia, że na innym osiedlu do starszej zniedołężniałej osoby przyszedł też młody mężczyzna, który przedstawił się jako inkasent. Stwierdził, że klient ma niezapłacony rachunek za prąd i gaz. Zainkasował pieniądze i zniknął.

Policyjna zasadzka pozwoliła na ujęcie sprawcy tego oszusta. Ustalono też, że to on wcześniej naciągnął 80-latkę na 17 tys. zł.

Policjanci sądzą, że zatrzymany podając się za syna lekarki mógł dokonać innych oszustw na szkodę starszych ludzi. Proszą, więc o kontakt osoby w ten sposób pokrzywdzone pod nr. tel.: 61-53-340 lub 61-52-910.

Zatrzymanemu przedstawiono zarzut oszustwa, za co grozi kara do 8 lat pozbawienia wolności. Jest mieszkańcem Nowej Huty. Niedawno skończył 17 lat. Był już karany przez sąd dla nieletnich za podobne przestępstwa. (jdz)

Zabezpiecz swój balkon przed ptakami!

ZABUDOWY BALKONÓW W PRZESUWNYM SYSTEMIE „COPAL”

Okna PCV

P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

auxilium Kancelaria Archiwizacyjna Auxilium-Archeo Sp. z o.o.

- archiwizacja dokumentów
- zakładanie i organizowanie archiwów
- przechowywanie i niszczenie dokumentów
- opracowywanie normatywów kancelaryjno-archiwalnych

Auxilium-Archeo Sp. z o.o.
al. Pokoju 84, 31-564 Kraków
tel./fax (012) 425-80-53

auxilium@auxilium-archeo.com.pl
www.auxilium-archeo.com.pl

- drzwi wejściowe i wewnętrzne
- okna
- wysoka jakość montażu
- parapety ■ panele
- listwy wykończeniowe

Sklep „PRAKTYK”
ul. Bieńczycka 15 a
Tel. 647-81-84, 647-80-82

os. Teatralne 12
os. Jagiellońskie 5



os. Strusia 12
os. Na Wzgórzach 36

INTROLIGATOR
EKSPRESOWA OPRAWA PRAC DYPLOMOWYCH
Centrum B, bl. 7. Tel. 644-12-25

CENTRUM OGRODNICZE „POLSAID”

Kraków
ul. Dobrego Pasterza 121
(dojazd z Nowej Huty obecnie od ul. Strzelców w związku z remontem ronda Barei)

- SADZONKI DRZEW OWOCOWYCH (odpornych na parcha) I KRZEWÓW
 - IGLAKI, RODODENDRONY, TULIPANOWCE, BYLINY, WINOGRONA, KWIATY
 - SKLEP Z AKCESORIAMI OGRODNICZYMI, NAWOZAMI I ŚRODKAMI OCHRONY ROŚLIN
 - STADNINA KONI ✓ przejażdżki jednorazowe lub możliwość wykupu karnetu ✓ hipoterapia lecznicza ✓ dla stałych klientów nawóz koński – gratis
- Czynne codziennie w godz. od 8 do 17 oraz w soboty od 9 do 14 i niedziele od 9 do 13

EKSKLUZYWNA ODZIEŻ I BIELIZNA DAMSKA

Wolford

WIEN PARIS LONDON



WOLFORD BOUTIQUE KRAKÓW

UL. GRODZKA 60,
TEL. (0-12) 421-59-59

OTWARTE W GODZ. 10.00-19.00
WWW.WOLFORD.COM

WESELA, BANKIETY
PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
TANIO
W DOMU WĘDKARZA przy ul. Bułwarowej
☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. www.nck.krakow.pl



Proponuje uczestnictwo w kursach językowych:

angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, szwedzki, rosyjski, ukraiński, hindi

- wszystkie stopnie zaawansowania
- przygotowanie do egzaminów: FCE, IELTS, CAE, CPE, DELF, CELI, ZDaF
- matura • Business English • profil medyczny

Informacje: tel. 644 09 39 www.nck.krakow.pl

ERGOSYSTEM
Spółka z o.o.

**KOMPLEKSOWA
OBSŁUGA FIRM
W ZAKRESIE
BHP**

Kraków-Nowa Huta, ul. Ujastek 1
tel. 0601-86-45-49, fax 644-45-46



ZSZ „Centrum Medyczne - Nowa Huta”
sp. z o.o., Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 68-33-800
sekretariat@cm.krakow.pl; www.cm.krakow.pl

Uwaga!

Szanowni Pacjenci,

od dnia 1 listopada 2005 roku opiekę w przypadku nagłych zachorowań w godzinach od 18.00 do 8.00 oraz całodobowo w dni ustawowo wolne od pracy sprawuje lekarz dyżurny w przychodni:

1. Os. Niepodległości 2 - rejestracja tel. 647-02-44;
2. Ul. Galla 24 - rejestracja tel. 294-73-83;
3. Al. Pokoju 4 - rejestracja tel. 411-83-96;

oraz na os. Na Skarpie 64 / dawna przychodnia Emerytów i Rencistów
rejestracja tel. 686-43-29

codziennie w godzinach od 18.00 do 23.00

a w dniach ustawowo wolnych od pracy w od 8.00 do 23.00

/ po godzinie 23.00 do 8.00 patrz pozycja 1,2,3.

Dodatkowych informacji udziela: Informacja, tel. 68-33-888

FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, NOWA HUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.autogama.pl
TEL. 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75 e-mail: auto-autogama.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH

PRODUKCJI KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORI

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-19.00, SOBOTY 9.00-14.00

psb **ZILMEX** III EDYCJA AKCJI PROMOCYJNEJ
CENTRUM BUDOWLANE
UL. MAKUSZYŃSKIEGO 24; KRAKÓW
TEL. (0²²) 644-60-81

"ZBUDUJ Z NAMI SWÓJ DOM"

ROZSTRZYGNIĘTA!

NAGRODĘ GŁÓWNA – ROWER GÓRSKI
WYLOSOWAŁ PAN MAREK KORBUT
SERDECZNIE GRATULUJEMY!

WKRÓTCE KOLEJNA PROMOCJA Z CENNYMI NAGRODAMI!

SZCZEGÓŁY NA
www.zilmex.com.pl
ORAZ
POD NUMEREM
TELEFONU
012 / 684-22-95
www. 38

LEGALIZACJA WODOMIERZY

od ręki (bez czekania),
w cenie zawarty jest:
serwis gwarancyjny
i pogwarancyjny
+ gwarancja na 2 lata

SPRZEDAŻ NOWYCH LICZNIKÓW - HURT/DETAL

KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
tel.: 643-12-64. fax/tel.: 642-14-38

ad AUTO SERWIS R.J.M. AUTO
SAMOCHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROËN

• autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko lakierniczy
• lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
• komputerowe dobieranie lakieru
• samochody zastępcze

31-625 Kraków, os. Piastów 61
tel/fax: (012) 645-92-20

czynne: pon-pt od 8.00 - 17.00, sobota od 8.00 - 14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Jesteś na tyle silny psychicznie, że nie ma problemu, z którym byś sobie nie poradził. Zaczynasz doskonale sobie radzić w sprawach zawodowych. Niewątpliwie zostanie to zauważone i docenione.

BYK (20 IV - 20 V). Więcej czasu wygospodaruj wyłącznie dla siebie. Profilaktycznie pomyśl o zdrowiu, bo nie masz nic bardziej cennego nad „szlachetne zdrowie”, o czym przypomniał także Jan z Czarnolasu.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Dużo oczekujesz od łaskawego losu i swoich najbliższych. Świadczy to o sporej dozie zaufania,

jaką masz wobec przyjaciół. To zobowiązuje i w większości przypadków nie zawiedziesz się.

RAK (22 VI - 22 VII). Marzysz o tym, by choćby na krótko wsiąść do pociągu byle jakiego, ściskając w rękę kamyczek zielony... i powędrować w daleki świat. Na razie jednak taka wyprawa jest możliwa tylko w Twojej wyobraźni.

LEW (23 VII - 22 VIII). Szukaj wsparcia u pań. Jest to możliwe i obiecujące, bo w Twoim najbliższym otoczeniu sporo zacnych pań dobrze Ci życzy. Mając tego świadomość, łatwiej można pokonywać drobne kłopoty.

PANNA (23 VIII - 22 IX). Szczęśliwy tydzień i pozostałe dni tego miesiąca. Twój niepokój co do kwestii zdrowia zostanie rozwiany. Nie masz powodów do obaw. Wprawi Cię to w dobry nastrój i doda skrzydeł.

WAGA (23 IX - 22 X). Uwielbiasz towarzystwo i zawsze przy sobie chcesz mieć przyjaznych ludzi. Masz szczęście, bo rzeczywistość często świat kręci się wokół Ciebie. Tak będzie również w najbliższym tygodniu.

SKORPIÓN (23 X - 21 XI). Jeśli zależało Ci na załatwieniu spraw urzędowych, to doczekasz się tego upragnionego momentu. Jeszcze potrzebna tylko odrobina cierpliwości i będzie szczęśliwy finał.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Doznasz wiele przyjemności ze strony osób kochanych, współmałżonka, dzieci. Będziesz w siód-

mym niebie, co dobrze Cię usposobi na pozostałe dni polskiej, złotej jesieni.

KOZIORÓŻEC (22 XII - 19 I). Nie chcesz myśleć o codziennych problemach. Najchętniej uciekasz do swojego zamkniętego świata marzeń. To dobre na jesienne wieczory, ale nie zapominaj o realiach.

WODNIK (20 I - 18 II). Powstrzymaj się na jakiś czas od większych inwestycji i zakupów. Nie działaj pochopnie. Wszystko jeszcze możesz przedyskutować i zaplanować według rozsądnego scenariusza.

RYBY (19 II - 20 III). Pomyśl o sobie. Zasużyłeś na odrobinę relaksu. Nie staraj się wszystkich, we wszystkim wyręczać, bo z nawałem obowiązków zabrniesz w kozi róg. Nie jesteś robotem, zaplanuj choćby krótki urlop.

SAMANTA

KROKIETY Z SZYNKI I SERA

Składniki: 10 łyżek mąki (10 dag), 1/2 litra mleka, 4 łyżki masła, 8 dag tartego żółtego sera (np. gouda), 1 jajko, 1 plaster posiekanej szynki, 1 pęczek posiekanego szczypiorku, olej, bułka tarta.

Wykonanie: Masło smażymy z mąką i rozprowadzamy mlekiem. Dodajemy ser, 2 żółtka i mieszamy na gładki i gęsty sos. Studzimy i wkładamy do lodówki na jakieś 15 min. Zimny sos dzielimy na trzy części. Do jednej dodajemy szczypiorek, do drugiej szynkę, natomiast trzecią część pozostawiamy bez dodatków. Stolnicę oprószyć mąką i nabieramy łyżeczką porcję sosu i toczymy z nich pałeczki. Następnie panierujemy w jajku i tartej bułce. Smażymy 15 minut na gorącym oleju aż będą rumiane. Pamiętać należy o tym, żeby ciasto nie leżało zbyt długo przed smażeniem. Krokiety możemy polać sosem koperkowym lub pieczarkowym.



§ Akta sprawy... Łatwa ofiara

Nie od dzisiaj wiadomo, że ludzie starsi są najbardziej narażeni na pewne przestępstwa. Ostatnia fala krakowskich napałów na wracające z banku osoby w leciwym wieku jasno to pokazuje. Problem w tym, że na takich ofiarach żerują nie tylko rozmaici akwizytorzy towarów i usług, ale także oszuści rozmaitej maści. Tacy jak 17-latek, który w bardzo przemysłny sposób oszukał jednego z mieszkańców Nowej Huty.

Niemal codziennie policja dostaje sygnały o tym, że osoby wiekowe zostały poszkodowane. Falszywe siostry PCK, pracownicy ZUS, domokrążcy, fachowcy z gazowni i elektrycy oraz podszuwające się pod członków rodziny cygańskie gangi wyludzające pożyczki na zakupy to najczęstsze przypadki takich przestępstw. Ponieważ jednak życie nie znosi próżni, złodzieje szukają kolejnych sposobów, aby wejść w posiadanie pieniędzy swych ofiar.

Najważniejsze w tym przypadku jest odpowiednie typowanie. To połowa sukcesu. Wiedział o tym doskonale 17-letni uczeń jednego z nowohuckich techników, który w przemysłny sposób zamierzał zdobyć gotówkę. Otóż młodzieniec pojawił się w re-

jonie ul. Bulwarowej i trzymając w ręce jakieś klucze, wypyttywał będących na osiedlu mieszkańców o osobę, która je zgubiła. Według jego informacji miał to być ktoś starszy. Oczywiście jak zwykle w takich wypadkach bywa, chęć pomocy przeważała nad obawą, że chodzi o jakieś kombinacje. I chłopak dostał kilka adresów osób, do których klucze mogły należeć.

Sprawca skrzętnie przyswoił tę wiedzę i korzystając z telefonu, zadzwonił do jednej z nich, przedstawiając się jako syn lekarki z ośrodka zdrowia, który pomaga mamie odtworzyć dokumentację o pacjentach znajdującą się w skradzionym z przychodni komputerze. Opowieść ta brzmiała na tyle wiarygodnie, że 76-letni mężczyzna, który był pierwszym jego rozmówcą, oczywiście zgodził się spotkać z telefonującym. Który w czasie wizyty po zanotowaniu wszelakich danych zapytał go o numer emerytury. Gdy zapytany nie potrafił odpowiedzieć, jego gość stwierdził, że jest on zazwyczaj zapisany „na posiadanych przez niego banknotach 200-złotowych”. To irracjonalne tłumaczenie wcale nie wywołało u starszego lokatora zapalenia się czerwonej ostrzegawczej lampki. Mężczyzna który nie posiadał w swym domu gotówki, wręcz zdecydował się pójść do banku i wypłacić pieniądze z konta, aby podać żądany przez młodzieńca numer. Pobrał z kasy 17 tys. zł i kiedy szli rękoma do mieszkania odtwarzającego kartotekę, ten na klatce stwierdził, że zapomniał kluczy. Ale nie zapomniał wziąć od staruszka wszystkich pieniędzy, aby rzekomo spisać dane. I w pewnym momencie najnormalniej z tym wszystkim uciekł.

Policji udało się znaleźć sprawcę, który za pieniądze te spłacił zadłużenie mieszkania swoich rodziców i przyznał się do kilku innych podobnych przestępstw. Problem w tym, że ofiary, osoby starsze, albo o tym nie zgłosiły, albo nawet nie za bardzo wiedząc, że zostały okradzione. (mar)

Sentencja tygodnia

Nie chciej przodować wśród kawek, mogąc być orłem.

św. Grzegorz z Nazjanzu

Gaz os. Grębałów
ul. Geodetów 18 B
DARIUSZ SAJKA 31-764 Kraków

autoryzowany montaż
instalacji gazowych do samochodów:

✓ gaznikowych
✓ z wtryskiem
✓ z katalizatorem

SERWIS-REGULACJE
SPRZEDAŻ BUTLI GAZOWYCH

tel.: (012) 645-55-87
tel.kom.: 0601 541-601

CENTRUM SAMOCHODÓW Perfect Service
FRANCUSKICH, JAPÓŃSKICH I KOREAŃSKICH

• blacharstwo - lakiernictwo
(komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe
naprawy powypadkowe - auta zastępcze)

• mechanika - elektryka - diagnostyka
diagnoskop - komputer silnikowy - naplanianie klimatyzacji - geometria podwozia
naprawa i regulacja pomp wtryskowych

• sklep z częściami
autoryzacja JC (JAPAN CARS)

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI
DO AUT JAPÓŃSKICH I KOREAŃSKICH!
wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!

zapr. - tel. 8-17, sob. 8-14
Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56

SMREK SKLEP DRZEWNY

RATY! os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

• BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
• DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00